

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

**VAEGA 1
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. E noatia le Malo i le Tulafono
ma lona faaaogāina
4. Ia lē faamamaluina mai le
taimi ua tuanai, tulafono tau
faasalaga e afaina ai lē ua
molia

**VAEGA 2
FAAMOEMOEAGA MA
TAIALA FAAVAE
O FAASALAGA MA
AIAIGA LAUTELE**

Vaeaega 1 - *Faamoemoega
ma taiala faavae o faasalaga*

5. Faamoemoega o faasalaga po o
le tagofiaina i isi faiga e ese ai
o faasalaga o tagata ua molia
6. Taiala faavae o faasalaga po o
le tagofia i se isi faiga e ese ai
o faasalaga o ē ua molia
7. Itu ogaoga o se soligatulafono
ma itu e foia ai

Vaeaega 2 - *O itu ogaoga
faaopoopo i mataupu e aafia ai*

*sauaga e faasaga i, po o le
tuulafoaia o, tagata e i lalo ifo
o le 18 tausaga le matutua*

8. Mataupu e aafia ai sauaga e
faasaga i, po o le tuulafoaia o
tagata e i lalo ifo o le 18
tausaga le matutua

*Vaeaega 3 - O le amanaia ai
o ofo po o maliega e faia
ai ni faaleleiga*

9. E mafai e le Faamsinoga ona
amañaia ofo, maliega, tali atu,
po o auala e faia ai faaleleiga

*Vaeaega 4 - Faatulagaga o
faasalaga ma poloaiga*

10. Faatulagaga o faasalaga ma
poloaiga

*Vaeaega 5 - Aiaiga lautele e uiga
i le faasaolotoina e aunoa ma le
faamaonia faaletulafono o moliaga,
ma isi tulaga faapena, ma le
faaeeina atu o faasalaga o tau i e
totogi, sala tupe, faasalaga e
faatino i nui ma afioaga, ma le
nofosala i le falepuipui*

11. Faasaoloto po o poloaiga e tulai ai mo faasalaga pe a tapaina
12. Taui e totogi, sala tupe ma le mafai gafatia o le tulaga tau tupe e le tagata ua molia
13. Faasalaga e faatino i nuu ma afioaga

*Vaevaega 6 - Tuufaatasiga
faatagaina o faasalaga ma
aiaiga o le faaaogāina faalauaitele
o faasalaga e faatapulaaina
ai le tuli eseese o taimi*

14. Tuufaatasiga o faasalaga ua faatagaina
15. Taiala i le faaaogāina o faasalaga ua tuufaatasia
16. E lē mafai ona faaee atu se faasalaga i luga o se isi faasalaga e le i faamautuina le vaitaimi e nofosalu ai i le falepuipui

*Vaevaega 7 - Faamaoniga o mea
moni ma taualumaga o faasalaga*

17. O faamaoniga o mea moni
18. Malosiaga e tolopoina ai mo suesuega e uiga i se faasalaga e talafeagai
19. Lipoti a o lumanai ai faasalaga
20. Manaoga faaopoopo pe a iloiloina faasalaga o galuega e faafoe i nuu ma afioaga
21. E mafai e le tagata ua molia ona talosaga i le faamasinoga ina ia fofogaina le tagata e uiga i le talaaga patino, le aiga, nuu ma le afioaga faatasi ma le talaaga faaleaganuu o le tagata ua molia
22. Faailoaina atu o lipoti
23. Avanoa i lipoti

VAEGA 3
FAASALAGA, POLOAIGA
MA MATAUPU E
FESOOTAI I AI

Vaevaega 1 - Faasalaga tau tupe

*Vaevaega Laitiiti A -
Taui e totogi*

24. Faasalaga o taui e totogi
25. E mafai e le Faamasinoga ona poloaia le faia o lipoti e totogi ai taui
26. Lipoti o taui e totogi
27. O le amanaia ai o le tulaga mafai gafatia tau tupe o le tagata ua molia
28. Tuutuuga o faasalaga e totogi ai taui
29. E ao ona tuuina atu ata o tuutuuga o taui e totogi i le tagata o ia lea ua afaina i faatamaiaga, meatotino maimau po o ua faaleagaina
30. Totogi o se aofaiga o tupe i tagata o i latou ia ua afaina i mea ua faatamaia, maimau, po o ua faaleagaina

*Vaevaega Laitiiti B - Tautinoga
e tusa ai o le tulaga mafai
gafatia tau tupe*

31. Tautinoga e tusa ai o le tulaga mafai gafatia tau tupe
32. O le soligatulafono le tuuina atu o faamatalaga sese po o e tau faasese

*Vaevaega 2 - Faasalaga e
faatinoina i nuu ma afioaga*

*Vaevaega Laitiiti A - Tulaga
Lautele*

- 33. Faasalaga e faatinoina i nuu ma afioaga
- 34. Faasalaga e faatino i nuu ma afioaga
- 35. Taiala i le faaaogāina o faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga
- 36. O faasalaga e faataunuina faatasi ma faasalaga e faataunuina eseese e taofia ai i nuu ma afioaga
- 37. Tuutuuga o faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga a o faagaso lo vaitaimi o faasalaga
- 38. O le soligatulafono le solia o tuutuuga o le taofia e galue i nuu ma afioaga
- 39. O le soligatulafono le teena ona ulufale atu i nofoaga ua vaoia ai i nuu ma afioaga
- 40. Fetuunaiga po o le faalēaogāina o le faasalaga e taofia i nuu ma afioaga
- 41. O isi nofoaga ua vaoia ai o talia le faaiuga o talosaga i lalo o le fuaiupu 40
- 42. O le maea ai o le faasalaga i se aso e lē mafai ona faasaoloto ai

*Vaevaega Laitiiti B -
Soligatulafono e faasino
i faasalaga e faatino i
nuu ma afioaga*

- 43. O soligatulafono e faasino i le solia o tuutuuga tau vaavaaiga
- 44. O soligatulafono e faasino i le lē usitaia ai o faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga

*Vaevaega Laitiiti C - Iloiloga o
faasalaga e faatino i nuu
ma afioaga*

- 45. Puleaga ma taualumaga faa-faamasinoga

*Vaevaega Laitiiti D -
Aiaiga eseese*

- 46. E ao ona tusia poloaiga ma tuuina atu ata i le tagata ua molia, ma isi tulaga faapena
- 47. Amataga o faasalaga e faatino i nuu ma afioaga
- 48. Amataga o faasalaga e tuli eseese taimi e faatino i nuu ma afioaga
- 49. Amataga o faasalaga e tuli eseese taimi i nuu ma afioaga
- 50. Aafiaga o se faasalaga mulimuli ane e nofosala ai i le falepuipui
- 51. E lē faitauina i le faasalaga le vaitaimi e taofia lē tumau ai
- 52. Toe faaaauauina o le faasalaga e faatino i nuu ma afioaga pe afai ua faalēaogāina le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui

*Vaevaega 3 - Nofosala
i le falepuipui*

*Vaevaega Laitiiti A -
Tulaga Lautele*

- 53. Umi o le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui
- 54. Faasalaga e tuli eseese ma faasalaga e tuli faatasi taimi e nofosala ai i le falepuipui
- 55. Taiala e uiga i le faaaogāina o faasalaga e tuli eseese ma faasalaga e tuli faatasi e nofosala ai i le falepuipui
- 56. Ia iloilo e le Faamasinoga le mamafa o soligatulafono

Vaevaega Laitiiti B - Tusi faapoloaiga o le tuuina atu mo faasalaga e nofosala ai i le falepuipui

57. Tusi faapoloaiga o le tuuina atu mo faasalaga e nofosala ai i le falepuipui

Vaevaega Laitiiti C - Aiaiga tau le faamatalaga e uiga i faasinomaga i tagata ua molia ia ua faasalaina e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi faapitoa

58. Faamasinoga i le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui mo faamoemoega o le fuaiupu 59

Vaevaega Laitiiti D - Tuutuuga o le tatalaina i tua o le tagata ua molia na faasalaina e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi puupuu

59. Faaeina atu o tuutuuga i le tatalaina i tua o le tagata molia na faasalaina e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi puupuu
 60. Fetunaiga o tuutuuga o le tatalaina i tua
 61. Iloiloga o tuutuuga pe afai e feteenai
 62. O le solitulafono le solia o tuutuuga

Vaevaega Laitiiti E - Aiaiga e uiga i le aso e amataina ai le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui

63. E mafai e le Faamasinoga ona faapafala le aso e amata ai le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui
 64. Aso e amatalia ai le faasalaga e nofosala i le falepuipui

Vaevaega 4 - Faasalaga mo le fasioti tagata ma le loto i ai ma isi faasalaga e nofosala ai i le falepuipui

65. Faaeina atu o vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui mo le fasioti tagata ma le loto i ai
 66. Faaeina atu o le vaitaimi aupito maualalo e 17 tausaga po o le sili atu e nofosala ai i le falepuipui
 67. Talosaga tetee faasaga i le faaaeina atu o se vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui
 68. Faaeina atu o vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui e faasino i faasalaga ua faamaantuina le vaitaimi e nofosala ai

Vaevaega 5 - Tatalaina i tua, poloaiga ma aiaiga eseese

Vaevaega Laitiiti A - Tatalaina i tua

69. Tatalaina i tua e aunoa ma le faamaoniga faaletulafono o moliaga
 70. Taiala mo le tatalaina i tua e aunoa ma le faamaoniga faaletulafono o moliaga
 71. Faamaonia faaletulafono o moliaga ma le tatalaina i tua
 72. Taiala e uiga i moliaga ua faamaonia faaletulafono ma le tatalaina i tua

Vaevaega Laitiiti B - Poloaiga e tulai ai mo le tuuina atu o le faasalaga pe a valauina

73. Poloaiga e tulai ai mo le tuuina
atu o le faasalaga pe a
valaauiina
74. Valaauiina o le tagata ua molia
e tulai mo le tolaulauina o le
faasalaga

*Vaevaega Laitiiti C -
Aiaiga eseese*

75. E lē faalēaogāina se faasalaga
e ala i se sese o le matua o lē
ua molia
76. Faamalosia o totogi o le
aofaiga o tupe i lalo o
faasalaga e totogi ai taui,
poloaiga o le totogiina o taui,
ma isi
77. O le faiga e ao ona faaaogā e
totogi ai aofaiga o taui e totogi
i mataupu e aafia ai le
soligatulafono lava lea e tasi
78. O le faiga e ao ona faaaogā e
totogi ai aofaiga o taui e totogi
i mataupu e aafia ai
soligatulafono eseese
79. E lē noatia le Malo mo se mea
sese, ma isi tulaga faapena, e
faatatau i tupe e totogi o
aofaiga o taui e totogi
80. Faamatalaina o upu
81. E lē aafia maliega i togafitiga,
ma isi mea faapena

**VAEGA 4
AIAIGA ESESE**

Vaevaega 1 - Aiaiga Lautele

82. Toe faaeeina atu ma le toe
faaleleia o meatotino
83. Tulafono Faatonutonu

*Vaevaega 2 - Teuteuga tau
soloaiga ma teuteuga faatupulaia*

84. Faasalaga e faatino i nuu ma
afioaga mo soligatulafono na
faia a o lumanai ai le aso e
amata faamamaluina ai
85. E lē faaaogāina le fuaiupu 68 i
le tagata ua molia ua
faamaonia faaletulafono ona
moliaga i se soligatulafono na
faia a o lumanai ai le aso e
faamamaluina ai
86. O le tagata ua faamaonia
faaletulafono ona moliaga i le
fasioti tagata ma le loto i ai na
faia a o lumanai ai le aso e
amata faamamaluina ai
87. Taofia lē tumau o faasalaga o
le nofosala i le falepuipui
88. E noatia le tagata ua molia e
tulai mo le tolaulauina o
faasalaga pe a valaauiina
89. O le nofosala i le falepuipui o
tagata e i lalo ifo o le 18
tausaga le matutua
90. Ua teuteuina le Tulafono o
Komiti Faatino o le Parola Tau
Falepuipui 1977
91. Ua teuteuina le Tulafono o le
Faafoga o Iuga-a-
Faamasinoga i Nuu ma
Afioaga 2008

2016, Nu. 9

O SE TULAFONO e faatulaga ai faamoemoega ia e mafai ai ona faasalaina tagata ua molia po o le tagofia ai i se isi faiga e ese ai mataupu tau faasalaga e le faamasinoga, ina ia faalauiola nei faamoemoega e fesoasoani ai i le malamalamaga o tagata lautele e uiga i faiga o lo o faafoe ai faasalaga, e ala i le tuuina atu o taiala faavae ma taiala faatonutonu e ao ona faaaogāina e faamasinoga i faasalaga, po o le tagofia ai i se isi faiga e ese ai mataupu a tagata ua molia, ina ia aiaia ai se faatulagaga e atoatoa lelei o faasalaga ma isi auala e tagofia ai mataupu a i latou ua molia, ma ia aiaia ai mo aia a tagata ua afaina i solitulafono ma mo faamoemoega e fesootai i ai.

[09 Fepuari 2016]

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**VAEGA 1
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga- E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Faasalaga 2016, ma e amata faamamaluina i se aso e filifilia e le Minisita.

2. Faamatalaina o uiga o upu-(1) I totonu o lenei Tulafono, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai:

“Komesina” o lona uiga o le Komesina o Falepuipui ma le Toefuataiga;

“faasalaga e faatinoina i nuu ma afioaga” e i ai lona uiga ua tuuina i ai i le fuaiupu 33;

“faamasinoga” o lona uiga o so o se faamasinoga o lo o faatinoina puleaga faa-faamasinoga tau solitulafono ua faaee atu i ai i lalo o se tulafono, ma e aofia ai so o se faamasinoga faapitoa e pei o le Faamasinoga mo Tupulaga Talavou po o le Faamasinoga mo Mataupu Faatatau i Aiga;

“nofoaga ua vaoia ai” o lona uiga o le nofoaga ua faamaotiina e se faamasinoga e ao ona i ai se tagata ua molia a o faagasoai le vaitaimi ua vaoia ai;

“vaitaimi ua vaoia ai” o lona uiga o so o se vaitaimi ua faamaotiina e se faamasinoga e ao ona tumau ai se tagata ua molia e faasalaina e galue i nuu ma afioaga i le nofoaga ua vaoia ai;

“tagata ua molia” e aofia ai se tagata o ia lea ua maea ona tagofia lana mataupu po o ua noatia o le a tagofia lana mataupu mo le lē totogiina o se aofaiga o tupe, ua lē usitaia se poloaiga a le faamasinoga, po o ua faalē-migao i le faamasinoga;

“faasalaga ua faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui” o lona uiga o se faasalaga e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi ua faamautuina;

“Faamasinoga Faaitumalo” e aofia ai Fa’amasino Fesoasoani o le Faamasinoga po o se vaega o le Faamasinoga Faaitumalo, e pei o le Faamasinoga mo Tupulaga Talavou po o le Faamasinoga o Mataupu e Faataatau i Aiga;

“falemai” o lona uiga o se falemai po o se nofoaga o le soifua maloloina ua taua i lalo o le Faamatalaga o le Tulafono o Auaunaga Faa-Soifua Maloloina a le Atunu 2014;

“aiga vava lalata”, e faasino i se tagata ua afaina:

- (a) o lona uiga o se sui o le aiga o le tagata ua afaina, po o isi vaega o le aiga ua amanaia faaleaganuu, o i latou ia o lo o i ai se sootaga vava lalata ma le tagata ua afaina i le taimi na faia ai le soligatulafono; ma
- (b) e aofia ai se tagata o ia lea -
 - (i) o le toalua o le tagata ua afaina po o se paaga faapouliuli; po o
 - (ii) o le tamaitiiti po o se tamaitiiti fai, e i lalo ifo o le 18 tausaga le matua, a le tagata ua afaina; po o
 - (iii) o le tuagane po o le uso po o le tuafafine, po o le uso fai po o le tuafafine fai a lē ua afaina; po o
 - (iv) se tasi o matua poo matua fai o le tagata ua afaina; po o

(v) se tasi o matua o matua o le tagata ua afaina;

(vi) le Sa'o o le Aiga po o isi matai o le aiga o le tagata ua afaina.

“o le lē mafai ona faia se gaoioiga”, e faasino i se tagata:

(a) o lona uiga e faapea o lea tagata -

(i) ua aunoa ma le mafai gafatia atoatoa po o e i ai sona vaega e malamalama ai i le uiga moni ma silasila mamao i tulaga aliae mai o faaiuga fai, e tusa ai ma mataupu e faasino i lona tausiga ma lona soifua manuia; po o

(ii) ua i ai le mafai gafatia e malamalama ai i le uiga moni ma silasila mamao i tulaga aliae mai o faaiuga fai e tusa ai ma mataupu e faasino i lona tausiga ma le soifua manuia, peitai e leai se tulaga atoatoa o le mafai gafatia e faailoa atu ai faaiuga, e tusa ai ma ia ituaiga mataupu; ma

(b) e aofia ai le tagata o lo o tumau pea ona lē malamalama lelei lona mafaufau.

“faasalaga e le i faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui” o lona uiga o se faasalaga e nofosala i le falepuipui i le olaga atoa;

“loia” e i ai lona uiga o lo o i le Tulafono mo Loia ma le Faatinoga o Galuega Faa-Loia 2014;

“vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui” o lona uiga o le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui lea na poloaia ai e le faamasinoga i lalo o le fuaiupu 65 po o le 68 e faapea, e ao i se tagata ua molia ona tuliiua ai lona faasalaga a o le i mafai ona tuusaolotoina o ia i lalo o le fuaiupu 10A o le Tulafono o Komiti Faatino o le Parola Tau Falepuipui 1977;

“aso e le o se aso e mafai ona tuusaoloto ai” o lona uiga o se aso Sa po o se aso malolo mo tagata uma;

“Komiti Faatino o le Parola” o lona uiga o le Komiti Faatino o le Parola o Falepuipui na faavaeina i lalo o le Tulafono o Komiti Faatino o le Parola Tau Falepuipui 1977;

“leoleo” o lona uiga o se sui ua faatautoina o le Galuega Tau Leoleo a Samoa, ma e aofia ai se leoleo e leai se pine;

“tuutuuga e muai tuuina atu a o le i faatinoina le faasalaga” o lona uiga o so o se tuutuuga e tuuina atu muamua a o le i faatinoina galuega po o ni tuutuuga faapitoa e uluai tuuina atu ao le i faatinoina le faasalaga;

“faagasologa faatonuina o le toe faaaauauina o faamasinoga” o lona uiga o se faagasologa mo le toe faaaauauina o le faamasinoga ua faatonuina e le tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono;

“lipoti e tuuina atu muamua a o le i faia le faasalaga” o lona uiga o se lipoti ua saunia i lalo o le fuaiupu 19;

“falepuipui” e i ai lona uiga o lo o i le Tulafono o Falepuipui ma le Toefuataiga 2013;

“nofoaga vaavaaia” o lona uiga o se nofoaga ua atofaina i lalo o le fuaiupu 37(1)(b);

“tagata ofisa e vaavaaia”:

(a) o lona uiga -

(i) o le Tagata Ofisa Autu e vaavaaia po o se tagata ofisa e vaavaaia po o se tagata ofisa o le auauanga Tau Nofo Vaavaaia ma le Parola, ua tofia i lalo o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008; po o

(ii) se tagata ofisa e vaavaaia ua tofia i le Auauanga o le Nofo Vaavaaia i lalo o le Tulafono mo Tupulaga Talavou Solitulafono 2007; ma

(b) e aofia ai se tagata ua tofia i lea tulaga e faatino na o nisi o galuega tauave po o malosiaga o se tagata ofisa e vaavaaia i lalo o ia Tulafono.

“o taui e totogi” e aofia ai le totogiina i ni ituaiga po o so o se faatulagaga o galuega po o auauanga i se afioaga, e pei o le tuuina atu o ietoga po o mea taumafa i le tagata ua afaina po o galuega e faia i fanua ma eleele o le afioaga;

“faasalaga o le nofosala i le falepuipui”:

(a) e aofia ai se faasalaga ua faamautuina se vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui po o se faasalaga e le i faamautuina se vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui; peitai

(b) e lē aofia ai se vaitaimi ua faaee atu e nofosala ai i le falepuipui, tusa lava pe ala i le taofia, faasalaina po o se poloaiga, mo -

- (i) le lē totogiina o se aofaiga o tupe; po o
- (ii) le lē usitaia o se poloaiga a le faamasinoga; po o
- (iii) le lē migao i le faamasinoga.

“vaitaimi o le faasalaga”, mo se faasalaga e faatinoina i nuu ma afioaga, o lona uiga, o le vaitaimi lea e faamamaluina ai le faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga;
“tagata ua afaina”:

(a) o lona uiga:

- (i) o se tagata o ia lea ua faia faasaga i ai se soligatulafono e se isi tagata; po o

(ii) se tagata o ia lea, e ala i le, po o e mafua i se soligatulafono ua faia e se isi tagata, ua afaina lona tino, po o ua leiloa pe ua i ai faatamaiaga i meatotino; po o

(iii) se matua po o se tagata o vaaia faaletulafono se tagata, o ia lea o lo o aofia ai i totonu o le parakalafa laitiiti (i) po o le (ii), ae vagana ai e faapea ua molia lea matua po o le tagata o vaavaaia faaletulafono i le faia ai o, po o ua faamaonia faaletulafono ona moliaga po o ua faamaonia lona nofosala i le, po o ua tautino lona tausalaina i le soligatulafono ua taua; po o

(iv) se sui vavalalata o le aiga o se tagata, o ia lea, e tusa ai o se soligatulafono ua faia e se isi tagata, ua maliu ai po o ua lē gafatia e le malosi o le tino, ae vagana ai ua molia lea sui i le faia ai o, po o ua faamaonia faaletulafono po o ua faamaonia le nofosala i le, po o ua tautino lona tausalaina i le soligatulafono ua taua; po o

(b) e ui lava i le parakalafa (a), afai ua faia se soligatulafono e se tagata, e le o aofia ai se isi tagata ua molia (tusa lava po o le avea ai ma tagata autu po o se vaega auai po o se tagata na fesoasoani

faalilolilo i le solitulafono ae ua iloa le mea moni po o se isi faiga e ese ai) i le faia ai o, po o ua faamaonia le moliaga po o ua faamaonia faaletulafono i le, po o ua ia tautino lona tausalaina i -

(i) lea soligatulafono; po o

(ii) se soligatulafono e faasino i le mea lava lea e tasi na tupu po o le faasologa o mea na tutupu o lea soligatulafono.

(2) Mo faamoemoega o lenei Tulafono:

(a) e noatia se tagata ua molia i se faasalaga enofosala i le falepuipui seia vagana ai ua maea le faasalaga;

(b) ae vagana ai ua aiaia i le parakalafa (c), e noatia se tagata ua molia i se faasalaga e faafoe i nuu ma afioaga, mai le aso lea e amata faamamaluina ai le faasalaga, ina ia tusa ai ma le fuaiupu 47 seia oo i le aso lea e maea ai, e tusa ai ma le fuaiupu 48(6);

(c) ae vagana ai ua aiaia i le parakalafa (d), e noatia se tagata ua molia i se faasalaga e faafoe i nuu ma afioaga, mai le aso lea na amataina ai le faasalaga e tusa ai ma le fuaiupu 47 po o le 49 seia oo atu i le aso lea e maea ai;

(d) e lē noatia se tagata ua molia i se faasalaga e faafoe i nuu ma afioaga, a o faagasolo ai le tuliina o so o se vaitaimi lea e taofia lē tumau ai i lalo o le fuaiupu 50(2)(a) po o le (6).

(3) Mo faamoemoega o lenei Tulafono, o le tagofiaina o le mataupu a se tagata ua molia i se isi faiga e ese ai po o isi faiga e tagofia ai le mataupu a se tagata ua molia:

(a) o lona uiga o le tagofiaina o le mataupu a le tagata ua molia e uiga i se soligatulafono, i le maea ai ona faamaonia faasolitulafono po o ua faia se tautinoga o le tausalaina, nai lo le faaeeina atu o se faasalaga; ma

(b) e lē aofia ai le tagofiaina o se mataupu a se tagata mo le lē totogiina o se aofaiga o tupe, o le lē usitaia o se poloaiga a se faamasinoga, po o le lē migao i le faamasinoga.

3. E noatia le Malo i le Tulafono ma lona faaaogāina-(1) O lenei Tulafono e noatia ai le Malo.

(2) O lenei Tulafono e faaaogā i so o se tagata ua faasalaina e se faamasinoga i le aso, po o le maea ai o le aso e faamamaluina ai lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 84 e oo atu i le 89, ma so o se tulafono faatonutonu tau soloaiga ua faia i lalo o le fuaiupu 83(2).

4. Ia lē faamamaluina mai le taimi ua tuanai, tulafono tau faasalaga e afaina ai lē ua molia - E i ai i se tagata ua molia le aia tatau e faamanuiaina ai i le tuuitiitia o le faasalaga pe afai ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i se soligatulafono, lea ua fetuunai ai le faasalaga i le faia ai o le soligatulafono ma le faasalaga ua tuuina atu.

VAEGA 2

FAAMOEMOEWA MA TAIALA FAAVAE O FAASALAGA MA AIAIGA LAUTELE

Vaevaega 1 - Faamoemoega ma taiala faavae o faasalaga

5. Faamoemoega o faasalaga po o le tagofiaina i isi faiga e ese ai o faasalaga o tagata ua molia-(1) O faamoemoega e mafai ai e se faamasinoga ona faasala po o le tagofia i isi faiga e ese ai mataupu a se tagata ua molia e mafua mai i se tasi (1) po o le sili atu o mea nei:

- (a) ia taofia ai le tagata ua molia e tali atu mo faatamaiaga ua faia i lē ua afaina ma nuu ma afioaga e ala i le faia o le solitulafono;
- (b) ia uunaia i le tagata ua molia se agaga e faapea o ia e fitoitonu ma, faatasi ai ma se faalauiloaina o lea faatamaiaga;
- (c) ia aiaia ai mo aia a le tagata ua afaina i le soligatulafono;
- (d) ia tautalagia malosi ai le amioga na aafia ai le tagata ua molia;
- (e) ia puipui mai ai le tagata ua molia po o i si tagata mai le toe faia o le soligatulafono lava lea po o se soligatulafono uiga tutusa;

- (f) ia puipua ai tagata lautele mai le tagata ua molia;
- (g) ia fesoasoani i le toefuataiga o le tagata ua molia ma ia faigofie ona toe talia lelei i le olaga masani.

(2) E leai se tulaga e faatatau i le faasologa lea o lo o atagia ai faamoemoega o i lenei fuaiupu e faauigaina e faapea, e ao ona sili atu le faamamafa e ave i so o se faamoemoe o lo o faasinomia na i lo se isi lava faamoemoe ua faasino i ai.

6. Taiala faavae o faasalaga po o le tagofia i se isi faiga e ese ai o faasalaga o ē ua molia - I le faasalaina po o le tagofia i se isi faiga e ese ai o mataupu a se tagata ua molia, e ao i le faamasinoga ona:

- (a) amanaia le mamafa o le soligatulafono i le mataupu o lo o faapitoa i ai, e aofia ai le maualuga o le solitulafono a le tagata ua molia; ma
- (b) amanaia le matuia o le ituaiga soligatulafono e faatusatusa atu i isi ituaiga soligatulafono, e pei ona faailoa e ala i faasalaga aupito maualuluga ua faatonuina mo soligatulafono; ma
- (c) faaee atu le faasalaga aupito maualuga ua faatonuina mo le soligatulafono pe afai o le solitulafono o lo o aofia i totonu o mataupu aupito ogaoga lea ua faatonuina ai lea faasalaga, ae vagana ua lē talafeagai ai ma tulaga aliae mai e faasino i le tagata ua molia; ma
- (d) faaee atu se faasalaga e latalata atu i le maualuga o le faasalaga ua faatonuina mo le soligatulafono pe afai o le solitulafono ua latalata atu i mataupu e aupito sili ona ogaoga lea ua faatonuina ai lea faasalaga seja vagana ua lē talafeagai ai ma tulaga aliae mai e faasino i le tagata ua molia; ma
- (e) amanaia le manaomia faalauaitele o le ogatasi ai ma tulaga maualuluga talafeagai o faasalaga ma isi faiga e tagofia ai mataupu a tagata ua molia, e tusa ai ma isi tagata ua molia faapena e faia soligatulafono lava ia, i tulaga aliae mai faapea; ma
- (f) amanaia so o se faamatalaga ua tuuina atu i le faamasinoga e uiga i aafiaga o le solitulafono ua faia i lē ua afaina; ma

- (g) amanaia so o se tulaga faapitoa e aliae mai i le tagata ua molia lea e faauigaina faapea, o se faasalaga po o isi auala e tagofia ai le mataupu a lē ua molia, lea o le a tatau ai i se isi faiga e ese ai ona lē mafaatusalia lona ogaoga i le tulaga faapitoa ua tulai mai; ma
- (h) amanaia le talaaga patino o le tagata ua molia, o lona aiga, nuu ma le afioaga, aemaise lona talaaga faaleaganuu i le faaeeina atu i ai o se faasalaga, po o isi auala e tagofia ai le mataupu a lē ua molia, faatasi ai ma se faamoemoe o le toefuataiga i lona atoaga po o i sona vaega.

7. Itu ogaoga o se soligatulafono ma itu e foia ai-(1) I le faasalaina po o le tagofia ai o le mataupu a se tagata ua molia i se isi faiga e ese ai, e ao i le faamasinoga ona amanaia itu ogaoga nei i le tulaga lautele o faaaogāina ai i le mataupu:

- (a) e faapea o le soligatulafono o lo o aafia ai mea moni po o sauaga tau faamatau po o le faaaogāina moni po o le faaaogāina i se tulaga tau faamatau o se auupega;
- (b) e faapea o le soligatulafono o lo o aafia ai le ulufale faasolitulafono i totonu, po o le i ai faasolitulafono i se nofoaga o nofia e tagata;
- (c) e faapea na faia le soligatulafono a o tatalaina i tua le tagata ua molia i luga o puipuiga po o, o lo o noatia pea i se faasalaga;
- (d) le maualuga o le tulaga o so o se mea ua maumau, faatamaia, po o ua faaleagaina e mafua mai le soligatulafono;
- (e) o sauaga matautia faapitoa i le faataunuina o le soligatulafono;
- (f) e faapea, ua faatautala e le tagata ua molia se tulaga tofi faatuatuaina po o le pule faataga e fesootai ma lē ua afaina;
- (g) e faapea o le tagata ua afaina sa iloga lona tulaga maaleale ona o le matua o ona tausaga po o lona tulaga tau soifua maloloina po o, ona o so o se isi lava itu o lo o iloa lelei e le tagata ua molia;

(h) e faapea na faia le soligatulafono i sona vaega po o i lona atoaga e le tagata ua molia, e mafua mai i se faatupu vevesi e faasaga i se vaega o tagata, o i latou ia e tutusa lelei o latou uiga masani e pei o le ituaiga o tagata, lanu, tulaga o tagatanuu, tapuaiga, kenera, tane po o le fafine, matua o tausaga po o o le lē atoatoa o le malosi i le tino; ma -

(i) o le tulaga faatupu vevesi e mafua mai i uiga masani; ma

(ii) ua talitonu le tagata ua molia e faapea e i ai i lē ua afaina uiga masani ia;

(i) mea na uluai fuafuaina e le tagata ua molia, ma afai o lea, o le maualuga o le tulaga na uluai fuafuaina ai;

(j) o le aofai, tulaga ogaoa, o le aso, le tulaga talafeagai ma le uiga moni o so o se moliaga na faamaonia faaletulafono muamua o le tagata ua molia, ma so o se moliaga ua faamaonia faaletulafono lea ua faasalaina ai lea tagata po o, na tagofia i se isi faiga e ese ai i lea lava taimi.

(2) I le faasalaina po o le tagofia i se isi faiga e ese ai o se tagata ua molia, e ao i le faamasinoga ona amanaia itu nei e foia ai i le tulaga e faapea e mafai lava ona faaaogāina ia itu i le mataupu:

(a) le matua i tausaga o le tagata ua molia;

(b) pe na ioe ma po o anafea na tautino ai le tagata ua molia i lona ioeina o le moliaga;

(c) e faapea sa i ai se aafiaga e faatapulaaina i le soligatulafono i le itu a le tagata ua molia;

(d) e faapea ua tuuitiitia po o sa tuuitiitia le malosi faalemafaufau po o le malamalamaga o le tagata ua molia i le taimi na faia ai le soligatulafono;

(e) so o se foliga salamo, po o se gaoioiga ua faia e le tagata ua molia e pei ona faamatalaina i le fuaiupu 9.

(3) I le avea ai o se tuusaunoaga i le faafuaiupu (2)(d), e lē tatau ona amanaia e le faamasinoga e ala i lona tuumamaina o le mea moni e faapea, na aafia le tagata ua molia i le taimi na faia ai le soligatulafono, e ala i le taumafaina po o le faaaogāina o le ava

malosi po o so o se vailaau faasaina, po o se isi vailaau oona i se tulaga saoloto (e ese ai na i lo se fualau faasaina po o isi vailaau oona o lo o faaaogāina mo *faamoemoega moni* faafomai).

(4) E le o i ai se mea i le faafuaiupu (1) po o le (2):

- (a) e taofia ai le faamasinoga mai le amanaia ai o so o se isi lava itu ogaoga po o itu e foia ai lea ua manatu le faamasinoga ua talafeagai ai; po o
- (b) ua faailoa mai ai e faapea o se itu ua faasinomia i totonu o na faafuaiupu, e ao ona tuuina atu i ai le faamamafa e sili atu na i lo so o se isi itu lea e ono mafai ona amanaia e le faamasinoga.

*Vaevaega 2 - O itu ogaoga faaopoopo i mataupu e aafia
ai sauaga e faasaga i, po o le tuulafoaia o, tagata
e i lalo ifo o le 18 tausaga le matutua*

8. Mataupu e aafia ai sauaga e faasaga i, po o le tuulafoaia o tagata e i lalo ifo o le 18 tausaga le matutua-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā pe afai ua faasalaina po o ua tagofia e le faamasinoga i se isi faiga e ese ai le mataupu a le tagata ua molia i se faamasinoga e aafia ai sauaga e faasaga i, po o le tuulafoaia o, se tagata e i lalo o le 18 tausaga lona matua.

(2) E ao i le faamasinoga ona amanaia itu ogaoga nei i le tulaga e faapea e mafai ona faaaogā ia itu i le mataupu:

- (a) o le tulaga maaleale ua i ai le tagata ua afaina;
- (b) i le tulaga i so o se faatamaiaga e mafua mai le soligatulafono, o so o se aafiaga ogaoga po o le afaina ai o le tino i se taimi umi po o aafiaga i le mafaufau o le tagata ua afaina;
- (c) o le mamaafa o le soliga o so o se sootaga o le tulaga faatuatuaina i le va o le tagata ua afaina ma lē ua molia;
- (d) o faiga tau faamatau a le tagata ua molia e taofia ai lē ua afaina i le lipotia o le soliga o le tulafono;
- (e) o le faauifiuina ma le mautinoa o le soliga o tulafono mai pulega.

(3) O itu ua taua i le faafuaiupu (2) e faaopoopo atu i so o se itu ogaoga po o itu e foia ai mea e ono mafai ona amanaia e le faamasinoga i lalo o le fuaiupu 7.

(4) E leai se mea i totonu o lenei fuaiupu o faaalia ai e faapea, o se itu ua faasinomia i le faafuaiupu (2) e ao ona tuuina atu i ai le faamamafa e sili atu i lo so o se isi lava itu lea e ono mafai ona amanaia e le faamasinoga.

*Vaevaega 3 - O le amanaia ai o ofo po o
maliega e faia ai ni faaleleiga*

9. E mafai e le Faamsinoga ona amanaia ofo, maliega, tali atu, po o auala e faia ai faaleleiga-(1) I le faasalaina po o le tagofia ai o le mataupu a se tagata ua molia, e mafai e le faamasinoga ona amanaia tulaga nei:

- (a) o so o se ofo e faalelei ai, tusa lava po o le tulaga tau tupe po o e ala i le faatinoga o so o se galuega po o auauanga ua faia e, po o e avea ai ma sui o lē ua molia i le tagata ua afaina;
- (b) o so o se maliega e faia i le va o le tagata ua molia ma le tagata ua afaina e tusa ai o se faiga e mafai ai e le tagata ua molia ona foia se sese, mea ua maumau, po o ua faatamaia, e mafua mai i le tagata ua molia po o, le faamautinoa e faapea o le a lē toe faaauauina ona faia po o o le a lē toe tupu mai le soliga o le tulafono;
- (c) o le tali atu a le tagata ua molia po o lona aiga, po o lona auaiga i le soligatulafono ua faia;
- (d) so o se auala ua faaaogāina po o ua fuafua e faia e le tagata ua molia po o lona aiga, po o lona auaiga -
 - (i) e totogi ai se taui i so o se tagata ua afaina i le soligatulafono po o le aiga, po ole auaiga o le tagata ua afaina; po o
 - (ii) le faatoese atu i so o se tagata ua afaina po o le aiga, po o le auaiga o le tagata ua afaina e uiga i le soligatulafono po o;
 - (iii) le faaleleia i se isi faiga e ese ai o mea na faatamaia, ua tulai mai;

(e) so o se gaoioiga ua faia e foia ai po o ua fuafua e faia e le tagata ua molia e tusa ai ma tulaga aliae mai o le soligatulafono.

(2) Afai ua faia le faaiuga a se faamasinoga e faapea, e ui lava i se ofo, maliega, tali atu, auala e foia ai, po o se gaoioiga ua taua i le faafuaiupu (1) e talafeagai le faaee atu o se faasalaga, e mafai ona ia amanaia lea ofo, maliega, tali atu, auala e foia ai, po o se gaoioiga, i le taimi e fuafua ai le faasalaga talafeagai mo le tagata ua molia.

(3) I le faia ai o le faaiuga pe faapefea ma i le a foi le tulaga e tatau ona amanaia so o se mataupu o faasinomia i le faafuaiupu (1), e ao i le faamasinoga ona amanaia:

(a) pe sa faamaonia le moni pe leai foi ma gafatia ona faataunuina; ma

(b) pe sa taliaina pe leai foi e le tagata ua afaina e avea ma auala e taui ai po o le faaitiitia ai o le mea sese.

(4) E aunoa ma le faatapulaaina o so o se isi lava malosiaga o se faamasinoga e tolopo ai, i so o se isi mataupu o fuafuaina i lenei fuaiupu, e mafai e se faamasinoga ona tolopo taualumaga seia vagana:

(a) ua maea ona totogi atu taui; po o

(b) ua maea ona faatino so o se galuega po o auaunaga; po o

(c) ua maea ona faataunuina so o se maliega i le va o le tagata ua afaina ma le tagata ua molia; po o

(d) ua maea ona talosagaina so o se faiga e faatino ai i lalo o le faafuaiupu (1)(d); po o

(e) ua maea ona faia so o se gaoioiga e foia ai ua faasino mia i le faafuaiupu (1)(e).

Vaevaega 4 - Faatulagaga o faasalaga ma poloaiga

10. Faatulagaga o faasalaga ma poloaiga-(1) O le faatulagaga o faasalaga ma poloaiga ua faailoa atu i le faafuaiupu (2) o lo o atagia ai le tulaga vavalalata o le vaavaaiga ma le mataituina o, ma tapulaa ua faaee atu i luga o se tagata ua molia i lalo o faasalaga po o poloaiga taitasi.

(2) O le faatulagaga o faasalaga ma poloiga mai tapulaa mauualalalo e oo atu i tapulaa aupito mauualuluga e faapea:

- (a) ia faasaoloto po o le poloia e oo atu mo faasalaga pe a tapaina;
- (b) faasalaga o sala tupe ma taui e totogi;
- (c) faasalaga e faatino i nuu ma afioaga e galue ai i lalo o se tulaga vaavaaia;
- (d) faasalaga e nofosala ai i le falepuipui.

Vaevaega 5 - Aiaiga lautele e uiga i le faasaolotoina e aunoa ma le faamaonia faaletulafono o moliaga , ma isi tulaga faapena, ma le faaeeina atu o faasalaga o taui e totogi, sala tupe, faasalaga e faatino i nuu ma afioaga, ma le nofosala i le falepuipui

11. Faasaoloto po o poloiga e tulai ai mo faasalaga pe a tapaina-(1) Afai ua faamaonia faaletulafono moliaga o le tagata ua molia, po o ua tautino ua tausalaina a o lumanai ai le faamaonia faaletulafono o moliaga ma faaee atu se faasalaga, e ao i le faamasinoga ona iloilo pe sili atu ona talafeagai le tagofiaina o le mataupu a le tagata ua molia e ala i le:

- (a) faasaoloto o le tagata ua molia e le i faamaonia faaletulafono ona moliaga i lalo o le fuaiupu 69; po o
- (b) le faamaonia faaletulafono o moliaga ma faasaoloto le tagata ua molia i lalo o le fuaiupu 71; po o
- (c) le faamaonia faaletulafono o moliaga o le tagata ua molia ma poloia e tusa ai ma le fuaiupu 73, ina ia tulai mo lona faasalaga pe a tapaina o ia.

(2) Afai o aiaia i so o se aiaiga talafeagai le soligatulafono faapitoa lea i totonu o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono, se manatu taulagi e alagatatau ai ona faaee atu, pe a faamaonia faaletulafono le moliaga o se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui, faasalaga e faatino i nuu ma afioaga, po o se sala tupe, o lona uiga:

- (a) e ui lava i le faafuaiupu (1), e lē noatia se faamasinoga e iloiloina le tulaga pe talafeagai ona tagofia le mataupu a le tagata ua molia i le faiga o lo o faamatalaina i le faafuaiupu (1); ae peitai

(b) e lē taofia ai le faamasinoga mai le tagofia o le mataupu a le tagata ua molia i lea faiga pe afai e manatu le faamasinoga, ua alagatatau ai i tulaga aliae mai.

12. Taui e totogi, sala tuge ma le mafai gafatia o le tulaga tau tuge e le tagata ua molia-(1) E mafai ona faia le faaiuga a se faamasinoga ina ia aua nei faaeeina atu se sala tuge pe afai ua faamalieina o ia e faapea, e le o i ai se auala po o, o le a leai se auala e mafai ai e le tagata ua molia ona totogi e tusa lava po o ua alagatatau ai le faaee atu o se sala tuge e tusa ai ma le faafuaiupu (6).

(2) Afai ua manatu se faamasinoga e faapea o le a talafeagai i se isi faiga e ese ai ona faaee atu o se faasalaga e totogi ai taui ma se sala tuge ae peitai e foliga mai i le faamasinoga o lo o i ai po o le a i ai i le tagata ua molia, auala e totogi ai se sala tuge po o taui, ae peitai e le o tulaga uma e lua, e ao i le faamasinoga ona faasala le tagata ua molia e totogi taui.

(3) Afai ua manaomia se faamasinoga na te faaee atu se faasalaga po o le faia o se poloaiga e totogi ai taui, e ao ona ia faaee atu se faasalaga, vagana ai ua faamalieina o ia e faapea, o le faasalaga po o le poloaiga o le a mafua ai toatuga lē talafeagai mo le tagata solitulafono, po o tagata o lo o faalagolago lo latou tausiga i le tagata solitulafono po o o le a lē talafeagai i so o se isi lava tulaga faapitoa e aliae mai.

(4) E mafai ona faaee atu se faasalaga e totogi ai taui e tusa ai ma so o se soligatulafono faapitoa, i luga o le tulaga ua na o lea lava soligatulafono po o e faaopoopo atu i so o se isi lava faasalaga.

(5) Afai ua lē faaeeina atu e se faamasinoga se faasalaga po o se poloaiga o taui e totogi i se mataupu pe afai ua agavaa e tusa ai ma le tulafono le faia faapea, e ao ona tuuina atu mafuaaga mo le lē faia ai faapea.

(6) Afai e agavaa faaletulafono se faamasinoga i lalo o lenei tulafono po o so se isi lava tulafono e faaee atu se sala tuge e faaopoopo atu i, po o a le o se tasi o so o se isi lava faasalaga, e ao ona amanaia e le faamasinoga se sala tuge e avea ma faasalaga talafeagai mo le soligatulafono faapitoa lea, ae vagana ai:

- (a) ua faamalieina le faamasinoga e faapea, e lē mafai ona faamalieina le faamoemoe po o faamoemoega ua mafua ai ona faaee atu le faasalaga e ala i se sala tupe; po o
- (b) ua faamalieina le faamasinoga e faapea, o le faaaogāina o so o se taiala faavae ua taua i le fuaiupu 6 e faasino i le mataupu faapitoa lea, e lē talafeagai ai ona faasala i se sala tupe; po o
- (c) so o se aiaiga talafeagai i le soligatulafono faapitoa lea i totonu o lenei Tulafono, po o so o se isi lava tulafono ua aiaia ai se tulaga le mautinoa e talafeagai ai le faaee atu o so o se isi lava faasalaga po o le manaomia ai o le faamasinoga e faaee atu so o se isi lava faasalaga; po o
- (d) ua faamalieina le faamasinoga e faapea o se sala tupe, i le na o lea lava tulaga po o e faaopoopo atu i se faasalaga o taui e totogi, ua manino lava le lē atoatoa lelei i se isi faiga e ese ai, i tulaga ua aliae mai.

(7) I totonu o lenei fuaiupu, “poloaiga o taui e totogi” o lona uiga o se poloaiga i lalo o le fuaiupu 69(3)(a) ma le (b), 71(2)(a) ma le (b), po o le 73(3).

13. Faasalaga e faatino i nuu ma afioaga-(1) Afaí e agavaa faaletulafono se faamasinoga i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono e faaee atu se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga po o se sala tupe, po o faasalaga uma e lua, e faatoa mafai ona ia faaee atu se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga pe afaí:

- (a) ua lē amanaia e le faamasinoga se sala tipe e avea ma faasalaga talafeagai; po o
- (b) o le a lē faaeeina atu e le faamasinoga se sala tipe e mafua mai se tasi o tulaga aliae mai ua taua i le fuaiupu 12.

(2) O lenei fuaiupu e noatia i so o se aiaiga i totonu o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono lea:

- (a) e aiaia ai se manatu taulagi e lagolago ai po o e faasaga i le faaeeina atu o se faasalaga faapitoa e tusa ai o se soligatulafono faapitoa; po o

- (b) e manaomia ai se faamasinoga e faaee atu se faasalaga faapitoa e tusa ai ma se soligatulafono faapitoa.

*Vaevaega 6 - Tuufaatasiga faatagaina o faasalaga
ma aiaiga o le faaaogāina faalauaitele o faasalaga
e faatapulaaina ai le tuli eseese o taimi*

14. Tuufaatasiga o faasalaga ua faatagaina-(1) E mafai e se faamasinoga ona faaee atu se tuufaatasiga o faasalaga eseese i se tagata ua molia e tusa ai ma le tasi (1) po o le sili atu o soligatulafono e pei ona aiaia i lenei fuaiupu.

(2) E mafai ona faaee faatasi atu se faasalaga e totogi ai taui ma so o se isi faasalaga.

(3) E mafai ona faaee faatasi atu se faasalaga o se sala tupe ma so o se isi faasalaga, peitai e faatoa mafai ona faaee faatasi atu ma se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui e tusa ai ma se soligatulafono faapitoa pe afai ua faatagaina e le tulafono o lo o faamaoti mai ai le soligatulafono.

(4) E mafai ona tuufaatasi se faasalaga nofo vaavaaia ma so o se isi lava faasalaga.

(5) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 15(2), e mafai ona tuufaatasi se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga ma so o se isi lava faasalaga, vagana ai se faasalaga o le nofosala i le falepuipui.

(6) E mafai ona tuufaatasi se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga ma so o se isi lava faasalaga, ae vagana ai le faasalaga o le nofosala i le falepuipui.

(7) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), e mafai ona tuufaatasi se faasalaga o le nofosala i le falepuipui ma se faasalaga e totogi ai taui po o se sala tupe.

15. Taiala i le faaaogāina o faasalaga ua tuufaatasia-(1) E mafai e se faamasinoga ona faaee atu se tuufaatasiga faapitoa o faasalaga i se tagata ua molia, vagana lava ua faamalieina e faapea, o so o se faasalaga ua aofia ai i le tuufaatasiga, pe afai e faaee atu na o lea faasalaga po o i so o se tuufaatasiga e itiiti ifo na faatapulaaina o le a lē tusa ai ma:

- (a) so o se faamoemoega lea na mafua ai ona faaee atu le faasalaga; po o

(b) le faaaogāina o taiala faavae o lo o i le fuaiupu 6 e faasino i le mataupu faapitoa.

(2) E faatoa mafai lava e se faamasinoga ona tuufaatasi se faasalaga i nuu ma afioaga ma se faasalaga o le nofo vaavaaia pe afai ua faamalieina o ia e faapea:

(a) e talafeagai se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga; peitai

(b) e manaomia e le tagata ua molia le faaee atu o tuutuuga faataatitia po o so se tuutuuga faapitoa o i lalo o se faasalaga o le nofo vaavaaia e faailoa ai mafuaaga o lana soligatulafono.

16. E lē mafai ona faaee atu se faasalaga i luga o se isi faasalaga e le i faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui - E lē mafai ona faaee atu so o se isi lava ituaiga faasalaga i luga o se faasalaga e le i faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui.

*Vaevaega 7 - Faamaoniga o mea moni
ma taualumaga o faasalaga*

17. O faamaoniga o mea moni-(1) I le fuafuaina ai o se faasalaga po o isi iloiloga o le mataupu, e mafai e se faamasinoga:

(a) ona talia e avea ma faamaoniga so o se mea moni lea ua faailoaina atu e ala i faamatatalaga molimau i le fofogaina po o le suesuega ma so o se mea moni ua malilie faatasi i ai le tagata faafoe moliaga ma le tagata ua molia; ma

(b) e ao ona talia e avea ma faamaoniga mea moni uma, ua faaalia manino po o ua aofia ai, ia e taua tele i le ioeina ai o le moliaga po o le faamaonia o le tausalaina.

(2) Afai ua faamaonia se mea moni lea e talafeagai i le faiga o le faaiuga o se faasalaga po o isi iloiloga o le mataupu e le isi itu faamasinoga ma faafinauina e le isi itu:

(a) e ao i le faamasinoga ona faailoa atu i itu faamasinoga le mamafa lea e ono faaopoopo atu i le mea moni

lea o lo o finauina, pe afai e maua o i ai, ma lona taua tele i le faasalaga po o isi iloiloga o le mataupu;

- (b) pe afai e manao se itu faamasinoga e faalagolago le faamasinoga i luga o lea mea moni, e mafai e itu faamasinoga ona tuuina atu faamatalaga molimau e uiga i le i ai o lea mea vagana ai ua faamalieina le faamasinoga e faapea, ua lava atoatoa faamatalaga molimau na tuuina atu i le fofogaina po o le suesuega;
- (c) e ao ona faamautuina so o se mea moni ua finauina ina ia faamalieina ai le faamasino;
- (d) e mafai e so o se itu faamasinoga i le i ai faatasi ma le faatagaga a le faamasino, ona suesueina i fesili so o se tagata molimau ua valaauna e le isi itu faamasinoga.

18. Malosiaga e tolopoina ai mo suesuega e uiga i se faasalaga e talafeagai-(1) E mafai e se faamasinoga ona tolopo ana taualumaga e tusa ai o so o se soligatulafono i le maea ai ona faamaonia faaletulafono moliaga po o ua ioeina moliaga e le tagata ua molia ma, a o lumanaia ai ona faasalaina le tagata ua molia po o, le tagofia i se isi faiga e ese ai lana mataupu mo so o se tasi (1) po o le sili atu o faamoemoega nei:

- (a) ina ia mafai ai ona faia suesuega po o le fuafuaina o le auala aupito talafeagai e tagofia ai le mataupu;
- (b) ia mafai ai ona faia se faagasologa faatonuina o le faatumauina o le faia ai o le amiontonu;
- (c) ia mafai ai ona faamalieina se maliega faatonuina o le faatumauina o le faia o le amiontonu;
- (d) ia mafai ai se polokalame o le toefuataiga po o le faatino ai o se gaoioiga;
- (e) ia mafai ai e le faamasinoga ona amanaia le tali atu a le tagata ua molia i so o se faagasologa, maliega, polokalame, po o se gaoioiga ua faatino o lo o taua i le parakalafa (b), (c), po o le (d).

(2) Afai ua tolopoina taualumaga i lalo o lenei fuaiupu po o lalo o le fuaiupu 9(4), e mafai e se Faamasino po o se Faamasino

Fesoasoani o i ai le puleaga faafaamasinoga e tagofia ai soligatulafono o le ituaiga lava lea (tusa lava po o le Faamasino po o le Faamasino Fesoasoani lava lea pe leai foi na fofogaina i ona luma le mataupu), i le maea ai o suesuega i tulaga aliae mai o le mataupu, ona faasala po o le tagofia i se isi faiga e ese ai mataupu a le tagata ua molia mo le soligatulafono lea e faasino i ai le mataupu ua tolopoina.

19. Lipoti a o lumana'i ai faasalaga-(1) Afaia ua faamaonia le nofosala po o ua ioeina moliaga o se tagata ua molia i se soligatulafono e faasalaina ai e nofosala i le falepuipui, e mafai e le faamasinoga ona faatonu se tagata ofisa e vaavaaia e tuuina atu se lipoti i le faamasinoga i lalo o le faafuaiupu (2).

(2) E mafai ona aofia ai i se lipoti e tuuina atu a o lumana'i ai le faasalaga itu nei:

- (a) faamatalaga e uiga i le talaaga patino, aiga, nuu ma le afioaga, talaaga faaleaganuu ma tulaga tau agafesootai o le tagata ua molia;
- (b) faamatalaga e uiga i itu o lo o lagolagoina le soligatulafono ma manaoga o le toefuataiga o le tagata ua molia;
- (c) faamatalaga e uiga i so o se ofo, maliega, tali atu, po o auala o se ituaiga o lo o faasinomia i le fuaiupu 9(1), po o le taunuuga o so o se isi faagasologa faatonuina o le faatumauina o le amiontonu lea na tulai mai e faasino i le mataupu;
- (d) o fautuaga e uiga i le faasalaga talafeagai po o isi iloiloga o le mataupu, i le amanaia ai o lamatiaga o nisi soligatulafono e faia e le tagata ua molia;
- (e) mo se faasalaga ua fuafuaina e nofo vaavaaia ai, o ni fautuaga e uiga i tuutuuga talafeagai o lea faasalaga;
- (f) mo se faasalaga ua fuafuaina e nofo vaavaaia ai e aafia ai le tasi (1) po o le sili atu o polokalame, o se lipoti o le polokalame po o polokalame, e aofia ai se faamatalaga faalauaitele o tuutuuga ia o le a tatau ona usitaia e le tagata ua molia; ma

(g) mo se faasalaga ua fuafuaina e nofo vaavaaia ai e aafia ai se tuutuuga faapitoa e manaomia ai le tagata ua molia e faaaogāina vailaau faafomai faatonuina, o se faamaoniga e faapea o le ua molia -

(i) ua maea atoatoa ona fautuaina e se tagata o ia lea ua agavaa e faatonuina ia vailaau faafomai e uiga i le natura ma le aafiaga e ono tulai mai po o ua faamoemoe e maua mai i vailaau faafomai ma so o se tulaga lamatia ua faailoaina; ma

(ii) ua malie e inuina ia vailaau faafomai ua faatonuina;

(h) mo se faasalaga ua fuafuaina o galuega e faatino i nuu ma afioaga -

(i) o faamatalaga e faatatau i le i ai o galuega e faatino i nuu ma afioaga o se ituaiga ua taua i le fuaiupu 30A o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamsinoga i Nuu ma Afioaga 2008 i le nofoaga lea o le a nofomau ai le tagata ua molia; ma

(ii) fautuaga i le tulaga pe tatau ona faatagaina e le faamsinoga i lalo o le fuaiupu 31B o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamsinoga i Nuu ma Afioaga 2008, itula o galuega e faafoe i nuu ma afioaga e faaaogā i aoaoga o galuega autu ma tomai tau le soifuaga.

(3) E lē mafai e le faamsinoga ona faatonuina le saunia o se lipoti i lalo o le faafuaiupu (1) i luga o so o se vaega o uiga vaaya o lea tagata po o lona talaaga, pe afai o lo o avanoa pea i ai le faamsinoga i se lipoti o aofia ai ia vaega ma, e leai se mafuaaga e talitonu ai e faapea ua i ai so o se suiga o le taua tele i le faamsinoga, talu mai ona saunia le lipoti.

(4) I le faatonuina ai o le saunia o se lipoti i lalo o le faafuaiupu (1), e mafai e le faamsinoga ona faailoa atu i le tagata ofisa e vaavaaia le ituaiga faasalaga po o isi auala e faatulaga ai ia o lo o iloiloina e le faamsinoga, ma e mafai foi ona tuuina atu so o se isi lava taiala i le tagata ofisa e vaavaaia lea o le a fesoasoani ia te ia e saunia le lipoti.

(5) Afai na faatonuina e se faamasinoga le saunia ai o se lipoti i lalo o le faafuaiupu (1), e mafai e le tagata ofisa e vaavaaia ua tofia e saunia le lipoti ona sailia nisi faatonuga a le faamasinoga e uiga i:

- (a) so o se itu faapitoa o faamatalaga o sailia e le faamasinoga; po o
- (b) so o se isi faasalaga e sui ai po o isi faiga o faatulagaga ia e mafai ona iloiloina e le faamasinoga pe afai e foliga mai e faapea, e lē talafeagai le faasalaga po o isi faiga o le faatulagaga o lo o iloiloina.

(6) Afai ua manaomia e se faamasinoga se lipoti a o lumanai ai ona faia se faasalaga, e mafai e le faamasinoga ona taofia le tagata solitulafono, po o le taofia e leoleo i lalo o puipuigamalu mo sea taimi e pei ona mafai ona talafeagai ai, e mafai ai ona saunia le lipoti ma tuuina atu i le Faamasinoga.

20. Manaoga faaopoopo pe a iloiloina faasalaga o galuega e faafoe i nuu ma afioaga-(1) Afai ua faatonuina e le faamasinoga se tagata ofisa e vaavaaia e tuuina atu se lipoti a o lumanai ai le faia o se faasalaga, e ao i le tagata ofisa e vaavaaia ona saunia le lipoti ina ia tusa ai ma le faafuaiupu (2) pe afai:

- (a) ua faailoa atu e le faamasinoga e faapea o lo o ia iloiloina se faasalaga e faafoe i nuu ma afioaga; po o
- (b) ua faamoemoe le tagata ofisa e vaavaaia e fautuaina se faasalaga e faafoe i nuu ma afioaga.

(2) E mafai ona aofia ai i se lipoti e tuuina atu a o lumanai ai le faasalaga lea e faasino i ai le faafuaiupu (1) so o se mataupu o lo o otooto mai i le fuaiupu 19(2), ma e ao ona aofia ai:

- (a) faamatalaga e uiga i le talafeagai o le nofoaga ua fuafuaina e vaoia ai, e aofia ai le saogalemu ma le soifua manuia o tagata o lo o aumau ai i le nofoaga ua fuafuaina e vaoia ai; ma
- (b) mo se faasalaga e faafoe i nuu ma afioaga, o se faamaoniga pe ua tuuina atu le maliega a le tagata ua molia i tuutuuga o le faasalaga ma le vaitaimi fuafuaina e taofia ai.

(3) A o lumanai ai le faamaeaina o se lipoti o loo aofia ai mataupu o lo o i le faafuaiupu (2), e ao i le tagata ofisa e vaavaaia ona:

- (a) faamautinoa e faapea ua malamalama lelei tagata talafeagai taitoatasi uma o nonofo ai i le nofoaga ua fuafuaina e vaoia ai le tagata ua molia i le talaaga moni o le mea na tupu ma lana soligatulafono ua faia; ma
- (b) ta'u atu i tagata talafeagai taitoatasi uma o lo o nonofo ai, le mafuaaga o le logoina atu o lea faamatalaga ina ia mafai ai e i latou o nofoia ia nofoaga ua vaoia ona malamalama lelei e filifili pe malilie e mau ai le tagata ua molia i le nofoaga ua vaoia a o faagasolo le vaitaimi e vaoia ai; ma
- (c) logoina tagata talafeagai taitoatasi uma o nofoia lea nofoaga e faapea o le faamatalaga ua tuuina atu e uiga i le tagata ua molia e lē tatau ona faaaogāina mo so o se faamoemoega e ese ai nai lo lea ua faamatalaina i le parakalafa (b); ma
- (d) ia maua mai le maliega a tagata talafeagai taitoatasi uma o nofoia, e uiga i le faamautu ai o le tagata ua molia i le nofoaga ua vaoia ai a o faagasolo le vaitaimi e vaoia ai; ma
- (e) logoina tagata talafeagai taitoatasi uma o nofoia e faapea, e mafai ona toe faaui i tua a latou maliega, i so o se taimi, i le tuliiua ai o le faasalaga o le tagata ua molia i le nofoaga ua vaoia ai.

(4) I totonu o le faafuaiupu (3), “tagata talafeagai o nofoia” o lona uiga:

- (a) mo se nofoaga e nofo ai ua fuafuaina e le tagata ofisa e vaavaaia e avea ma nofoaga e mau ai -
 - (i) pe afai o le nofoaga o se fale nofo o se aiga, o le tagata lea o lo o masani ona nofo ai; ma
 - (ii) mo so o se isi lava nofoaga, o se tagata o ia lea ua iloa lelei e le tagata ofisa e vaavaaia o se tagata e talafeagai ona nofoia mo faamoemoega o le faafuaiupu (3); po o
- (b) mo se nofoaga lea e manatu le tagata ofisa e vaavaaia e avea o se nofoaga ua vaoia ai -
 - (i) afai o le nofoaga o se fale nofo, o so o se tagata ua taua i le parakalafa (a); ma

(ii) mo so o se isi lava nofoaga, o so o se tagata lea ua faailoagofie atu e le tagata ofisa e vaavaaia e faapea ua faatagaina e tuuina atu lana maliega mo faamoemoega o le faafuaiupu (3).

21. E mafai e le tagata ua molia ona talosaga i le faamasinoga ina ia fofogaina le tagata e uiga i le talaaga patino, le aiga, nuu ma le afioaga faatasi ma le talaaga faaleaganuu o le tagata ua molia-(1) Afai e tulai se tagata ua molia i luma o se faamasinoga mo lona faasalaga, e mafai e le tagata ua molia ona talosaga i le faamasinoga e fofogaina so o se tagata po o tagata ua valaaquina e lē ua molia e faaleoina so o se tasi o itu nei:

- (a) le talaaga patino o le tagata ua molia, o lona aiga, nuu ma le afioaga, ma lona talaaga faaleaganuu;
- (b) le auala e mafai ai ona fesootai lea talaaga ma le soligatulafono ua faia;
- (c) so o se faagasologa na taumafai ai e foia, po o o lo o i ai i le taimi nei e foia ai mataupu e faasino i le soligatulafono, e aafia ai le tagata ua molia ma lona aiga, po o le nuu ma le afioaga ma le tagata po o tagata o afaina ai i le soligatulafono;
- (d) pe mafai faapefea ona avanoa le lagolago mai le aiga po o le nuu ma le afioaga e fesoasoani ai e taofia le tagata ua molia mai le toe faia o se isi soligatulafono;
- (e) pe mafai faapefea e le talaaga o le tagata ua molia, po o lona aiga po o le lagolago a le nuu ma le afioaga ona talafeagai ai e tusa ma le faasalaga ua tatau ai.

(2) E mafai ona fofogaina e le faamasinoga so o se tagata ua valaaquina e lē ua molia i lalo o lenei fuaiupu e uiga i so o se mataupu ua faamaoti mai i le faafuaiupu (1).

(3) E aunoa ma le faatapulaaaina o so o se i si lava malosiaga o se faamasinoga e tolopoina ai, e mafai e le faamasinoga ona tolopo taualumaga ina ia mafai ai ona faia faatulagaga e fofogaina ai so o se tagata i lalo o lenei fuaiupu.

(4) Afai e lē faia e se tagata ua molia se talosaga i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e le faamasinoga ona fautuaina le ua molia e faapea, e mafai ona fesoasoani i le faamasinoga le fofogaina o se

tagata po o ni tagata e valaaolina e lē ua molia e uiga i so o se mataupu ua faamaoti mai i totonu o le faafuaiupu (1).

22. Faailoaina atu o lipoti-(1) Afaia tuuina atu se lipoti tusitusia i se faamasinoga, tusa lava po o lalo o le fuaiupu 19 po o le 25 po o se isi fuaiupu, e ao ona tuuina atu se ata o le lipoti:

- (a) i le tagata ua molia ae vagana ai ua aiaia i le faafuaiupu (2); ma
- (b) afai o tulai se loia e avea ma sui o lē ua molia, ia tuuina atu i le loia, tusa lava po o ua faia pe leai foi se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (2); ma
- (c) tuuina atu i le tagata faafoe moliaga.

(2) E mafai e le faamasinoga ona poloaia ina ia aua nei faailoaina atu so o se vaega o le lipoti i le tagata o molia pe afai ua i ai le manatu e faapea, o le faailoaina atu o le a ono afaina ai le soifua maloloina o le tino po o le mafaufau o le tagata ua molia, po o le lamatia ai o le saogalemu o so o se tagata.

(3) E mafai e le tagata ua molia po o lana loia ona tuuina atu faamatalaga molimau e uiga i so o se mataupu ua taua i totonu o se lipoti tusitusia pe tuufofoga foi lea na tuuina atu i se faamasinoga i lalo o le fuaiupu 19 po o le 25.

(4) O le lē tuuina atu o se ata o so o se lipoti i lalo o lenei fuaiupu o le a lē aafia ai le tulaga aloaia o taualumaga i se faamasinoga po o, so o se poloaiga ua faia po o se faasalaga ua faaee atu e le faamasinoga.

23. Avanoa i lipoti - O tagata nei e mafai ona avanoa i so o se lipoti ua tuuina atu i se faamasinoga, ma o lo o umia e le faamasinoga i lalo o le fuaiupu 19 po o le 25:

- (a) o le tagata o lo o vaaia le falepuipui lea ua tuuina i ai le tagata ua molia, tusa lava po o faagaso lo so o se taualumaga po o, ina ia tusa ai ma so o se faasalaga ua faaee atu;
- (b) o se tagata ofisa o le falepuipui po o se tagata ofisa o se faamasinoga o ia lea o lo o ia manaomia se avanoa i le lipoti mo faamoemoega o ona tiute faa-ofisa;
- (c) o se sui auai o le Komiti Faatino o le Parola;
- (d) o le tagata faafoe moliaga o lo o tulai mo le faasalaga po o i luga o se talosaga tetee faasaga i le faasalaga.

VAEGA 3
FAASALAGA, POLOAIGA MA
MATAUPU E FESOOTAI I AI

Vaevaega 1 - Faasalaga tau tupe

Vaevaega Laitiiti A - Taui e totogi

24. Faasalaga o taui e totogi-(1) E mafai e se faamasinoga ona faaee atu se faasalaga o taui e totogi pe afai na mafua i se tagata ua molia, e ala i, po o e mafua mai i se soligatulafono lea ua faamaonia faaletulafono ai ona moliaga, se mafatiaga i se tagata:

- (a) ua maimau ai po o ua faatamaia ai meatotino; po o
- (b) faatamaiaga i le tino; po o
- (c) ua maimau ai po o ua faaleagaina mulimuli ane ai so o se faatamaiaga i le tino po o le maimau ai o, po o le faaleagaina o meatotino.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e lē tatau i se faamasinoga ona faaee atu se faasalaga o taui e totogi e tusa ai o le faaleagaina o le tino, po o le maimau ai po o le faaleagaina mulimuli ane ai o faatamaiaga i le tino, vagana ai o le tagata o ia lea ua mafatia i le tino se tagata o lo o faamatalaina i le parakalafa (a) o le faamatalaga manino o le uiga o le “tagata ua afaina” o lo o i le fuaiupu 2.

(3) I le fuafuaina pe talafeagai se faasalaga o taui e totogi po o le aofai o taui e totogi e ao ona faia mo so o se mea ua maimau mulimuli ane, po o mea ua faaleagaina o lo o faamatalaina i le faafuaiupu (1)(c), e ao i le faamasinoga ona amanaia pe o i ai, po o e ono i ai, i lalo o aiaiga o so o se tulafono po o le pulega o tulafono se aia tatau a le tagata o ia lea ua mafatia i mea ua maimau po o ua faaleagaina e faia ai taualumaga, po o le faia ai o so o se talosaga e faasino i ia mea ua maimau po o ua faaleagaina.

(4) E faaaogāina le faafuaiupu (3) e tusa lava pe ua faatinoina le aia tatau e faia ai taualumaga po o le faia o le talosaga i lea mataupu faapitoa pe leai foi, ma tusa foi pe ua muta le aogā o so o se taimi pe leai foi na faatonuina mo le faatinoga o lea aia tatau.

(5) I le fuafuaina ai o le aofai o taui e totogi, e ao i le faamasinoga ona amanaia so o se ofo, maliega, tali atu, auala e faatino ai po o gaoioiga e pei ona faamatalaina i le fuaiupu 9.

(6) E mafai e le faamasinoga ona faaee atu e avea ma vaega o se faasalaga o taui e totogi se noataga i le tagata ua molia e faatinai ai so o se ituaiga galuega po o auaunaga mo le tagata o ia lea ua afaina i mea ua faaleagaina, maimau po o ua faaleagaina.

(7) E mafai ona faamalosia i lea lava faiga se faasalaga o taui e totogi e pei o se sala tupe.

(8) O le a lē aafia ai i se faasalaga o taui e totogi le aia tatau a so o se tagata e toe maua mai ai e ala i taualumaga tau le va o tagata, so o se aofaiga o tupe e sili atu i le aofaiga na toe maua mai i lalo o le faasalaga o taui e totogi.

25. E mafai e le Faamasinoga ona poloia le faia o lipoti e totogi ai taui-(1) Afaia ua manatu le faamasinoga e faapea e talafeagai se faasalaga o taui e totogi, e mafai ona ia poloia se tagata ofisa e vaavaaia, po o so o se isi lava tagata ua tofia e le faamasinoga mo le faamoemoe, e saunia se lipoti e totogi ai taui mo le faamasinoga i lalo o le fuaiupu 26, i luga o so o se mataupu po o mataupu uma ua ttau e faapea:

- (a) mo le maimau o po o le faaleagaina o meatotino, o le tau aogā o lea meatotino ua maimau po o ua faaleagaina, ma so o se mea ua maimau mulimuli ane po o ua faaleagaina;
- (b) mo se faatamaiaga o le tino, o le uiga moni o lea faatamaiaga ma le tau aogā o so o se mea e maimau pe faaleagaina mulimuli ane;
- (c) mo so o se mea e maimau pe faaleagaina mulimuli ane i faatamaiaga o le tino -
 - (i) le uiga moni ma le tau aogā o mea ua maimau po o ua faaleagaina; ma
 - (ii) le tulaga lea e ono mafai ai e le tagata ua mafatia i mea ua maimau po o ua faaleagaina, ona toe faaola mai e ala i faamanuiaga i lalo o feagaiga talafeagai tau inisiua;
- (d) le mafai gafatia tau tupe o le tagata ua molia;
- (e) le aofai aupito maualuga lea e ono mafai ona totogi e le tagata ua molia i lalo o se faasalaga e totogi ai taui;
- (f) le tulaga faifaipea ma le tele o le aofaiga o so o se tupe totogi lea e tatau ona manaomia i lalo o se faasalaga

e totogi ai taui pe afai e manatu ua talafeagai se aiaiga mo tupe totogi e ala i le totogi auauai.

(2) E mafai e le faamasinoga ona teena le suesueina o se lipoti i lalo o le faafuaiupu (1) ma faaee atu se faasalaga e totogi ai taui e aunoa ma nisi suesuega pe afai:

- (a) ua faamalieina le faamasinoga e tusa ai ma le aofaiga o taui e totogi lea e tatau ona totogiina e le tagata ua molia; po o
- (b) le ituaiga o faamatalaga ua faasinomia i se lipoti o taui e totogi o avanoa i ai, e ala i nisi auala e faatino ai; po o
- (c) tulaga uma e aliae mai ua manatu le faamasinoga e lē talafeagai ai se lipoti.

(3) Mo faamoemoega o le saunia o se lipoti e totogi ai taui, e mafai e se faamasinoga ona faatonuina le tagata ua molia ina ia faia se tautinoga e uiga i lona mafai gafatia tau tupe e tusa ai ma le fuaiupu 31.

26. Lipoti o taui e totogi-(1) E ao i se tagata ofisa e vaavaaia po o se isi tagata o ia lea ua manaomia e se faamasinoga ina ia saunia se lipoti i lalo o le fuaiupu 25 ona taumafai e maua mai se maliega i le va o le tagata ua molia ma le tagata lea ua mafatia i mea ua faatamaia, maimau po o ua faaleagaina, i le aofaiga o tupe ia e tatau ona manaomia le totogi atu e le tagata ua molia, e ala i taui.

(2) Afai ua maea ona faia se maliega, e ao ona lipoti atu e le tagata ofisa e vaavaaia po o se i si tagata tuutuuga o le maliega i le faamasinoga (e faaopoopo atu i isi lava mataupu o lo o manaomia ai e le faamasinoga se lipoti).

(3) Afai ua lē maua se maliega, e ao i le tagata ofisa e vaavaaia po o se isi tagata ona:

- (a) mo aafiaga matuia i le tino, ia taua i totonu o le lipoti tulaga taitoatasi o le tagata o tetee ma le tagata o ia lea ua mafatia i le faatamaiaga, ma e faapea e le o maua se faaiuga o le mataupu; ma
- (b) mo le maimau ai o, po o le faaleagaina o meatotino, a le o le -

(i) fuafuaina o le tau aogā o mea ua maimau po o ua faaleagaina ma le maimau mulimuli ane ai po o le faaleagaina o faamatalaga molimau o i ai, ma ia aofia ai ia tau aogā i le lipoti; po o

(ii) le taua ai i totonus o le lipoti e faapea e le i maua se faaiuga o le mataupu; ma

(c) mo mea ua maimau po o ua faaleagaina mulimuli ane ai, ona o aafiaga i le tino, a le o le -

(i) fuafuaina o le tau aogā o mea ua maimau po o ua faaleagaina o faamatalaga molimau o i ai, ma ia aofia ai ia tau aogā i le lipoti; po o

(ii) le taua ai i le lipoti le tulaga o le tagata ua molia ma le tagata o ia lea ua mafatia i mea ua maimau po o ua faaleagaina, ma e le i mafai ona maua se faaiuga o le mataupu.

(4) E ui lava i faafuaiupu (1) e oo atu i le (3), e lē noatia le tagata o ia lea ua mafatia i mea ua faatamaia, maimau po o ua faaleagaina, ina ia feiloi atu i le tagata ua molia po o le auai atu i se isi faiga e ese ai i le saunia ai o le lipoti.

(5) E ao i le tagata o ia lea o lo o ia saunia se lipoti i lalo o lenei fuaiupu ona tuuina atu se ata:

(a) i le tagata o ia lea ua mafatia i faatamaiaga, mea ua maimau po o ua faaleagaina vagana ai ua poloaia e le faamasinoga se isi faiga e ese ai;

(b) i le tagata ua molia; ma

(c) le tagata faafoe moliaga.

(6) O le lē tuuina atu o se ata o so o se lipoti e tusa ai ma le faafuaiupu (5) o le a lē aafia ai le tulaga aloaia o taualumaga i se faamasinoga po o, o so o se poloaiga ua faia po o faasalaga ua faaee atu e se faamasinoga.

27. O le amanaia ai o le tulaga mafai gafatia tau tupe o le tagata ua molia-(1) Afaia e lē lava atoatoa auala e totogi ai e le tagata ua molia tau aogā atoa o mea ua maimau, faaleagaina po o ua faatamaia, e mafai e le faamasinoga ona faasala le tagata ua molia e faia se tasi o itu ua taua po o tulaga uma e lua:

(a) ia totogi taui mo so o se aofaiga o tipe lea e itiiti ifo na i le tau aogā o mea ua maimau, faaleagaina, po o ua faatamaia;

(b) ia totogi auauai e tusa ai ma mea ua maimau, faaleagaina, po o ua faatamaia.

(2) Afai ua faaee atu e le faamasinoga i se tagata ua molia se faasalaga e totogi taui ma se faasalaga o se sala tupe, e ao i so o se tupe e totogi e le tagata ua molia ona talafeagai muamua e faamalieina ai le aofaiga ua tatau ona totogi i lalo o le faasalaga e totogi ai taui.

28. Tuutuuga o faasalaga e totogi ai taui-(1) Afai ua faasalaina e se faamasinoga se tagata ua molia e totogi atu taui, e ao i le faamasinoga ona fuafuaina tuutuuga o le faasalaga e tusa ai ma mataupu nei:

- (a) le aofai atoa o taui e ao ona totogi e le tagata ua molia;
- (b) pe ao ona totogi le aofaiga i tinoitupe e maua atoa, po o le totogi auauai;
- (c) afai o le aofaiga atoa e totogi i tinoitupe maua atoa, po o e totogi i le taimi lava lea po o i nisi aso ua faamaoti mai i le lumanai;
- (d) afai e totogi le aofaiga i se faiga auauai, o le tulaga faifaipea ma le aofai o le a totogi auauai atu.

(2) E lē mafai e le faamasinoga ona faaee atu se tuutuuga e faapea e ao ona totogiina i lea lava taimi se aofaiga i tinoitupe maua atoa, seia vagana ai ua faamalieina le faamasinoga e faapea o lo o lava atoatoa auala e mafai ai e le tagata ua molia ona totogi i lea lava taimi.

(3) E mafai e le faamasinoga ona faaee atu se vaitaimi e nofosala ai i le falepupui pe afai ua lē mafai e le tagata ua molia ona totogi le aofaiga atoa o taui e faapei ai taui e totogi o se sala tupe.

29. E ao ona tuuina atu ata o tuutuuga o taui e totogi i le tagata o ia lea ua afaina i faatamaiaga, meatotino maimau po o ua faaleagaina-(1) E ao ona tuuina atu se ata o tuutuuga o se faasalaga o taui e totogi i le tagata o ia lea o lo o afaina i mea ua faatamaia, maimau po o ua faaleagaina.

(2) O le lē tuuina atu o se ata o tuutuuga o le faasalaga e tusa ai ma lenei fuaiupu o le a lē aafia ai le tulaga aloaia o taualumaga i le faamasinoga po o, o le faasalaga ua faaee atu e le faamasinoga.

30. Totogi o se aofaiga o tupe i tagata o i latou ia ua afaina i mea ua faatamaia, maimau, po o ua faaleagaina-(1) So o se aofaiga o tinoitupe e totogi i lalo o se faasalaga e totogi ai taui, e ao ona totogi atu i le tagata o ia lea o lo o afaina i mea ua faatamaia, maimau po o ua faaleagaina.

(2) O se faasalaga e totogi ai taui, e lē aafia ai so o se aia tatau e toe maua ai e le tagata o ia lea ua mafatia i mea ua faatamaia, maimau po o ua faaleagaina, e ala i taualumaga tau le va o tagata i so o se mea ua faaleagaina e sili atu i le aofaiga ua toe faaolaina mai i lalo o le faasalaga.

*Vaevaega Laitiiti B - Tautinoga e tusa ai
o le tulaga mafai gafatia tau tupe*

31. Tautinoga e tusa ai o le tulaga mafai gafatia tau tupe - E ao ona aofia ai i se tautinoga e tusa ai o le tulaga mafai gafatia tau tupe, faamatalaga e faasino i alaoa uma tau tupe maua, aseta, noataga, ma tupe alu, e aofia ai, e aunoa ma le faatapulaaina, o tulaga nei:

- (a) totogi ma togi aso;
- (b) faamanuiaga ma penisione;
- (c) tupe o komisi;
- (d) tului ma tufatufaga;
- (e) tupe maua mai meatotino totogi faalisi;
- (f) umia ai o esetete moni;
- (g) umia ai o se taavale;
- (h) umiaina o isi meatotino;
- (i) tupe maua ma aseta e mafai ona faaliliu tupe e le o i ai i lea taimi i le tagata ua molia, ae peitai ua fuafuaina e faapea, o le a taulimaina e le tagata ua molia, a o faagasolo le 12 masina i le tuanai ai o le aso na faia ai le tautinoga;
- (j) aitalafu;
- (k) tupe alu talafeagai a le tagata ua molia, ma i latou o faalagolago ia te ia le tausiga.

32. O le soligatulafono le tuuina atu o faamatalaga sese po o e tau faasese - O se tagata o ia lea e tuuina atu faamatalaga sese po o e tau faasese i se tautinoga o le tulaga mafai gafatia tau tupe ua

aiaia i lalo o le fuaiupu 31, ua ia faia se soligatulafono ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono, i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina, po o faasalaga uma e lua.

Vaevaega 2 - Faasalaga e faatinoina i nuu ma afioaga

Vaevaega Laitiiti A - Tulaga Lautele

33. Faasalaga e faatinoina i nuu ma afioaga-(1) I totonu o lenei Tulafono, “faasalaga e faatinoina i nuu ma afioaga” o lona uiga o so o se tasi o faasalaga nei:

- (a) o se faasalaga e faatinoina i nuu ma afioaga ua faaee atu i lalo o le Vaega III o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008;
- (b) o se faasalaga e galue ai i nuu ma afioaga ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono.

(2) I le faasalaina ai o se tagata ua molia i faasalaga e faatino i nuu ma afioaga, e mafai ona amanaia e se faamasinoga le aafiaga e ono tulai mai e mafai e lea faasalaga faapitoa ona fesoasoani ai i le atiaeina o galuega ma tomai e ola manuia ai le tagata ua molia.

(3) I lenei Vaega, “o le tagata ofisa” o lona uiga o le tagata (o se leoleo po o e le o se leoleo falepuipui) ua tofia e le Komesina e tusa ai ma le Tulafono o Falepuipui ma le Toefuataiga 2013.

34. Faasalaga e faatino i nuu ma afioaga-(1) E mafai e se faamasinoga ona faasala se tagata ua molia e faatino lona faasalaga i nuu ma afioaga pe afai:

- (a) ua faamaonia faaletulafono le solitulafono a le tagata ua molia i se soligatulafono e faasalaina ai i le nofosala i le falepuipui; po o
- (b) ua faamaonia faaletulafono le moliaga o le tagata ua molia i se soligatulafono ma o le tulafono o lo o faatonuina ai le soligatulafono o lo o aiaia manino ai e faapea, e mafai ona faaee atu i ai pe a faamaonia faaletulafono moliaga se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga po o se faasalaga e taofia ai e galue i nuu ma afioaga.

(2) O le vaitaimi o le faasalaga e mafai ona mo se vaitaimi, e lē sili atu i le lua (2) tausaga, lea e manatu le faamasinoga ua talafeagai ai.

(3) E ao i le faamasinoga ona faamaoti le vaitaimi ma le nofoaga ua vaoia ai pe a faasalaina le tagata ua molia i se faasalaga e taofia ai e galue i nuu ma afioaga.

(4) So o se vaitaimi ua vaoia ai ua faamaoti mai i lalo o le faafuaiupu (3) e lē tatau ona faapea, e mo se vaitaimi ia lē itiiti ifo i le 2 itula, ma o le aofai atoa o so o se vaitaimi ua vaoia ai mo so o se vайасо, e lē tatau ona sili atu i le 84 itula.

(5) E lē taofia se tagata ua molia a o faagaso lo vaitaimi ua vaoia ai.

35. Taiala i le faaaogāina o faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga-(1) E mafai e se faamasinoga ona faaee atu se faasalaga e taofia ai le tagata e faatino galuega i nuu ma afioaga pe afai ua faamalieina le faamasinoga:

(a) e faapea o se faasalaga e taofia ai, e faatino galuega i nuu ma afioaga -

(i) o le a faaitiitia ai le tulaga e ono toe faia ai nisi soligatulafono, e ala i le faatapulaaina o gaoioiga a le tagata ua molia, a o faagaso lo vaitaimi ua faamaotiina, e aofia ai ae lē faatapulaaina i, soligatulafono o se ituaiga faapitoa po o i se taimi faapitoa; po o

(ii) o le a ausia ai le tasi (1) po o le sili atu o faamoemoega ua faatulaga atu i le fuaiupu 5(1)(a), (b), (e) po o le (f); ma

(b) e faapea e talafeagai se tulaga e vaoia ai, i le amanaia ai o le uiga moni ma le ogaoga o le soligatulafono, ma tulaga aliae mai ma le talaaga o le tagata ua molia.

(2) E mafai e se faamasinoga ona faasala se tagata ua molia e taofia e galue i nuu ma afioaga pe afai ua faamalieina le faamasinoga e faapea:

(a) ua talafeagai lelei le nofoaga ua vaoia ai e pei ona fuafuaina; ma

(b) o tagata talafeagai o lo o nofoia (e pei ona auiliili mai i le fuaiupu 20(4)) le nofoaga ua vaoia ai ua fuafuaina -

(i) ua malamalama lelei i tuutuuga o le tulaga e vaoia ai lea o le a faaaogāina i le tagata ua molia; ma

(ii) le maliega e uiga i le nofomau ai o le tagata ua molia i lea nofoaga e tusa ai ma le tulaga ua vaoia ai; ma

(iii) ua maea ona logoina e faapea e mafai ona toe faaui i tua le latou maliega, i so o se taimi, i le tuliina ai e le tagata ua molia lona faasalaga i le nofoaga ua vaoia ai; ma

(c) ua maea ona lapataia le tagata ua molia e uiga i, ma ua malamalama i tuutuuga uma o le a faaaogāina a o faagasolo le faasalaga ma, ua ia malie e usitaia ia tuutuuga.

36. O faasalaga e faataunuina faatasi ma faasalaga e faataunuina eseese e taofia ai i nuu ma afioaga-(1) Afai ua faaee atu e se faamasinoga se faasalaga i se tagata ua molia e taofia ai i nuu ma afioaga, o ia lea ua loa ona noatia i se faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga, e ao ona faataunuina faatasi faasalaga uma e lua seja vagana ai ua faatonuina e le faamasinoga e faapea, e ao ona faataunuina eseese taimi o ia faasalaga.

(2) Afai ua faaee atu e se faamasinoga faasalaga e faataunuina eseese i nuu ma afioaga, po o le faaee atu o le tasi (1) po o le sili atu o faasalaga e faafoe i nuu ma afioaga i se tagata ua molia, o ia lea o lo o faatino sona faasalaga i nuu ma afioaga, o le aofaiga atoa o vaitaimi o faasalaga uma e faatino i nuu ma afioaga, e lē tatau ona sili atu i le 12 masina.

(3) Afai e faaee atu e se faamasinoga se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga ma se faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga i lalo o tuutuuga, po o le faaee atu o se tasi o nei faasalaga i se tagata ua molia o ia lea ua loa ona noatia i le tasi o ia faasalaga, e ao ona faataunuina faatasi ia faasalaga uma.

37. Tuutuuga o faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga a o faagasolo le vaitaimi o faasalaga-(1) E noatia se tagata ua molia e taofia i nuu ma afioaga i tuutuuga nei a o faagasolo le vaitaimi o le faasalaga:

(a) a o faagasolo le vaitaimi ua vaoia ai -

(i) e lē tatau i le tagata ua molia, i so o se taimi, ona tuua le nofoaga ua vaoia ai seja

vagana ai o ni tulaga aliae mai ua faatulaga atu i le faafuaiupu (2);

(ii) o lo o i ai le tagata ua molia i lalo o le vaavaaiga a se tagata ofisa ma e ao ona galulue faatasi ma le tagata ofisa, ma usitaia so o se faatonuga faaletulafono e tuuina atu e lea tagata ofisa;

(b) e ao i le tagata ua molia ona ia lipoti atu i se tagata ofisa i le nofoaga nofo vaavaaia (ua atofaina i se faiga tusitusia e le Komesina mo le faafoega o tuutuuga e tatalaina ai i tua, faasalaga e faatino i nuu ma afioaga po o poloaiga), ia lē itiiti ifo i le 24 itula, i le maea ai ona faaee atu le faasalaga, vagana ai pe a maea le 24 itula i se aso e lē mafai ai ona tatala i tua, i lea la tulaga, e ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i le aso faigaluega e sosoo ai;

(c) e ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i se tagata ofisa e uiga i, ma le taimi e manaomia ai ona faia faapea e le tagata ofisa, ma e ao ona ia logoina le tagata ofisa e uiga i lona nofoaga o lo o nofomau ai, o so o se suiga i lea tuatusi, ma le tulaga moni ma le nofoaga o lo o ia galue ai pe afai e faatonuina ia faapea ona faia;

(d) e ao i le tagata ua molia ona ia umia le poloaiga ua tusia i lalo o le fuaiupu 46 e faatatau i le tulaga o le vaoia ai ma, afai e talosagaina e se leoleo po o se tagata ofisa ina ia faapea ona ia faia, e ao ona ia tuuina atu le poloaiga mo le suesueina;

(e) e ao i le tagata ua molia pe a manaomia lona faia faapea e se tagata ofisa, ona taliaina so o se tulaga e mataituna ai lona usitaia o tuutuuga o lona faasalaga.

(2) E faatoa mafai e se tagata ua molia ona tuua le nofoaga ua vaoia ai a o faagasolo le vaitaimi ua vaoia ai:

(a) pe a saili togafitiga faafomai po o togafitiga tau nifo; po o

(b) le alofia ai po o le faaitiitia o se tulaga lamatia i le oti po o ni manuaga e oo ia te ia po o so o se isi lava tagata; po o

(c) le i ai o le faatagaga a se tagata ofisa -

(i) e saili galuega po o le faigaluega; po o

(ii) le auai atu i aoaoga po o isi gaoioiga toefuataiga po o polokalame e toe taliaina ai i totonu o faalapotopotoga; po o

(iii) le auai atu i se polokalame a le faamasinoga e toe suia ai olaga po o isi faagasologa e faasino i le soligatulafono a le tagata ua molia; po o

(iv) le tauaveina o so o se isi galuega e tulai mai i so o se isi polokalame faatonuina a le faamasinoga e faafouina ai le olaga; po o

(d) i le i ai faatsi o le faamaoniga a se tagata ofisa ma noatia ma fai fuafua i so o se tuutuuga ua faaee atu e le tagata ofisa, i luga o mafuaaga tau le soifuaga.

(3) E faatoa mafai lava e se tagata ofisa ona tuuina atu se faatagaga i lalo o le faafuaiupu (2)(c) pe afai o lo o faatinoina se faasalaga nofo vaavaaia o le tagata ua molia faatasi ai ma le faasalaga e taofia ai e galue i nuu ma afioaga.

(4) E mafai e se tagata ofisa ona faamaonia se isi nofoaga e vaoia ai, i lalo o le fuaiupu 41, a o talia le faaiuga o se talosaga e fetuunai ai le nofoaga e vaoia ai i lalo o le fuaiupu 40.

38. O le soligatulafono le solia o tuutuuga o le taofia e galue i nuu ma afioaga - Ua faia e se tagata ua molia se soligatulafono, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faalekulafono i se sala tipe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina, o ia lea:

(a) ua ia lē mafai, e aunoa ma se mafuaaga tatau ona usitaia so o se tuutuuga o se faasalaga o le taofia i nuu ma afioaga; po o

(b) ua ia lē mafai, e aunoa ma se mafuaaga talafeagai ona lipoti atu pe a manaomia ina ia faapea ona faia i lalo o le fuaiupu 50(5) po o le 52(3).

39. O le solitulafono le teena ona ulufale atu i nofoaga ua vaoia ai i nuu ma afioaga-(1) Ua faia e se tagata se soligatulafono pe afai ua teena e lea tagata po o ua ia lē faia e aunoa ma se mafuaaga talafeagai:

- (a) ona faataga se tagata ofisa, o ia lea ua ia faailoagofie mai o ia, ina ia ulufale atu i nofoaga ua vaoia ai pe afai e manaomia le i ai o le tagata ua molia i le nofoaga i le taimi lea e manao ai le tagata ofisa e ulufale ai; po o
 - (b) le faatagaina o se tagata ua faatagaina e ulufale atu i le nofoaga ua vaoia ai mo le faamoemoe o le mataituna o le usitaia ai e le tagata ua molia, tuutuuga e faapea ia tumau ona i ai pea le tagata ua molia i le nofoaga ua vaoia ai a o faagasolo le vaitaimi ua vaoia ai (tusa lava pe o manaomia pe leai foi le tagata ua molia ina ia i ai i le nofoaga ua vaoia ai i lea taimi).
- (2) Mo le faafuaiupu (1)(b), o se tagata faatagaina o ia lea:
- (a) o se tagata ofisa ma ua ia faailoagofie mai o ia; po o
 - (b) ua la oatu faatasi ma se tagata ua faamatalaina i le parakalafa (a); po o
 - (c) ua faatagaina i se faiga tusitusia e se tagata ofisa ma ua tuuina atu lea faatagaga tusitusia i se tagata o lo o nofoia le nofoaga.

(3) E noatia se tagata ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i lalo o le faafuaiupu (1) i se sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga po o le nofosalia i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina.

40. Fetuunaiga po o le faalēaogāina o le faasalaga e taofia i nuu ma afioaga-(1) E mafai e se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga, po o se tagata ofisa, ona talosaga i lalo o le fuaiupu 45, mo se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3) i luga o mafuaaga e faapea:

- (a) ua lē mafai e le tagata ua molia ona usitaia, po o ua ia lē tausisia so o se tuutuuga o le faasalaga; po o
- (b) ua le o toe avanoa po o ua lē toe talafeagai le nofoaga ua vaoia ai ona o se suiga i ni tulaga ua aliae mai; po o
- (c) i le amanaia ai o so o se suiga i tulaga aliae mai talu ona faaee atu le faasalaga ma e uiga i le tulaga na tali atu ai le tagata ua molia i le faasalaga -

(i) o le a sili atu ona talafeagai le toefuataiga ma le toe taliaina lelei o le tagata ua molia e ala i le taofia lē tumau po o le fetuunai o vaitaimi e vaoia ai; po o

(ii) e le o toe talafeagai le faaaauauina o le faasalaga mo le manuia o tagata lautele po o le tagata ua molia.

(2) E mafai e se tagata ofisa ona talosaga mo se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3) pe afai o le tagata ua molia, o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga lea ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i se soligatulafono e faasalaina ai e nofosala i le falepuipui.

(3) I luga o se talosaga i lalo o le faafuaiupu (1) po o le (2), e mafai e le faamasinoga pe afai ua faamalieina o ia e faapea ua mautu mafuaaga ia e faavae ai i luga le talosaga:

(a) ona taofia lē tumau po o le fetuunai o vaitaimi e vaoia ai; po o

(b) le fetuunai o le nofoaga ua vaoia ai; po o

(c) le faalēaogāina o le faasalaga; po o

(d) le faalēaogāina o le faasalaga ma suia i so o se isi lava faasalaga (e aofia ai se isi faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga) lea sa tatau ona faaee atu i le tagata ua molia i le taimi lea na faamaonia faaletulafono ai ona moliaga i le soligatulafono lea na faaee atu ai le faasalaga.

(4) I le fuafuaina ai o se faasalaga e suia ai lea e ao ona faaee atu i lalo o le faafuaiupu (3)(d), e ao i le faamasinoga ona amanaia le vaega o lo o totoe o le uluai faasalaga lea e le i tuliina i le taimi na faia ai le poloaiga.

(5) Afai e faalēaogāina e le faamasinoga le faasalaga, e maea le faasalaga i le aso lea na faia ai le poloaiga po o i so o se i si lava aso lea e mafai ona faamaoti atu e le faamasinoga.

(6) Afai ua faia se talosaga i lalo o lenei fuaiupu e taofia lē tumau ai po o le fetuunai o le vaitaimi ua vaoia ai, e mafai e se tagata ofisa ona taofia lē tumau le vaitaimi ua vaoia ai seia vagana ai ua maea ona fofogaina ma faatulaga le talosaga.

41. O isi nofoaga ua vaoia ai a o talia le faaiuga o talosaga i lalo o le fuaiupu 40-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā pe afai ua faamoeome se tagata ofisa po o se tagata ua molia, o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga, e talosaga, pe sa talosaga, mo se fetuunaiga o tuutuuga i lalo o le fuaiupu 40, i luga o le mafuaaga ua faamaoti mai i le fuaiupu 40(1)(b).

(2) E mafai e se tagata ofisa ona faamaonia se isi nofoaga ua vaoia ai lea e ao ona tumau ai le tagata ua molia a o faagaso le vaitaimi e vaoia ai, a o talia ai le faaiuga o se talosaga.

(3) Afai e faamaonia e se tagata ofisa se isi nofoaga ua vaoia ai a o lumanai ai ona faia se talosaga i lalo o le fuaiupu 40, e ao i le tagata ofisa ona talosaga i totolu o le 5 aso faigaluega i le faamasinoga i lalo o lea fuaiupu.

(4) E lē faaaogaina le faafuaiupu (3) pe afai ua talosaga se tagata ua molia i lalo o le fuaiupu 40 i totolu o le vaitaimi e 5 aso e pei ona faamaoti mai i le faafuaiupu (3).

(5). Afai, i le manatu o le tagata ofisa, e le o i ai se i si nofoaga ua vaoia ai talafeagai ma e le i talosaga le tagata ofisa i lalo o le fuaiupu 40, e ao i le tagata ofisa ona talosaga atu i le faamasinoga i lalo o lea fuaiupu i se avanoa muamua lava.

42. O le maea ai o le faasalaga i se aso e lē mafai ona faasaoloto ai - Afai o le aso mulimuli o le faasalaga o se tagata ua molia e taofia i nuu ma afioaga e pau i se aso e lē mafai ona faasaoloto ai, e muta ona toe noatia le tagata ua molia i le faasalaga i le aso aupito latalata e sosoo ai, lea e le o se aso e mafai ai ona faasaoloto.

*Vaevaega Laitiiti B - Soligatulafono e faasino
i faasalaga e faatino i nuu ma afioaga*

43. O soligatulafono e faasino i le solia o tuutuuga tau vaavaaiga-(1) Ua faia e se tagata ua molia se soligatulafono o ia lea ua ia lē mafai, e aunoa ma se mafuaaga talafeagai ona:

(a) usitaia se tuutuuga o se faasalaga o le nofo vaavaaia;
po o

(b) le lipoti atu pe a manaomia ina ia faia faapea i lalo o le fuaiupu 50(5) po o le 52(3).

(2) E noatia se tagata ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i se soligatulafono i lalo o le faafuaiupu (1), i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina.

44. O soligatulafono e faasino i le lē usitaia ai o faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga-(1) Ua faia e se tagata ua molia se soligatulafono o ia lea ua faasalaina i galuega i nuu ma afioaga, ma ua noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le ono (6) masina, o ia lea:

(a) ua ia lē lipoti atu e aunoa ma se mafuaaga talafeagai, i se tagata ofisa e vaavaaia i lalo o le fuaiupu 27 o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008, po o le fuaiupu 50(5), po o le 52(3) o lenei Tulafono; po o

(b) ua ia lē logoina e aunoa ma se mafuaaga talafeagai, se tagata ofisa e vaavaaia e uiga i so o se tuatusi fou o lo o nofomau ai e tusa ai ma le fuaiupu 28 o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008; po o

(c) ua lē lelei ona faia, e aunoa ma se mafuaaga talafeagai -
 (i) so o se galuega e faamalieina ai i lalo o le faasalaga; po o

(ii) le tausisia o tuutuuga o so o se maliega ua sainia mo faamoemoega o le fuaiupu 30B(1) o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008; po o

(d) ua ia lē mafai, e aunoa ma se mafuaaga talafeagai, ona faamaeaina le aofaiga o itula faigaluega manaomia e galue ai i totonu o le vaitaimi ua faatulagaina i le fuaiupu 26 o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008, po o i totonu o se vaitaimi faaopoopo ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 33B o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008; po o

- (e) ua ia taliaina se totogi mo so o se galuega lea e manaomia lona faatinoina mo faamoemoega o le faasalaga; po o
- (f) ua ia lē mafai, e aunoa ma se mafuaaga talafeagai, ona lipoti atu po o le tumau ai pea i so o se nofoaga e pei ona manaomia e, po o i lalo o lenei Vaevaega Laitiiti; po o
- (g) ua ia lē mafai, e aunoa ma se mafuaaga talafegai, ona usitaia so o se tulafono faafoe o lo o pulea ai se nofoaga faatonuina o galuega e faatino i nuu ma afioaga; po o
- (h) ua ia lē mafai, e aunoa ma se mafuaaga talafeagai, ona usitaia so o se faatonuga e tusa ai ma le tulafono ua tuuina atu e uiga i le faiga e ao ona faaaluina ai lona taimi a o nofo vaavaaia o ia i se tagata ofisa e vaavaaia i lalo o le fuaiupu 31 o le Tulafono o le Faafoga o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008; po o
- (i) ua ia teena e galue, po o ua lē galue i le faiga e talafeagai ona manaomia ai o ia, po o ua faatamala po o ua ia lē faafoeina lelei ma lona iloa lana galuega a o i ai o ia i lalo o le vaavaaiga a se tagata ofisa e vaavaaia i lalo o le fuaiupu 31 o le Tulafono o le Faafoga o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008; po o
- (j) ua ia faia se amioga e lē logomalie, tau faamatau, lē migao, taufaifai, lē pulea, po o ni uiga mataga a o i ai i lalo o le vaavaaiga a se tagata ofisa e vaavaaia i lalo o le fuaiupu 31 o le Tulafono o le Faafoga o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008.

(2) Ua faia se soligatulafono e se tagata, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tuge e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, o ia lea, e aunoa ma se faamaoniga faaletulafono po o se faatagaga, ua ia fealuai solo i so o se nofoaga faatonuina o galuega e faatino i nuu ma afioaga, po o so o se nofoaga ua tuuina i ai tagata ua faasalaina i galuega e faatino i nuu ma afioaga, ma ua ia teena po o ua faatamala e alu ese mai ina ua maea ona lapataia e se leoleo po o, e se tagata ofisa e vaavaaia.

*Vaevaega Laitiiti C - Iloiloga o faasalaga
e faatino i nuu ma afioaga*

45. Puleaga ma taualumaga faa-faamasinoga-(1) E ao ona faia se talosaga i lalo o le fuaiupu 22 po o le 33A o le Tulafono o le Faafoga o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008, po o le fuaiupu 40 o lenei Tulafono:

- (a) i le Faamasinoga Sili, pe afai na faia le faasalaga e le Faamasinoga Sili, po o, na faaee atu le faasalaga e le Faamasinoga o Talosaga i luga o se talosaga tetee na afua mai i le Faamasinoga Sili; po o
- (b) i se Faamasinoga Faaitumalo, pe afai na faia le faaiuga -
 - (i) e le Faamasinoga o Talosaga i luga o se talosaga tetee mai le Faamasinoga Sili mo se talosaga tetee na afua mai le Faamasinoga Faaitumalo i le Faamasinoga Sili; po o
 - (ii) e le Faamasinoga Sili i luga o se talosaga tetee na afua mai se Faamasinoga Faaitumalo; po o
 - (iii) na faia e se Faamasinoga Faaitumalo.

(2) E ao ona faaoo atu se ata o le talosaga, a le o le lumanai ai po o i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino ina ua maea ona faatoai atu le talosaga i se faamasinoga:

- (a) i le tagata ua molia, pe afai e le o le tagata ua molia lea na talosaga; po o
- (b) le Komesina, pe afai e le o se tagata ofisa e vaavaaia lea na talosaga.

(3) Afai ua faatoai atu se talosaga i lalo o le fuaiupu 22 po o le 33A o le Tulafono o le Faafoga o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008, po o le fuaiupu 40 o lenei Tulafono i se faamasinoga e se tagata ofisa e vaavaaia, e mafai e se tagata ofisa e vaavaaia po o se leoleo, mo le faamoemoe o le aumaia ai o le tagata ua molia e tulai i luma o le faamasinoga o lo o tagofiaina le talosaga, ona talosaga i se faamasinoga mo le tuuina atu o se tusi faapoloaiga e pueina faapagota ai le tagata ua molia.

(4) O se tusi faapoloaiga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (3) e na o se leoleo e ao ona faataunuina le tuuina atu.

(5) Afai ua pueina faapagota se tagata ua molia i lalo o se tusi faapoloaiga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (3) o lenei fuaiupu, e mafai ona faaaogāina le Tulafono o Taualumaga Tau Solitulafono 1972 e tusa ma le tulaga e ono mafai ona faaaogāina ai faatasi ai ma so o se suiga talafeagai, e faapei ai le talosaga o se tagi, po o se pepa aloaia e molia ai ua faatoai atu i lalo o lea Tulafono.

Vaevaega Laitiiti D - Aiaiga eseese

46. E ao ona tusia poloaiga ma tuuina atu ata i le tagata ua molia, ma isi tulaga faapena-(1) Afai ua faaee atu se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i se tagata ua molia, e ao ona tusia faamatalaga auiliili o le faasalaga i le faatulagaga o se poloaiga.

(2) I so o se itu pe afai e mafai ona faatino, e ao ona tuuina atu se ata o le poloaiga i le tagata ua molia a o le i tuua e ia le fale faamasino.

- (3) E ao ona aofia ai i le poloaiga faamatalaga e uiga i:
- (a) le uiga moni o le faasalaga; ma
 - (b) uluai noataga tau lipoti; ma
 - (c) le aso lea e amata ai le faasalaga; ma
 - (d) noataga e usitaia ai faatonuga a se tagata ofisa e vaavaaia ma tuutuuga o le faasalaga; ma
 - (e) tulaga aliae mai o le lē usitaia ai o tuutuuga o le faasalaga; ma
 - (f) aiaiga faaletulafono ia e mafai ai i lalo ona fetuunai pe faalēaogāina ai le faasalaga.

(4) Afai o le faasalaga e faatino i nuu ma afioaga o se faasalaga e taofia ai e galue i nuu ma afioaga, ona faapea lea, e faaopoopo atu i le faamatalaga e manaomia ina ia aofia ai i le poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3), e ao foi ona aofia ai le poloaiga:

- (a) vaitaimi e tuli ai le faasalaga; ma
- (b) vaitaimi e vaoia ai; ma
- (c) tuutuuga ia o lo o faaaogāina, e aofia ai ia na faaaogā mo le umi o le vaitaimi o le faasalaga, ma tuutuuga ia faatoa faaaogā a o faagasolo le vaitaimi e vaoia ai.

(5) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (1), e mafai e se faamasinoga ona faatonu e faapea, ia taofia i le puipuiga a le faamasinoga le tagata ua molia mo se taimi e lē silia le 2 itula, e mafai ai ona talafeagai le tusia o le poloaiga ma tuuina atu se ata i le tagata ua molia.

(6) Afai e lē mafai ona faatino le tuuina atu o se ata o le poloaiga i le tagata ua molia a o le i tuua e ia le fale faamasino, e ao ona tauaao patino atu se ata i le tagata ua molia i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i le tuanai ai ona ia tuua le fale faamasino.

(7) E ao ona tuuina atu se ata o le poloaiga i le Komesina i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino pe a maea ona tusia.

47. Amataga o faasalaga e faatino i nuu ma afioaga - E amata ona tulia se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i le aso lava lea e faaee atu ai le faasalaga.

48. Amataga o faasalaga e tuli eseese taimi e faatino i nuu ma afioaga-(1) Afai ua faaee atu se faasalaga e tuli eseese taimi e faatino i nuu ma afioaga i luga o se isi faasalaga o lo o faatino i nuu ma afioaga i le taimi lava lea e tasi:

- (a) a itiiti mai e tasi le faasalaga e ao ona amata tuliina i le aso lava e faaee atu ai le faasalaga; ma
- (b) o le aso e amata ai le faasalaga mulimuli lea o le aso lava lea e maea ai itula o lo o tuliina i lalo o le faasalaga muamua e faatino i nuu ma afioaga.

(2) Afai ua faaee atu se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga e faaopoopo atu i luga o se isi faasalaga faapea e tuli eseese, lea ua leva ona noatia ai le tagata ua molia, o le aso e amata tuliina ai le faasalaga mulimuli lea, o le aso lava lea e maea ai itula o galuega e faatino i nuu ma afioaga i lalo o le faasalaga muamua e ao ona tuliina.

(3) Afai ua faaee atu se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i luga o se isi faasalaga faapea e tuli eseese e lē faitauina itula o galuega o lo o faia i lalo o so o se tasi o faasalaga i le aso ua taua i le faafuaiupu (1)(b) po o le (2) e agai i itula o galuega e manaomia le faatinoina i lalo o le isi lea faasalaga.

(4) Afai ua faaee atu se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga e faaopoopo atu i se isi faasalaga faapea e tuli eseese (le faasalaga muamua), e tusa lava pe na faaee atu i le taimi lava lea pe leai foi, ma ua faalēaogāina mulimuli ane le faasalaga muamua:

- (a) o le aso lava na faaee atu ai le faasalaga mulimuli o le aso lena e tuliina ai le faasalaga mulimuli; ma
- (b) o so o se itula o galuega ua maea ona tuli i lalo o le faasalaga ua faalēaogāina e ao ona faatatauina e faapea na tuliina i lalo o le faasalaga mulimuli ane.

(5) Afai ua faaee atu se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga i luga o se isi faasalaga faapea e tuli eseese (o le “faasalaga muamua”), e tusa lava pe na faaee atu i le taimi lava lea pe leai foi, ma ua faalēaogāina mulimuli ane le faasalaga muamua:

- (a) o le aso e amata tuliina ai le faasalaga mulimuli o le aso lea na faalēaogāina ai le faasalaga muamua; ma
- (b) ina ia foia ai tulaga lē mautonu, so o se vaitaimi a o faagasolo le vaitaimi ua noatia ai lē ua molia i le faasalaga lea ua faalēaogāina.

(6) E maea se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i le aso lea e uma ai itula manaomia e tuliina i lalo o le faasalaga a le tagata ua molia (i le amanaia ai o so o se itula ua aiaia i lalo o le fuaiupu 33 o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008), e tusa lava po o ua maea pe leai foi le vaitaimi faatagaina i lalo o le fuaiupu 26 o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008, po o so o se vaitaimi faaopoopo ua faamatuu atu i lalo o le fuaiupu 33B o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008.

49. Amataga o faasalaga e tuli eseese taimi i nuu ma afioaga-(1)

(1) Afai ua faaee atu se faasalaga e tuli eseese taimi i nuu ma afioaga e faaopoopo atu i luga o se isi faasalaga faapena o lo o tuliina i nuu ma afioaga i le taimi lava lea e tasi:

- (a) a ititi mai e tasi le faasalaga e ao ona amata tuliina i le aso lea na faaee atu ai le faasalaga; ma
- (b) o le aso e amata tuliina ai le faasalaga mulimuli, o le aso lea e maea ai le vaitaimi o le faasalaga muamua lea na taofia ai e tuliina i nuu ma afioaga i lalo o le faasalaga muamua.

(2) Afai ua faaee atu se faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga i luga o se isi faasalaga faapena o lo o faatino i nuu ma afioaga e tuli eseese taimi lea ua leva ona noatia ai le tagata ua molia, o le aso o amata tuliina ai le faasalaga mulimuli lea o le aso lea e maea ai le vaitaimi o galuega i nuu ma afioaga i lalo o le faasalaga muamua e ao ona tuliina.

(3) Afai ua faaee atu se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i luga o se isi faasalaga o lo o tuliina i nuu ma afioaga e tuli eseese taimi, e lē fatauina so o se vaitaimi e noatia ai le tagata ua molia i so o se tasi o faasalaga ua taua i le faafuaiupu (1)(b) po o le (2) i le agai atu i le vaitaimi o le isi faasalaga.

(4) Afai ua faaee atu se faasalaga e taofia ai i nuu ma afioaga e faaopoopo atu i luga o se isi faasalaga o lo o tuliina i nuu ma afioaga (le faasalaga muamua), e tusa lava pe na faaee atu i lea lava taimi pe leai foi ma faalēaogā mulimuli ane le faasalaga muamua:

- (a) o le aso lava na faaee atu ai le faasalaga mulimuli, o le aso lena e amata tuliina ai le faasalaga mulimuli; ma
- (b) so o se vaitaimi na noatia ai le tagata ua molia i le faasalaga lea ua faalēaogāina, e ao ona faatatauina ua tuliina i lalo o le faasalaga mulimuli ane.

(5) Afai ua faaee atu se faasalaga e taofia i nuu ma afioaga e faaopoopo atu i se isi faasalaga o lo o tuli i nuu ma afioaga (le faasalaga muamua), e tusa lava pe na faaee atu i le taimi lava lea e tasi pe leai foi, ma ua faalēaogāina mulimuli ane le faasalaga muamua:

- (a) o le aso e amata tuliina ai le faasalaga mulimuli lea, o le aso lea ua faalēaogāina ai le faasalaga muamua; ma
- (b) i le alofia ai o se tulaga lē mautonu, so o se vaitaimi na noatia ai le tagata ua molia i le faasalaga lea ua faalēaogāina e ao ona lē faatatauina e faapea, na tuliina i lalo o le faasalaga lea na faaee atu mulimuli ane.

50. Aafiaga o se faasalaga mulimuli ane e nofosala ai i le falepuipui-(1) E faaaogā le faafuaiupu (2) pe afai e faaee atu se faasalaga mulimuli ane i se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga:

(a) e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le 12 masina; po o

(b) le tuli faatasi o le lua (2) po o le sili atu o vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui, o vaitaimi taitasi o ia faasalaga e lē silia ma le 12 masina; po o

(c) le tuli eseese o le lua (2) po o le sili atu o vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui, o le aofaiga atoa o le vaitaimi e lē silia ma le 12 masina.

(2) Afai e faaaogā le faafuaiupu lenei, e ao i le faamasinoga ona:

(a) poloaia o le taofia lē tumau o le faasalaga lea e faatino i nuu ma afioaga; po o

(b) le poloaia ia taofia lē tumau le faasalaga lea e tuliiна i nuu ma afioaga mo le umi o le vaitaimi lea ua taofia ai le tagata ua molia i lalo o le faasalaga po o faasalaga e nofosala ai i le falepuipui.

(3) Afai e taofia lē tumau e le faamasinoga le faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i lalo o le faafuaiupu (2)(b), e mafai e le faamasinoga pe afai e manatu o ia ua talafeagai ai ona faamagaloo, taofia lē tumau, po o le fetuunai o so o se tuutuuga o le faasalaga ua faaee atu e le faamasinoga, po o le faaee atu o nisi tuutuuga fou.

(4) E lē tatau i le faamasinoga ona fetuunai so o se tuutuuga o i ai i le taimi nei, po o le faaee atu o so o se tuutuuga fou o se ituaiga ua taua i le fuaipu 20(2)(b) o le Tulafono o le Faafoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008, ae vagana ai o le tagata ua molia:

(a) ua maea ona fautuaina lelei e se tagata o ia lea ua agavaa e faatonuina vailaau mo togafitiga e uiga i le tulaga moni ma le aafiaga e ono tulai mai i so o se suiga po o ni tuutuuga fou e uiga i vailaau mo togafitiga faatonuina ma so o se lamatiaga ua mautinoa lelei; ma

(b) ua tuuina atu lana maliega e inumia ai vailaau faatonuina mo togafitiga faafomai.

(5) Afai ua taofia lē tumau se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i lalo o le faafuaiupu (2)(b):

(a) vagana ai ua aiaia i totonu o le parakalafa (b), e ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino,

ma ia lē itiiti ifo i le 72 itula, i le maea ai ona tatalaina o ia mai lona taofia ai; ma

- (b) e ao i se tagata ua molia o ia lea ua faasalaina e taofia i nuu ma afioaga ona lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i totonu o le 24 itula, ina ua maea ona tatalaina mai o ia, vagana ai ua maea le 24 itula i se aso e lē mafai ona tatalaina ai i tua, i lea tulaga, e ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i le aso faigaluega e sosoo ai; ma
- (c) e lē faaaauauina le faasalaga seja vagana ai ua lipoti atu le tagata ua molia i se tagata ofisa e vaavaaia e pei ona manaomia i le parakalafa (a) po o le (b).

(6) E taofia lē tumau se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga pe afai ua toe faasala mulimuli ane se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia pea i se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga:

- (a) se vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui e sili atu i le 12 masina; po o
- (b) le lua (2) po o le sili atu o vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui e ao ona tulii na faatasi, o vaitaimi taitasi o ia faasalaga e sili atu i le 12 masina; po o
- (c) le lua (2) po o le sili atu o vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui ia e tuli eseese, o le aofaiga atoa o ia vaitaimi e sili atu i le 12 masina.

51. E lē faitauina i le faasalaga le vaitaimi e taofia lē tumau ai-(1) E lē faitauina se vaitaimi lea na taofia lē tumau ai se faasalaga e nofo vaavaaia ai i lalo o le fuaiupu 50(2) po o le (6) o lenei Tulafono, agai i le vaitaimi o lo o taua i lalo o le fuaiupu 13(2) o le Tulafono o le Faafaoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008.

(2) E lē faitauina se vaitaimi lea ua taofia lē tumau ai se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga i lalo o le fuaiupu 50(2) po o le (6) o lenei Tulafono agai i le vaitaimi ua taua i le fuaiupu 26(1) ma le (2) o le Tulafono o le Faafaoega o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008.

52. Toe faaaauauina o le faasalaga e faatino i nuu ma afioaga pe afai ua faalēaogāina le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā i se faasalaga e faatino i nuu ma

afioaga lea ua taofia lē tumau i lalo o le fuaiupu 50(2)(a) po o le (6).

(2) E taofia lē tumau le faasalaga e faatino i nuu ma afioaga seja vagana ua tulai muamua mai se tasi o tulaga nei:

- (a) e toe faaaauau i lalo o le faafuaiupu (3); po o
- (b) e faalēaogāina i lalo o le faafuaiupu (5).

(3) Afai ua faalēaogāina le faasalaga po o faasalaga e nofosala ai i le falepuipui ia e faavae i luga o le tulaga lea na taofia lē tumau ai le faasalaga e faatino i nuu ma afioaga, ma ua mafua ai ona lē toe taofia le tagata ua molia i lalo o se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui:

- (a) vagana ai ua aiaia i le parakalafa (b), e ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, ma ia lē itiiti ifo i le 72 itula, ina ua maea ona tatalaina mai i tua mai le nofoaga na taofia ai; ma
- (b) e ao i se tagata ua molia, o ia lea ua faasalaina e faatino galuega i nuu ma afioaga ona lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i totonu o le 24 itula, i le maea ai ona tatalaina mai lona taofia ai vagana ua maea le 24 itula i le faaiuga o le vaiaso po o se aso malolo mo tagata uma, i so o se tasi o ia tulaga, e ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i le aso faigaluega e sosoo ai; ma
- (c) e toe faaaauau le faasalaga pe afai ua lipoti atu le tagata ua molia e pei ona manaomia i le parakalafa (a) po o le (b).

(4) E ao i le Resitara o le faamasinoga lea ua faalēaogāina ai le faasalaga po o faasalaga e nofosala ai i le falepuipui, ona logoina le Komesina.

(5) Afai e lē faaaauauina lava le faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i lalo o le faafuaiupu (3), e faalēaogāina pe a muta ona toe taofia le tagata ua molia i lalo o le faasalaga po o faasalaga e nofosala ai i le falepuipui.

Vaevaega 3 - Nofosala i le falepuipui

Vaevaega Laitiiti A - Tulaga Lautele

53. Umi o le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui - Afai e noatia i lalo o so o se tulafono se tagata ua molia e nofosala i le falepuipui mo lona olaga atoa po o, mo so o se vaitaimi ua faamaotiina, e mafai e le faamasinoga ina ia tusa ai ma lenei Tulafono, ona faaee atu le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui mo le vaitaimi aupito maualuga ua aiaia mo le soligatulafono faapitoa po o so o se vaitaimi e itiiti ifo, seja vagana ai ua aiaia manino i se tulafono se vaitaimi aupito maualalo e nofo sala ai i le falepuipui.

54. Faasalaga e tuli eseese ma faasalaga e tuli faatasi taimi e nofosala ai i le falepuipui-(1) E mafai ona faaee atu se faasalaga ua faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui e tuli eseese taimi, i so o se isi lava faasalaga tutusa faapena e nofosala ai i le falepuipui lea na faatonuina e le faamasinoga, e tusa lava pe faatoa faaee atu i lea taimi, po o lea ua leva ona noatia ai le tagata ua molia, e aofia ai so o se faasalaga lea ua tuuina atu ai pe na tuuina atu ai se faatonuga faapena.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e lē mafai e se faamasinoga ona faaee atu se faasalaga e tuli eseese ai taimi e nofo sala ai i le falepuipui i luga o se isi faasalaga faapena pe afai o lo o noatia le tagata ua molia i se isi faasalaga e nofosala ai i le falepuipui i le taimi lea e faasalaina ai peitai, i le amata tuliina ai o le faasalaga, e lē toe taofia lea tagata i lalo o lea faasalaga.

(3) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (2), o se tagata, o ia lea ua taofia i lalo o se poloaiga lē tumau e toe valaaicina ai, i lalo o le Tulafono o Komiti Faatino o le Parola Tau Falepuipui 1977, e lē taofia i lalo o le faasalaga lea e faaaogā i ai le poloaiga lē tumau e toe valaaicina ai.

(4) E lē tatau ona faaee atu se faasalaga e le i faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui i luga o so o se isi lava faasalaga e eseese taimi e tuliina ai.

(5) E mafai ona faaee atu so o se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui e tuli faatasi ma so o se isi lava faasalaga e nofosala ai i le falepuipui.

(6) Mo le faamoemoe o lenei fuaiupu, ua faatatauina e avea o se faasalaga ua faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui, se vaitaimi ua faaee atu e nofosala ai i le falepuipui se tagata ua molia (tusa lava pe ala i le tuuina atu i le falepuipui,

faasalaga, po o poloaiga) e tusa ai o le lē totogiina o se aofaiga o tupe, lē migao i le faamasinoga, po o le lē usitaia o se poloaiga a le faamasinoga.

55. Taiala e uiga i le faaaogāina o faasalaga e tuli eseese ma faasalaga e tuli faatasi e nofosala ai i le falepuipui-(1) E talafeagai i le tulaga lautele faasalaga e tuli eseese taimi e nofosala ai i le falepuipui pe afai o soligatulafono ia ua faasalaina ai le tagata ua molia e eseese ituaiga, tusa lava pe fesootai le faasologa o nei soligatulafono pe leai foi.

(2) E talafeagai i le tulaga lautele faasalaga e tuliina faatasi le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui pe afai o soligatulafono ua faasalaina ai le tagata ua molia e tutusa lelei ituaiga ma o se faasologa o ni soligatulafono e fesootai lelei.

(3) I le faia ai o se faaiuga mo le faamoemoe o lenei fuaiupu pe o soligatulafono e lua (2) po o le sili atu ua faia e le tagata ua molia e toatasi (1), ua o se faasologa o ni soligatulafono e fesootai lelei e mafai e le faamasinoga ona iloiloina:

- (a) le taimi na tulai mai ai ia soligatulafono; po o
- (b) le uiga moni i lona aotelega o le soliga o le tulafono; po o
- (c) so o se isi lava sootaga i le va o soligatulafono ia ua manatu le faamasinoga ua talafeagai ai.

56. Ia iloilo e le Faamasinoga le mamafa o soligatulafono-

(1) I le noatia ma le fai fuafua i lenei fuaiupu, afai o iloiloina e se faamasinoga le faaeeina atu o faasalaga e nofosala ai i le falepuipui mo soligatulafono e lua (2) po o le sili atu, e ao ona atagia i faasalaga taitasi le ogaoga o soligatulafono na faia.

(2) Afai ua faaee atu ni faasalaga e tuli eseese taimi e nofosala ai i le falepuipui, tusa lava po o faasalaga taitasi po o le tuufaatasai ai ma faasalaga e tuli faatasi, e lē tatau ona oo atu i se aofaiga o le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui e lē tusa ai ma le vaevaega o le mamafa o le soliga o le tulafono i lona aotelega.

(3) Afai, ona o le manaoga ina ia mautinoa e faapea e le o umi le vaitaimi atoa o faasalaga e tuli eseese taimi, o le faaeeina atu o faasalaga e tuli eseese taimi o le a taunu ai i se faasologa o faasalaga pupuu, lea ua taitasi ona lē atagia ai le ogaoga o soligatulafono taitasi, o lona uiga, e ao ona faatauaina faasalaga

uumi e tuli faatasi taimi, po o se tuufaatasiga o faasalaga e tuli faatasi ma faasalaga e tuli eseese taimi.

(4) Afai na o faasalaga e tuli faatasi taimi e faaee atu:

- (a) e ao i se soligatulafono aupito sili ona ogoga, i le noatia ma le fai fuafua i so o se faasalaga aupito mauluga ua aiaia mo lea soligatulafono, ona mauaina le faasalaga lea e talafeagai mo le mamafa o le soligatulafono; ma
- (b) o soligatulafono taitasi uma e mama ifo e ao ona tuuina i ai le faasalaga e talafeagai ma lea soligatulafono.

*Vaevaega Laitiiti B - Tusi faapoloaiga o le tuuina atu
mo faasalaga e nofosala ai i le falepuipui*

57. Tusi faapoloaiga o le tuuina atu mo faasalaga e nofosala ai i le falepuipui-
(1) Afai e faaee atu e se faamasinoga se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui, e ao ona tuuina atu se tusi faapoloaiga e faamatala manino ai auiliiliga o le soligatulafono ma faatonuina ai le taofia o le tagata ua molia ina ia tusa ai ma le faasalaga

(2) Afai e faaee atu le faasalaga e le Faamasinoga Faaitumalo, e mafai e so o se Faamasino o le Faamasinoga Faaitumalo ona sainia le tusi faapoloaiga.

(3) Afai e faaee atu le faasalaga e le Faamasinoga Sili, e mafai e so o se Faamasino o lea faamasinoga ona sainia le tusi faapoloaiga.

(4) Afai e faaee atu le faasalaga e le Faamasinoga o Talosaga, e mafai e so o se faamasino o lea faamasinoga ona sainia le tusi faapoloaiga.

(5) E mafai ona tuuina atu se tusi faapoloaiga i lalo o lenei fuaiupu e tusa ai ma so o se aofai o faasalaga ua faaee atu i lea lea lava tagata ua molia, i le taualumaga lava lea e tasi a le faamasinoga.

*Vaevaega Laitiiti C - Aiaiga tau le faamatalaga e uiga
i faasinomaga i tagata ua molia ia ua faasalaina e
nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi faapitoa*

58. Faasinomaga i le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui mo faamoemoega o le fuaiupu 59-(1) Mo faamoemoega o le fuaiupu 59, e faasalaina e se faamasinoga se tagata ua molia e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi faapitoa pe afai:

- (a) i se mataupu pe afai e le o noatia le tagata ua molia i se faasalaga po o ni faasalaga e nofosala ai i le falepuipui, e faasalaina le tagata ua molia e le faamasinoga i le faasalaga e tasi (1) e nofosala ai i le falepuipui, o lona umi e tutusa lelei ma lea vaitaimi; po o
- (b) i se mataupu pe afai e le o noatia le tagata ua molia i se faasalaga po o ni faasalaga e nofosala ai i le falepuipui, e faasalaina e le faamasinoga le tagata ua molia i le lua (2) po o le sili atu o faasalaga e nofosala ai i le falepuipui, o le aofaiga atoa o ia faasalaga e tutusa lelei ma lea vaitaimi; po o
- (c) i se mataupu pe afai e le o noatia le tagata ua molia i se faasalaga po o ni faasalaga o nofosala ai i le falepuipui, e faasalaina e le faamasinoga le tagata ua molia i le tasi (1) po o le sili atu o faasalaga i le falepuipui o le aofai atoa o lea vaitaimi, e aofia ai faasalaga o lo o nofosala ai i le falepuipui e tutusa lelei ma lea vaitaimi.

(2) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, o le aofai atoa o vaitaimi e lua (2) po o le sili atu o faasalaga e nofosala ai i le falepuipui o se vaitaimi lea e amata mai i le aso na amata faamamaluina ai le faasalaga muamua o ia faasalaga ma maea i le aso e muta ai le faasalaga o le faasalaga mulimuli.

*Vaevaega Laitiiti D - Tuutuuga o le tatalaina i tua
o le tagata ua molia na faasalaina e nofosala i le
falepuipui mo se vaitaimi puupuu*

59. Faaeeina atu o tuutuuga i le tatalaina i tua o le tagata molia na faasalaina e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi puupuu-(1) E mafai e se faamasinoga lea na ia faasalaina se tagata ua molia i se vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui i le 12 masina po o le itiiti ifo, ona faaee atu tuutuuga faataatitia ma so o se tuutuuga

faapitoa i lea tagata ma, afai ua ia faia faapea, e ao ona ia faamaoti le vaitaimi e muta ai tuutuuga.

(2) Afai e faasalaina e se faamasinoga se tagata ua molia e nofosala i le falepuipui i se vaitaimi e sili atu i le 12 masina ae peitai e lē silia ma le 24 masina:

- (a) e faaaogā tuutuuga faataatitia i le tagata ua molia seja oo ina ua maea le aso e muta ai le faasalaga, vagana ai ua faamaoti mai e le faamasinoga i se isi faiga e ese ai; ma e faaaogā le fuaiupu 60, 61 ma le 62 e faapei ai na faaee atu tuutuuga faataatitia e ala i se poloaiga a le faamasinoga; ma
- (b) e mafai e le faamasinoga i lea lava taimi ona faaee atu so o se tuutuuga faapitoa i le tagata ua molia ma, afai ua ia faia faapea, e ao ona ia faamaoti mai le taimi e muta ai ia tuutuuga.

(3) E mafai e le faamasinoga ona faamaoti e faapea e muta tuutuuga ua faaee atu i lalo o lenei fuaiupu:

- (a) i le aso e maea ai le faasalaga; po o
- (b) le aso lea o se vaitaimi faamaotiina ao lumanai ai le aso e muta ai le faasalaga; po o
- (c) le aso lea o se vaitaimi faamaotiina e oo atu i le ono (6) masina i le tuanai ai o le aso e muta ai le faasalaga.

(4) I totonu o lenei fuaiupu:

“aso e muta ai le faasalaga” o lona uiga o le aso lea na maea ai ona tuli le vaitaimi atoa o le faasalaga o le tagata ua molia, o ia lea o lo o noatia i le faasalaga, ma ua faapea ona faamuta le noatia ai;

“tuutuuga faapitoa” e aofia ai, e aunoa ma le faatapulaaina:

- (a) o tuutuuga e faasino i le nofoaga o lo o nofomau ai le tagata ua molia (lea e mafai ona aofia ai se tuutuuga e faapea ia nofo o ia i se nofoaga faapitoa), po o ana tupe po o tuge o lo o ia mauaina mai se galuega o galue ai;
- (b) tapulaa o le nofoaga e nofomau ai;
- (c) tuutuuga e manaomia ai le auai atu o le tagata ua molia i se polokalame e faaitiitia ai le tulaga lamatia o nisi soligatulafono na te toe faia e ala i le toefuataiga ma le toe talia lelei o ia;

- (d) tuutuuga e faapea, ia aua nei toe fesootai le tagata ua molia ma so o se tagata, ni tagata, po o se vasega o tagata;
- (e) tuutuuga e manaomia ai le tagata ua molia ina ia faaaogāina vailaau o togafitiga faafomai ua faatonuina;
- (f) tuutuuga e faasaina ai le tagata ua molia mai le ulufale atu po o le tumau ai i nofoaga po o vaega ua faamaotiina, i taimi ua faamaotiina, po o taimi uma;
- (g) tuutuuga e manaomia ai le tagata ua molia e usitaia le tulaga tau le mataituina o so o se tuutuuga e tatalaina ai i tua, po o tuutuuga o se poloaiga faaopoopo e vaavaaia ai, lea e faasino i le nofoaga o nofo ai le tagata ua molia.

“tuutuuga faataatitia” e faapea:

- (a) e ao i le tagata ua molia ona ia lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i le nofoaga o nofo vaavaaia ai lea o le a ia nofomau ai i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, ma ia lē i lalo ifo o le 72 itula i le maea ai ona tatalaina i tua;
- (b) e ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i se taimi e tusa ai, ma, pe afai e manaomia ai le faia faapea e se tagata ofisa e vaavaaia, ma e ao ona logoina le tagata ofisa e vaavaaia e uiga i lona tuatusi o nofomau ai ma le tulaga moni ma le nofoaga o lana galuega pe a manaomia lona faia faapea;
- (c) e lē tatau i le tagata ua molia ona nofoia se nofoaga fou e nofomau ai i se isi nofoaga nofo vaavaaia e aunoa ma le uluai maliega tusitusia a le tagata ofisa e vaavaaia;
- (d) afai e tuuina atu se maliega i lalo o le parakalafa (c), e ao i le tagata ua molia ona ia lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i le nofoaga nofo vaavaaia fou lea o le a nofo ai o ia i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, ma ia lē itiiti ifo i le 72 itula i lona toai taunu ai i le nofoaga fou;

- (e) afai ua faamoemoe se tagata ua molia e sua lona tuatusi e nofomau ai i totonu o le nofoaga nofo vaavaaia, e ao ia te ia ona tuuina atu i le tagata ofisa e vaavaaia le faasilasilaga talafeagai a o le i alu ese mai le nofoaga o lo o nofomau ai (vagana ai e lē talafeagai le faasilasilaga i tulaga ua aliae mai) ma, e ao ona fautuaina le tagata ofisa e vaavaaia e uiga i le tuatusi fou;
- (f) e lē tatau ona nofomau le tagata ua molia i soo se nofoaga lea na faatonuina e le tagata ofisa e vaavaaia e aua nei toe nofo ai;
- (g) e lē tatau ona auai atu le tagata ua molia, pe faaaauau ona ia auai i so o se galuega po o le galue i so o se galuega lea na faatonuina e le tagata ofisa e vaavaaia e aua nei toe galue pe faaaauau ona galue ai;
- (h) e lē tatau ona fesootai le tagata ua molia ma so o se tagata ua faamaotina, po o ni tagata o so o se vaega ua faamaotiina, lea na faatonuina e ala i se tusitusiga a le tagata ofisa e vaavaaia e aua nei fesootai ma le tagata ua molia;
- (i) e ao i le tagata ua molia ona auai atu i iloiloga tau manaoga o le toefuataiga ma le toe talia lelei i totonu o nuu ma afioaga pe afai, ma pe a faatonuina ina ia faia faapea e se tagata ofisa e vaavaaia.

(5) E lē tatau ona faaee atu se tuutuuga faapitoa vagana ai ua fuafuaina ina ia:

- (a) faaititia ai le tulaga lamatia o le toe faia o se soligatulafono e le tagata ua molia; po o
- (b) le faafaigofie ai po o le uunaia o le toefuataiga ma le toe talia lelei o le tagata ua molia; po o
- (c) ia aiaia ai atugaluga talafeagai o tagata ua afaina ona o le tagata ua molia.

(6) E lē mafai ona faia ia noatia se tagata ua molia i se tuutuuga faapitoa lea e manaomia ai o ia e faaaogāina vailaau faatonuina o togafitiga faafomai vagana ai e faapea o le tagata ua molia:

- (a) na fautuaina lelei e se tagata o ia lea ua agavaa e faatonuina ia vailaau tau togafitiga faafomai, e uiga i le tulaga moni ma aafiaga e ono tulai mai po o

aafiaga ua faamoemoe e tulai mai i vailaau faatonuina o togafitiga faafomai ma so o se lamatiaga ua silafiaina; ma

- (b) maliega o le faaaaogaina o vailaau faatonuina o togafitiga faafomai.

(7) Afai ua faasalaina e se faamasinoga se tagata ua molia e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e sili atu i le 24 masina, e lē tatau ona ia faaee atu ni tuutuuga e tatalaina ai lē ua molia i tua mai le falepuipui.

(8) E lē tatau i se faamasinoga ona faaee atu ni tuutuuga o le tatalaina i tua o le tagata ua molia mai le nofosala i le falepuipui pe afai:

- (a) ua faasalaina e le faamasinoga se tagata ua molia i se faasalaga e le i faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui; po o
- (b) ua faasalaina e le faamasinoga se tagata ua molia e nofosala i le falepuipui, o ia lea ua leva ona noatia i se faasalaga e le i faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui.

(9) Afai ua faasalaina e le faamasinoga le tagata ua molia e sili atu ma le tasi (1) le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui i le mafuaaga lava lea e tasi:

- (a) e na o le tasi (1) le poloaiga e mafai ona faia i lalo o lenei fuaiupu; ma
- (b) o lea poloaiga e faaaaogā e tusa ai ma faasalaga uma ua faaee atu e nofosala ai i le falepuipui ona o lea mafuaaga.

60. Fetuunaiga o tuutuuga o le tatalaina i tua-(1) E mafai e se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i tuutuuga ua faaee atu i ai i lalo o le fuaiupu 59, po o se tagata ofisa e vaavaaia ona talosaga mo se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3).

(2) E faaaaogā le fuaiupu 45, faatasi ai ma so o se fesuiaiga talafeagai, i se talosaga ua faia i lalo o lenei fuaiupu.

(3) E mafai e le faamasinoga, i luga o se talosaga ua faia i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai ua ia manatu ua talafeagai ai ona:

- (a) taofia lē tumau so o se tuutuuga po o se fetuunaiga o le umi o le vaitaimi o so o se tuutuuga, po o le faaee atu o tuutuuga fou; po o

(b) le faamatuu ese o se tuutuuga ma sua i so o se isi lava tuutuuga ua faamatalaina i le fuaiupu 59 lea sa tatau ona faaee atu i le tagata ua molia i le taimi na faamaonia faaletulafono ai ona moliaga i le soligatulafono lea na faaee atu ai le faasalaga.

(4) E lē tatau i le faamasinoga ona fetuunai so o se tuutuuga o i ai, po o le faaee atu o so o se tuutuuga fou o se ituaiga o lo o taua i le faamatalaga o “tuutuuga faapitoa” po o “tuutuuga faataatitia” i lalo o le fuaiupu 59(4) (lea o lo o aofia ai vailaau faatonuina o togafitiga faafomai) seia vagana ai o le tagata ua molia:

(a) ua maea ona fautuaina lelei e se tagata o ia lea ua agavaa e faatonina ia vailaau faatonuina o togafitiga faafomai, e uiga i le tulaga moni ma aafiaga e ono tulai mai, o so o se fetuunaiga po o tuutuuga fou e faasino i vailaau faatonuina o togafitiga faafomai ma so o se tulaga lamatia ua iloa; ma

(b) maliega e uiga i le faaaogāina o vailaau faatonuina o togafitiga faafomai.

(5) Afai ua faia se talosaga i lalo o lenei fuaiupu e taofia lē tumau ai, fetuunai po o le faamatuu ese o so o se tuutuuga, e mafai e se tagata ofisa e vaavaaia ona taofia lē tumau le tuutuuga seia maea ona fofogaina ma faia le faaiuga o le talosaga.

61. Iloiloga o tuutuuga pe afai e feteenai-(1) E faaaogā le fuaiupu lenei pe afai:

(a) o lo o noatia se tagata ua molia i le taimi lava lea, i tuutuuga ua faaee atu i lalo o le lua (2) po o le sili atu o poloaiga ua faia i lalo o le fuaiupu 59; ma

(b) ua faamalieina se tagata ofisa e vaavaaia e faapea -

(i) e feteenai se tuutuuga lea o lo o noatia ai le tagata ua molia i lalo o so o se poloaiga ma so o se isi lava tuutuuga lea o lo o noatia ai o ia i lalo o se isi lava poloaiga; po o

(ii) i le tulaga e uiga i tuutuuga uma ia o lo o noatia ai le tagata ua molia i lalo o poloaiga, e lē talafeagai ona faapea ua tausisia e le tagata ua molia so o se tasi (1) po o le sili atu o tuutuuga.

(2) E ao i le tagata ofisa e vaavaaia ona talosaga mo se iloiloga o tuutuuga ia o lo o noatia ai le tagata ua molia i lalo o poloaiga ua faia i le fuaiupu 59.

(3) E faaaogā le fuaiupu 60 faatasi ai ma so o se suiga talafeagai, i se talosaga ua faia i lalo o lenei fuaiupu.

62. O le solitulafono le solia o tuutuuga-(1) Ua faia e se tagata ua molia se soligatulafono, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tuge e lē silia le 500 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le tausaga e tasi (1), o ia lea ua ia solia e aunoa ma se mafuaaga talafeagai so o se tuutuuga ua faaee atu i lalo o le fuaiupu 59 po o le 60.

(2) I le tulaga o se aiaiga o se ituaiga o lo o taua i le fuaiupu 59(4) (lea o lo o aofia ai vailaau faatonuina o togafitiga faafomai), e le o solia ai e se tagata ua molia ona tuutuuga mo faamoemoega o lenei fuaiupu, pe afai ua ia faaui i tua lana maliega mo le faaaogāina o vailaau faatonuina o togafitiga faafomai.

*Vaevaega Laitiiti E - Aiaiga e uiga i le aso e amataina
ai le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui*

63. E mafai e le Faamasinoga ona faapafala le aso e amata ai le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui-(1) E mafai e le Faamasinoga ona faapafala le aso e amataina ai se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui mo se vaitaimi faamaotiina e oo atu i le tolu (3) masina ona o mafuaaga tau le soifua manuia faale-tagata.

(2) Afai ua faia se poloaiga i lalo o lenei fuaiupu, e amata le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui i le aso lea na taofia ai le tagata ua molia i le maea ai ona muta le vaitaimi ua faamaotiina e le Faamasinoga.

(3) E ao i se tagata ua molia lea na faapafala lona faasalaga i lalo o lenei fuaiupu ona faatagaina lona tatalaina i tua, i lalo o puipuiga.

(4) I le avea ai o se tuusaunoaga i lalo o le faafuaiupu (1), e lē mafai ona faapafalaina e se faamasinoga le aso e amata ai ona tuli se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui pe afai:

- (a) ua faaee atu le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui i luga o so o se isi lava faasalaga e tuli eseese taimi; po o
- (b) ua faaee atu le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui e suia ai se faasalaga o le nofosala i le falepuipui, lea sa lē faaaaogā pe na faataatiae; po o
- (c) ua maea ona faia se poloaiga i lalo o lenei fuaiupu e tusa ai ma le faasalaga; po o
- (d) ua leva ona amata tuliiua le faasalaga po o ua taofia i lalo o so o se i si lava faasalaga po o se poloaiga.

(5) Mo le faamoemoe o lenei fuaiupu, o se vaitaimi ua faaee atu e nofosala ai i le falepuipui se tagata ua molia (tusa lava pe ala i le tuuina atu i le falepuipui, faasalaga, po o se poloaiga) e tusa ai o le lē totogiina o se aofaiga o tupe, le migao i le faamasinoga, po o le lē usitaia o se poloaiga a se faamasinoga ua faatatauina e avea o se faasalaga ua faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui.

64. Aso e amata ai le faasalaga e nofosala i le falepuipui-(1)
 Ae vagana ai ua aiaia i le fuaiupu 63, o le aso e amata tuliiua ai le faasalaga e nofosala ai i le falepuipui o le aso lea na faaee atu ai le faasalaga.

(2) Mo le faamoemoe o lenei fuaiupu, o se vaitaimi ua faaee atu e nofosala ai i le falepuipui se tagata ua molia (tusa lava pe ala i le tuuina atu i le falepuipui, faasalaga, po o se poloaiga) e tusa ai o le lē totogiina o tupe, lē migao i le faamasinoga, po o le lē usitaia o se poloaiga a se faamasinoga, ua faatatauina e avea o se faasalaga ua faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui.

*Vaevaega 4 - Faasalaga mo le fasioti tagata ma le loto
 i ai ma isi faasalaga e nofosala ai i le falepuipui*

65. Faaeeina atu o vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui mo le fasioti tagata ma le loto i ai-(1) Afai ua faasalaina e se faamasinoga se tagata ua molia lea ua faamaonia faaletulafono i le fasioti tagata ma le loto i ai e nofosala i le falepuipui mo le olaga atoa, e mafai e le faamasinoga ona poloaia

ia tuliina e le tagata ua molia se vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui i lalo o lea faasalaga.

(2) O le vaitaimi aupito maualalo ua poloaia e nofosala ai i le falepuipui e lē tatau ona itiiti ifo i le 10 tausaga, ma e ao ona avea ma vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui lea ua manatu le faamasinoga ua talafeagai ai ina ia faamalieina ai faamoemoega uma po o so o se tasi o faamoemoega ua taua e faapea:

- (a) o le tuuaia ai o le tagata ua molia i mea ua faaleagaina a le tagata ua afaina ma nuu ma afioaga e ala i le soligatulafono;
- (b) faitioina o amioga e lē tusa ai lea na aafia ai le tagata ua molia;
- (c) ia lapataia le tagata ua molia e po o isi tagata mai le faia o le soligatulafono lea po o se soligatulafono faapena;
- (d) o le puipuiga o nuu ma afioaga mai le tagata ua molia.

66. Faaeeina atu o le vaitaimi aupito maualalo e 17 tausaga po o le sili atu e nofosala ai i le falepuipui- (1) E ao i le faamasinoga ona faia se poloaiga i lalo o le fuaiupu 65 e faaee atu ai se vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui a itiiti mai e 17 tausaga i tulaga aliae mai nei, ae vagana ai ua faamalieina o ia e faapea ua matua manino lelei le lē amiotonu o le faia faapea:

- (a) pe afai na faataunuina le fasioti tagata ma le loto i ai i se taumafaiga e alofia ai le mauaina, molia, po o le faamaonia faaletulafono o moliaga o so o se tagata mo so o se soligatulafono po o, i so o se isi lava auala ua taumafai ai e taitai sese le faataunuina o le amiotonu; po o
- (b) pe afai o le fasioti tagata ma le loto i ai ua aafia ai na matua fuafuaina lelei po o na umi se taimi na fuafua ai, e aofia ai le faia o se faatulagaga lea na aofia ai tupe po o le taulimaina o so o se mea e aogā (po o na faamoemoe e tuuina atu) mai lea tagata i le isi tagata; po o

- (c) pe afai o le fasioti tagata na aafia ai le ulufale atu faasolitulafono i totonu o, po o le i ai faasolitulafono i totonu o se nofoaga o nonofo ai; po o
- (d) pe afai na faataunuina le fasioti tagata ma le loto i ai a o faia se isi soligatulafono ogaoga; po o
- (e) pe afai o le fasioti tagata ma le loto i ai na faia e matua tulaga ese lona matautia, tulaga faa sauaga, faiga tauvalea, po o le fasioti tagata matuia; po o
- (f) pe afai na faia le fasioti tagata ma le loto i ai e avea ma vaega o se gaoioiga faaterorisi i lalo o tulafono e faasino i faiga e tetee ai faiga faaterorisi; po o
- (g) pe afai o lē ua maliu o se leoleo po o se leoleo o le falepuipui o lo o galue e faatino ona tiute; po o
- (h) pe afai o lē ua maliu e faigofie ona aafia ona o le matua o ona tausaga, soifua maloloina, po o ona o so o se isi lava mafuaaga; po o
- (i) pe afai na faamaonia faaletulafono le tagata ua molia i ni moliaga se lua (2) po o le sili atu i le fasioti tagata ma le loto i ai, tusa lava pe na mafua mai pe leai foi mai ia lava tulaga aliae mai; po o
- (j) i nisi lava mea na tutupu e tulaga ese mai ai.

67. Talosaga tetee faasaga i le faaeeina atu o se vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui - Mo faamoemoega o le Vaega VII ma le VIIA o le Tulafono o Taualumaga Faasolitulafono 1972, o se poloaiga e faia i lalo o le fuaiupu 65 o lenei Tulafono, o se faasalaga lava lea.

68. Faaeeina atu o vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui e faasino i faasalaga ua faamautuina le vaitaimi e nofosala ai-(1) Afai ua faasalaina e se faamasinoga se tagata ua molia i se faasalaga ua faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui e silia le lua (2) tausaga mo se soligatulafono faapitoa, e mafai e le faamasinoga i le taimi lava lea ua faasalaina ai ona poloaia o ia ina ia tuliina se vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui mo lea faasalaga faapitoa.

(2) E mafai e le faamasinoga ona faaee atu se vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui lea e umi atu na i lo le vaitaimi aupito maualalo lea e faaaogāina i se isi faiga e ese ai i lalo o le fuaiupu 65 ma le 66, pe afai ua faamalieina o ia e faapea, e lē lava lea vaitaimi mo faamoemoega uma po o so o se tasi o faamoemoega nei:

- (a) o le tuuaia o le tagata ua molia i mea ua faatamaia a le tagata ua afaina ma nuu ma afioaga e ala i le soligatulafono;
- (b) faitioina o amioga e lē tusa ai lea na aafia ai le tagata ua molia;
- (c) ia lapataia le tagata ua molia po o isi tagata mai le faia o le soligatulafono lava lea po o se isi soligatulafono faapena;
- (d) ia puipuia nuu ma afioaga mai le tagata ua molia.

(3) O se vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui ua faaee atu i lalo o lenei fuaiupu, e lē tatau ona silia ma le vaitaimi e maualalo ifo:

- (a) ma le lua-vae-tolu o le vaitaimi atoa o le faasalaga;
po o
- (b) le sefulu tausaga.

(4) Mo faamoemoega o le Vaega VII ma le VIIA o le Tulafono o Taualumaga Faasolitulafono 1972, o se poloaiga ua faia i lalo o lenei fuaiupu, o se faasalaga lava lea.

Vaevaega 5 - Tatalaina i tua, poloaiga ma aiaiga eseese

Vaevaega Laitiiti A - Tatalaina i tua

69. Tatalaina i tua e aunoa ma le faamaoniga faaletulafono o moliaga-(1) Afai ua faamaonia faaletulafono se tagata, o ia lea ua molia i se soligatulafono, po o ua tautino lona tausalaina, e mafai e le faamasinoga ona tatala i tua le tagata ua molia e aunoa ma le faamaoniga faaletulafono o ona moliaga, seia vagana ai ua manaomia le faamasinoga e faaee atu se faasalaga aupito maualalo e ala i so o se tulafono e talafeagai i le soligatulafono.

(2) Ua faatatauina le tatalaina i tua i lalo o lenei fuaiupu e faapea ua lē faamaonia le tausalaina.

(3) E mafai e se faamsinoga ua ia tatalaina i tua se tagata ua molia i lalo o lenei fuaiupu ona:

- (a) faia se poloaiga mo le totogiina o tau po o le toe faaleleia o so o se meatotino; po o
- (b) faia se poloaiga mo le totogiina o so o se aofaiga lea ua manatu le faamsinoga ua tonu ma talafeagai e taui atu ai le tagata o ia lea, e ala i le, po o e mafua mai le soligatulafono, ua afaina -
 - (i) i le maimau o, po o ua faatamaia meatotino; po o
 - (ii) faatamaiaga i le tino; po o
 - (iii) mea ua maimau po o ua faaleaga mulimuli ane i luga o so o se faatamaiaga i le tino po o le maimau o, po o ua faaleagaina ai meatotino; po o
- (c) le faia o se poloaiga lea e manaomia le faia e le faamsinoga i le faamaonia faaletulafono ai o moliaga.

(4) Afai o iloiloina e le faamsinoga le faia o se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3)(b), e mafai ona ia poloaia le saunia o se lipoti e toe totogi ai taui o mea ua faaleagaina e tusa ai ma le fuaiupu 25, e faapei ai o lo o ia iloiloina le faaeeina atu o se faasalaga o taui o mea ua faaleagaina.

(5) E ui lava i le faafuaiupu (3)(b), e lē tatau i le faamsinoga ona poloaia le totogiina o taui e tusa ai o so o se faatamaiaga i le tino, po o mea ua maimau ai po o mea faaleagaina mulimuli ane i faatamaiaga i le tino, seia vagana ai e faapea o le tagata o ia lea ua afaina i faatamaiaga i le tino, o se tagata o lo o faamatalaina i le parakalafa (a) o le faamatalaga o le uiga o le upu “tagata ua afaina” i le fuaiupu 2.

70. Taiala mo le tatalaina i tua e aunoa ma le faamaoniga faaletulafono o moliaga - E lē tatau i le faamsinoga ona tatalaina i tua se tagata e aunoa ma le faamaoniga faaletulafono o ona moliaga vagana ua faamalieina o ia e faapea, o tulaga aliae mai i se faiga tuusao pe leai foi o se moliaga ua faamaonia faaletulafono i le tagata ua molia, o le a lē talafeagai lea i so o se itu ma le mamafa o le soligatulafono.

71. Faamaonia faaletulafono o moliaga ma le tatalaina i tua-(1) Afai ua faamaonia faaletulafono moliaga o se tagata ua molia i se soligatulafono, e mafai e se faamasinoga lea na tulai ai o ia mo lona faasalaga, a lē o le faaeeina atu o se faasalaga, po o le faatonuina e faapea, ia tatalaina i tua le tagata ua molia, seia vagana ai ua manaomia le faamasinoga e faaee atu se faasalaga aupito maualalo e ala i so o se tulafono e talafeagai i le soligatulafono.

(2) E mafai e se faamasinoga ua tatalaina i tua se tagata ua molia i lalo o lenei fuaiupu ona:

(a) faia se poloiga mo le totogiina o tau po o, mo le toe faaleleia o so o se meatotino; po o

(b) le faia o se poloiga mo le totogiina o so o se aofaiga lea ua manatu le faamasinoga ua tonu ma talafeagai e taui atu ai se tagata o ia lea ua afaina e mafua mai le soligatulafono -

(i) i le maimau ai o, po o le faaleagaina ai o meatotino; po o

(ii) faatamaiaga i le tino; po o

(iii) ua maimau ai po o le faaleagaina mulimuli ane i luga o so o se faatamaiaga i le tino po o le maimau ai o, po o le faaleagaina ai o meatotino;

(c) le faia o se poloiga lea e manaomia le faia e le faamasinoga pe a faamaonia faaletulafono moliaga.

(3) Afai o iloiloina e le faamasinoga le faia ai o se poloiga i lalo o le faafuaiupu (2)(b), e mafai ona ia faia se poloiga e saunia se lipoti o taui e totogi i lalo o le fuaiupu 25, e faapei ai o lo o ia iloiloina le faaeeina atu o se faasalaga o taui e totogi.

(4) I le avea ai ma tuusaunoaga i le faafuaiupu (2)(b), e leai se poloiga e faia mo le totogiina o taui mo so o se faatamaiaga i le tino, po o mea ua maimau po o ua faaleagaina mulimuli ane i faatamaiaga i le tino, seia vagana ai o le tagata o ia lea ua afaina i faatamaiaga i le tino, o se tagata o lo o faamatalaina i le parakalafa (a) o le faamatalaga o le uiga o le upu “tagata ua afaina” i le fuaiupu 2.

72. Taiala e uiga i moliaga ua faamaonia faaletulafono ma le tatalaina i tua - E mafai e le faamasinoga ona faamaonia faaletulafono ma tatalaina i tua se tagata ua molia pe afai ua faamalieina o ia e faapea ua lava atoatoa moliaga ua faamaonia faaletulafono e faia ai le faasalaga.

Vaevaega Laitiiti B - Poloiga e tulai ai mo le tuuina atu o le faasalaga pe a valaaufina

73. Poloiga e tulai ai mo le tuuina atu o le faasalaga pe a valaaufina-(1) Afai ua faamaonia faaletulafono moliaga o se tagata ua molia i se soligatulafono, e mafai e se faamasinoga lea na tulai ai i luma le tagata ua molia mo lona faasalaga, a le o le faaee atu o le faasalaga, po o le poloia o le tagata ua molia e tulai mo lona faasalaga pe afai e valaaufina ina ia faapea ona faia, i totonu o le vaitaimi ua faamatalaina i le faafuaiupu (2).

(2) O le vaitaimi o lo o faasinomia i le faafuaiupu (1), o se vaitaimi, e lē silia le tausaga e tasi (1), e amata mai le aso na faamaonia faaletulafono ai moliaga, lea e mafai e le faamasinoga ona faamaoti i le poloiga.

(3) E mafai e se faamasinoga o lo o ia faia se poloiga i lalo o lenei fuaiupu ona:

(a) faia se poloiga mo le totogiina o tau, po o, mo le toe faaleleia o so o se meatotino; po o

(b) le faia o so o se poloiga mo le totogiina o so o se aofaiga lea ua manatu le faamasinoga ua tonu ma talafeagai e taui ai so o se tagata o ia lea, e ala i le, po o e mafua mai le soligatulafono, ua afaina -

(i) i le maimau ai o, po o le faaleagaina ai o meatotino; po o

(ii) faatamaiaga i le tino; po o

(iii) le maimau ai po o le faaleagaina mulimuli ane o so o se faatamaiaga i le tino po o le maimau ai o, po o le faatamaia ai o meatotino.

(4) Afai o iloiloina e le faamasinoga le faia ai o se poloiga i lalo o le faafuaiupu (3)(b), e mafai ona ia poloia le saunia ai o se lipoti o taui e totogi i lalo o le fuaiupu 25 e faapei ai o lo o ia iloiloina le faaeeina atu o se faasalaga o taui e totogi.

(5) E ui lava i le faafuaiupu (3)(b), e leai se poloaiga e faia mo le totogiina o taui mo so o se faatamaiaga i le tino, po o le maimau ai po o le faaleagaina mulimuli ane e mafua mai i faatamaiaga i le tino, seja vagana ai o le tagata o ia lea ua afaina i faatamaiaga i le tino o se tagata o lo o faamatalaina i le parakalafa (a) o le faamatalaga o le uiga o le “tagata ua afaina” i le fuaiupu 2.

74. Valaauna o le tagata ua molia e tulai mo le tolaulauna o le faasalaga-(1) E faaaogā lenei fuaiupu pe afai o se tagata ua molia o ia lea o lo o faasino i ai se poloaiga ua faia i lalo o le fuaiupu 73:

- (a) ua faamaonia faaletulafono moliaga i se soligatulafono mulimuli ane e mafai ona faasala ai i le nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e sili atu i le tolu (3) masina; po o
- (b) ua ia lē usitaia so o se isi lava poloaiga ua taua i le fuaiupu 73(3); po o
- (c) ua ia lē usitaia so o se maliega po o ua ia lē faia so o se laasaga po o ni gaoioiga o se ituaiga ua taua i le fuaiupu 9(1)(b), (d) po o le (e) e foia ai, lea na folasia i luma o le faamasinoga i le taimi na faia ai le poloaiga e le faamasinoga i lalo o le fuaiupu 73.

(2) E mafai e so o se tasi o i latou nei, i so o se taimi i totonu o le vaitaimi ua faamaoti mai i le poloaiga, ona talosaga atu i se faamasinoga o lo o i ai le puleaga faa-faamasinoga e tagofia ai le uluai soligatulafono, ina ia tulai le tagata ua molia i luma o le faamasinoga ina ia tagofia ai le mataupu mo lea soligatulafono:

- (a) o se leoleo;
- (b) o se faafoe moliaga ua faatagaina mo lea faamoemoe e le Loia Sili;
- (c) so o se tagata ua tofia e le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Faamasinoga ma Pulega Tau Faamasinoga po o le Komesina.

(3) I luga o se talosaga ua faia i lalo o le faafuaiupu (2), e mafai e le faamasinoga ona:

- (a) tuuina atu se tusi samania, ina ia tusa ai ma so o se tulafono po o tulafono faafoe o le faamasinoga, e manaomia ai le tagata ua molia e tulai i le taimi ma le nofoaga ua atofaina i le tusi samania, ina ia

faaalia ai le mafuaaga e lē tatau ai ona ia tulai mo le uluai soligatulafono; po o

- (b) afai ua lē tulai le tagata ua molia i luma o le faamasinoga e tali atu i tusi samania ua tuuina atu i lalo o le parakalafa (a), ia tuuina atu se tusi faapoloaiga e pue faapagota ai le tagata ua molia ma tuuina atu i luma o le faamasinoga; po o
- (c) le tuuina atu o se tusi faapoloaiga e pueina faapagota ai e aunoa ma le tuuina atu muamua o se tusi samania.

(4) Afai ua faia se talosaga i lalo o le faafuaiupu (2), e faaaogā le Tulafono o Taualumaga Faasolitulafono 1972, faatasi ai ma so o se suiga talafeagai, e faapei ai le talosaga o se tagi, po o isi pepa aloaia ua faatoai atu i lalo o lea Tulafono.

(5) Afai e tulai se tagata i luma o le faamasinoga i lalo o lenei fuaiupu ma ua faamalieina le faamasinoga i so o se mataupu ua faamaoti mai i le faafuaiupu (1), o le faamasinoga:

- (a) e ao ona latou suesueina tulaga aliae mai o le uluai soligatulafono ma le amio a le tagata ua molia talu mai ona faia le poloaiga (e aofia ai, pe afai e talafeagai ai, o tulaga na aliae mai ma le ogaoga o le soligatulafono na faia mulimuli ane); ma
- (b) e mafai ona faasalaina po o le tagofia i se isi faiga e ese ai le uluai soligatulafono a le tagata ua molia.

Vaevaega Laitiiti C - Aiaiga eseese

75. E lē faalēaogāina se faasalaga e ala i se sese o le matua o lē ua molia-(1) E lē faalēaogāina se faasalaga ua faaee atu i se tagata ua molia mo se soligatulafono faapitoa i luga o le na o le mafuaaga e faapea, na faia le soligatulafono e le tagata ua molia i le taimi a o i lalo ifo tausaga o lona matua i le taimi sa noatia ai o ia i le faasalaga ua faaee atu.

(2) Afai ua faaee atu se faasalaga i se tagata ua molia lea e faaaogā i ai le faafuaiupu (1), e mafai e le tagata ua molia po o le faafoe moliaga, i so o se taimi, ona talosaga i lalo o lenei fuaiupu mo le suia ai i se isi faasalaga.

(3) O se talosaga i lalo o lenei fuaiupu e ao ona faia:

- (a) i le Faamasinoga Sili pe afai na faia le faasalaga -

(i) e le Faamasinoga o Talosaga, i luga o le uluai talosaga tete mai le Faamasinoga Sili; po o

(ii) e le Faamasinoga Sili i luga o le uluai talosaga tete mai se Faamasinoga Faaitumalo; po o

(b) i se Faamasinoga Faaitumalo pe afai na faia le faasalaga e le Faamasinoga Sili i luga o se talosaga tete mai se Faamasinoga Faaitumalo; po o

(c) i se Faamasinoga Faaitumalo e seei ai so o se Faamasino, i so o se isi lava mataupu.

(4) E mafai e le Faamasino lea na faia i ai le talosaga ina ua maea ona ia suesueina tulaga aliae mai o le mataupu, ona ia faaee atu so o se faasalaga e suia ai le uluai faasalaga, lea sa tatau ona mafai ona faaee atu i le tagata ua molia i le taimi na faamaonia faaletulafono ai moliaga.

(5) Mo faamoemoega o se talosaga tete po o se talosaga e faatagaina ai le talosaga tete faasaga i le faasalaga ua suia:

(a) ua faatatauina le faasalaga ua suia e avea ma faasalaga na faia ina ua faamaonia faaletulafono moliaga o le tagata ua molia; ae peitai

(b) o le taimi faatagaina mo le tuuina atu o le faasilasilaga o le talosaga tete po o le talosaga e amata mai i le aso tonu lea na faaee atu ai le faasalaga ua sui i ai.

76. Faamalosia o totogi o le aofaiga o tupe i lalo o faasalaga e totogi ai taui, poloaiga o le totogiina o taui, ma isi-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā i:

(a) so o se aofaiga lea e manaomia le totogiina i lalo o se faasalaga o taui e totogi; po o

(b) so o se aofaiga lea e manaomia le totogi atu i lalo o so o se poloaiga ua faia i lalo o le fuaiupu 69, 71 po o le 73.

(2) E faaaogā le Vaega V o le Tulafono o Taualumaga Faasolitulafono 1972 faatasi ai ma suiga talafeagai e faapei ai o o se sala tupe le aofaiga e ao ona totogi.

(3) O le faamagaloga o le aofai atoa po o so o se vaega o le aofaiga e manaomia le totogiina i lalo o se faasalaga o taui e totogi, o le a lē aafia ai le aia tatau a le tagata o ia lea ua afaina i mea ua

faatamaia, mea ua maimau, po o ua faaleagaina ina ia faia ai taualumaga tau le va o tagata, po o le faia o tagi i lalo o le Tulafono o Taui o Faalavelave Faafuasei 1989, po o so o se isi lava tulafono e faaaogāina i le taimi na faia ai le soligatulafono, ina ia toe faaola mai ai le aofaiga ua faapea ona faamagalo.

77. O le faiga e ao ona faaaogā e totogi ai aofaiga o taui e totogi i mataupu e aafia ai le soligatulafono lava lea e tasi-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā pe afai e manaomia se tagata (le tagata o lo o noatia) e totogi se aofaiga o taui i le toalua (2) po o le sili atu o tagata e tusa ai ma le soligatulafono lava lea e tasi (tusa lava pe na faatulai mai le manaoga e totogi ai le aofaiga o taui i le lumanai ai, po o le tuanai ai ona amata faamamaluina lenei fuaiupu).

(2) E ao ona faaaogāina so o se tupe ua totogi mai e le tagata o lo o noatia i le va o tagata o i latou ia ua mafua ai ona faia taui e totogi o le faasalaga po o le poloaiga o taui e totogi (po o itu uma e lua) i le tufatufaga lea e atagia ai le aofai faatatauina po o le aofaiga o le vaega faatatauina ua poloaia le totogiina ia i latou taitoatasi i lalo o le faasalaga po o poloaiga (po o itu uma e lua pe afai e le o i ai sea poloaiga, i ni aofaiga tutusa).

(3) E faaaogā le faafuaiupu (2) i le noatia ma le fai fuafua i so o se faatonuga e ese ai a se faamasinoga.

78. O le faiga e ao ona faaaogā e totogi ai aofaiga o taui e totogi i mataupu e aafia ai soligatulafono eseese-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā:

- (a) pe afai ua manaomia se tagata (le tagata lea o lo o noatia) e totogi se aofaiga o taui i so o se isi lava tagata e tusa ai ma se soligatulafono; ma
- (b) pe afai e manaomia mulimuli ane le tagata o lo o noatia e totogi se aofaiga o taui i so o se isi lava tagata e tusa ai ma se isi soligatulafono; ma
- (c) pe afai e le i totogiina atoa aofaiga uma e lua ua taua i parakalafa (a) ma le (b); ma
- (d) pe na tulai mai manaoga e totogi ai aofaiga ua taua i parakalafa (a) ma le (b) a o lumanai ai po o le tuanai ai ona amata faamamaluina lenei fuaiupu.

(2) Mo le faamoemoe o le faafuaiupu (1), e lē afaina pe tutusa pe leai foi le ituaiga soligatulafono o lo o taua i le faafuaiupu (1)(b) ma le ituaiga soligatulafono lea o lo o taua i le faafuaiupu (1)(a).

(3) E ao i so o se tupe totogi e maua mai le tagata o lo o noatia, e tusa ai ma le tasi (1) po o le sili atu o faasalaga o taui e totogi, po o poloaiga o taui e totogi (po o itu uma e lua) ona faaee atu i le aso lava lea mo soligatulafono eseese ua faia e le tagata ua noatia ai, e ao ona faaaogāina (i lalo o le fuaiupu 77 pe afaei e talafeagai ai):

- (a) i le va o tagata o i latou ia na mafua ai ona faia taui e totogi o faasalaga po o poloaiga o taui e totogi (po o itu uma e lua); ma
- (b) i le tufatufaga lea e atagia ai le aofai faatatauina po o le aofaiga o le vaega faatatauina ua poloaia le totogiina ia i latou taitoatasi i lalo o faasalaga po o poloaiga (po o itu uma e lua).

(4) E ao i so o se tupe e totogi mai e le tagata ua noatia e tusa ai ma faasalaga o taui po o poloaiga o taui e totogi (po o itu uma e lua) ua faaee atu i le tagata ua noatia i aso eseese. ona faaaogāina (i lalo o le fuaiupu 77 po o le faafuaiupu (3), pe a talafeagai ai), muamua, e totogi ai le aofaiga atoa lea e tatau ona totogi o taui i so o se tagata o ia lea ua tatau ona maua muamua taui i lalo o le faasalaga po o le poloaiga o taui e totogi (po o itu uma e lua).

(5) I le maea ai ona totogi atoa le aofaiga atoa o taui ua taua i le faafuaiupu (4), e ao ona faaaogāina so o se isi tupe totogi e maua mai le tagata o lo o noatia (e tusa ai ma le fuaiupu 77 po o le faafuaiupu (3), pe talafeagai ai) i so o se tagata e sosoo atu i ai o ia lea na faia agai i ai taui po o le poloaiga o taui e totogi (po o tulaga uma e lua).

(6) O lenei fuaiupu e faaaogā i le noatia ma le fai fuafua i so o se faatonuga e ese ai e faia e se faamasinoga.

79. E lē noatia le Malo mo se mea sese, ma isi tulaga faapena, e faatatau i tupe e totogi o aofaiga o taui e totogi - E lē noatia le Malo i so o se tagata mo so o se mea sese, gaoioiga ua lē faia, po o le faatuai ona faatatauina o so o se tupe e totogi o se aofaiga o taui i lalo o le fuaiupu 77 po o le 78.

80. Faamatalaina o upu - I totonu o fuaiupu 77, 78 ma le 79, “aofaiga o taui e totogi” o lona uiga o se aofaiga ea e manaomia le totogiina i lalo o se faasalaga o taui e totogi po o lalo o so o se isi poloaiga o taui e totogi.

81. E lē aafia maliega i togafitiga, ma isi mea faapena-(1) E lē faatapulaaina pe aafia ai i so o se auala so o se tulafono po o le pulega o tulafono, i se faasalaga po o tuutuuga ua faaee atu, po o ni poloaiga e faia i lalo o lenei Tulafono, e uiga i maliega i so o se togafitiga faafomai po o togafitiga tau le mafaufau.
 (2) E faaaogā le faafuaiupu (1) ae vagana ai ua aiaia manino i so o se isi lava tulafono.

VAEGA 4 AIAIGA ESEESE

Vaevaega 1 - Aiaiga Lautele

82. Toe faaeeina atu ma le toe faaleleia o meatotino-(1) Afai ua faamaonia faaletulafono moliaga o se tagata ua molia i se soligatulafono, e mafai ona poloia e se faamasinoga so o se meatotino o maua o umia e lea tagata, po o umia e so o se isi lava tagata mo lea tagata ina ia faaoo atu i le tagata o ia lea ua tulai i le faamasinoga e agavaa i ai.

(2) Afai:

- (a) ua faia se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (1); ma
- (b) ua foliga mai i le faamasinoga e faapea ua maea ona faatauina e se tagata i le agaga lelei e aunoa ma lona iloa e faapea na maua mai lea meatotino i se tulaga lē faamaoni,

e mafai e le faamasinoga ona poloia e faapea, i le toe faaleleia ai o le meatotino, e ao i le tagata ua molia ona totogi atu i lē na faatauina se aofaiga e lē sili atu ma le aofai lea na totogiina e lē na faatauina le meatotino.

(3) O se poloaiga ua faia i lalo o lenei fuaiupu:

- (a) o le a lē toe sili atu lona aloaia na i lo le suia o le tagata e umiaina; ma

(b) e lē aafia ai so o se aia tatau o meatotino, po o so o se aia tatau o gaoioiga e faia e tusa ai ma so o se meatotino o i ai po o ua maua mai i oloa i le lumanai ai po o le tuanai ai ona faia le soligatulafono.

(4) E taofia lē tumau le faatinoga o so o se poloaiga mo le toe tuuina atu o so o se meatotino i so o se tagata, ma le faatinoga o aiaiga o le Tulafono o le Faatauina Atu o Oloa 1975 e uiga i le toe faaeeina atu o le meatotino i oloa gaoi ua faamaonia faaletulafono, (vagana ai ua faatonuina e le faamasinoga lea na faia le poloaiga po o, lea ua faamaonia faaletulafono ai moliaga o le tagata ua molia, i se isi faiga e ese ai i so o se mataupu lea, i lona manatu, e le o faafinauina ai le pule o le meatotino):

(a) i so o se mataupu, seia oo ina muta le aogā o le 21 aso pe a tuanai le aso na faamaonia faaletulafono ai moliaga; po o

(b) pe afai ua tuuina atu le faasalalauga o le talosaga tetee i totonu o le 21 aso i le tuanai ai o le aso na faamaonia faaletulafono ai moliaga, seia oo ina ua faia le faaiuga o le talosaga tetee.

(5) Afai ua taofia lē tumau le faatinoga o le poloaiga po o se aiaiga o le Tulafono o le Faatauina Atu o Oloa 1975 seia maea ona faia le faaiuga o le talosaga tetee, e lē aloaia le poloaiga po o aiaiga i le meatotino o lo o finauina pe afai ua faalēaogāina le faamaoniga faaletulafono o moliaga i luga o se talosaga tetee.

(6) E mafai e le Faamasinoga Sili, e ala i se poloaiga ona faalēaogāina po o le fetuunai o so o se poloaiga mo le toe tuuina atu o so o se meatotino i so o se tagata, e ui lava ina e le i faalēaogāina le moliaga na faamaonia faaletulafono; ma e lē aloaia le poloaiga mulimuli ua taua pe afai e faalēaogāina, ma, afai e fetuunai, e aloaia e pei ona fetuunai ai.

(7) O lenei fuaiupu e lē faatapulaaina ai isi aiaiga o lenei Tulafono e faasino i taui e totogi.

83. Tulafono Faatonutonu-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kabeneta, ona faia tulafono faatonutonu e aloaia ai aiaiga po o, mo faamoemoega o lenei Tulafono, ma aemaise lava le faia ai o tulafono faatonutonu mo so o se faamoemoega po o faamoemoega uma nei:

- (a) o le faatonuina o pepa faatumu mo faamoemoega o lenei Tulafono;
- (b) o le faatonuina o soligatulafono mo tulafono faatonutonu ma faasalaga mo le solia o tulafono faatonutonu i sala tupe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui e lē silia le tolu (3) masina.

(2) E mafai e Le Ao o le Malo i le faia i luga o le fautuaga a le Kapaneta, i totonu o le lua (2) tausaga talu ona amata faamamaluina lenei Tulafono (“aso e amata faamamaluina ai”), ona faia tulafono faatonutonu e tagofia ai so o se isi lava mataupu tau soloaiga po o mataupu faasaoina.

*Vaevaega 2 - Teuteuga tau soloaiga
ma teuteuga faatupulaia*

84. Faasalaga e faatino i nuu ma afioaga mo soligatulafono na faia a o lumanai ai le aso e amata faamamaluina ai-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā pe afai ua faasalaina le tagata ua molia i le aso po o le tuanai ai o le aso e amata faamamaluina ai se soligatulafono na faia a o le i oo i lea aso.

(2) E mafai e le faamasinoga, i le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 14 ona:

- (a) faasala le tagata ua molia e faatino galuega i nuu ma afioaga i lalo o lenei Tulafono, pe ana faapea na ia tagofiaina le mataupu a le tagata ua molia i le taimi lava lea a o lumanai ai le aso e faamamaluina ai, na te faasalaina ai le tagata ua molia i galuega e faatino i nuu ma afioaga po o le taofia ai i nuu ma afioaga; po o

- (b) le faasala o le tagata ua molia e nofo vaavaaia i lalo o lenei Tulafono pe ana faapea na ia tagofiaina le mataupu a le tagata ua molia i le taimi lava lea a o lumanai ai le aso e faamamaluina ai, na te faasalaina le tagata ua molia e nofo vaavaaia po o le taofia i nuu ma afioaga.

(3) I le fuafuaina ai o le umi o le taimi o le faasalaga po o le aofai o itula e galue ai i lalo o se faasalaga ua faaee atu i lalo o lenei fuaupu, o le faamasinoga:

- (a) e ao ona ia amanaia le umi o le faasalaga po o le aofai o itula e galue ai po o auauanga sa ia tatau ona faaee atu pe ana faapea na ia tagofiaina le mataupu a le tagata ua molia i le taimi lava lea a o lumanai ai le aso e faamamaluina ai; ma
- (b) e lē tatau ona ia faaeeina atu se aofaiga o itula e tele atu po o se faasalaga e umi atu na i lo lea sa ia tatau ona faaee atu pe ana faapea na ia faasalaina le tagata molia i le taimi lava lea a o lumanai ai le aso e faamamaluina ai.

85. E lē faaaogāina le fuaiupu 68 i le tagata ua molia ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i se soligatulafono na faia a o lumanai ai le aso e faamamaluina ai-(1) Ae vagana ai ua aiaia i le faafuaiupu (2), e lē faaaogāina le fuaiupu 68 i se tagata ua molia, o ia lea ua faasalaina i le aso, po o i le tuanai ai o le aso e faamamaluina ai mo se soligatulafono na faia a o lumanai ai lea aso.

(2) Afai ua faasalaina se tagata ua molia i le aso, po o le tuanai ai o le aso e faamamaluina ai se soligatulafono na faia a o lumanai ai lea aso, ae o se soligatulafono ogaoga ma matautia, e faaaogā le fuaiupu 68.

86. O le tagata ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i le fasioti tagata ma le loto i ai na faia a o lumanai ai le aso e amata faamamaluina ai-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā pe afai ua faasalaina se tagata ua molia i le aso po o le tuanai ai o le aso na amata faamamaluina ai, mo le soligatulafono o le fasioti tagata ma le loto i ai na faia a o le i oo i lea aso.

(2) Ae vagana ai ua aiaia i le faafuaiupu (3), e ao ona faasalaina le tagata ua molia i lalo o lenei Tulafono.

(3) E lē faaaogāina le fuaiupu 66 i le faasalaga o se tagata ua molia o ia lea o lo o faasino i ai lenei fuaiupu.

87. Taofia lē tumau o faasalaga o le nofosala i le falepuipui-
 (1) E faaaogā le fuaiupu lenei i se tagata ua molia o ia lea, i le taimi lava lea a o lumanai ai le aso e amata faamamaluina ai, na noatia i se faasalaga ua taofia lē tumau e nofosala ai i le falepuipui.

(2) E faaauau pea ona noatia le tagata ua molia i le faasalaga ua taofia lē tumau ai i le, ma le tuanai ai o le aso na amata faamamaluina ai, ma e faaaogā so o se isi lava tulafono e faasino i faasalaga ua taofia lē tumau ai e faapei ai e le i teuteuina po o ua soloia e lenei Tulafono.

(3) Afai ua faia le faaiuga a le faamsasinoga e faapea, o le a lē aloaia le faasalaga ua taofia lē tumau ai mo le vaitaimi ua faamaotiina i le poloaiga, e ao i le faamsasinoga ona:

(a) poloaia e faapea, o le faasalaga ua taofia lē tumau ai -

(i) o le a aloaia faatasi ai ma le suia i se vaitaimi e itiiti ifo e nofosala ai i le falepuipui; po o

(ii) o le a faalēaogāina ma toe suia i so o se faasalaga o taui e totogi, po o se sala tupe lea sa tatau ona faaee atu i le tagata ua molia i le taimi ina ua faamaonia faaletulafono ona moliaga i le soligatulafono lea na faaee atu ai le faasalaga lea ua taofia lē tumau, po o se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i lalo o lenei Tulafono; po o

(iii) le faalēaogāina ; po o

(b) le teena le faia o so o se poloaiga o lo o taua i le parakalafa (a) e uiga i le faasalaga ua taofia lē tumau ai.

88. E noatia le tagata ua molia e tulai mo le tolaulauina o faasalaga pe a valaaicina-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā i se poloaiga ua faia i lalo o se tulafono e manaomia ai se tagata ua molia e tulai mo le tolaulauina o le faasalaga pe a valaaicina ia faia faapea, lea o lo o aloaia i le taimi lava lea a o lumanai ai le aso e amata faamamaluina ai.

(2) O le poloaiga:

(a) e faaauau pea ona faamamaluina e faapei ai o se poloaiga na faia i lalo o le fuaiupu 73; ma

(b) e muta lona aloaia i le aso lea e tatau ona muta ai le aloaia pe ana lē pasia lenei Tulafono.

89. O le nofosala i le falepuipui o tagata e i lalo ifo o le 18 tausaga le matutua-(1) E faaaogā le fuaiupu lenei pe afai, i le taimi lava lea a o lumana ai le aso e amata faamamaluina ai:

(a) ua noatia ai se tagata ua molia i se faasalaga e nofosala i le falepuipui ua faaee atu mo so o se soligatulafono e ese ai na i lo se solitulafono ua tuuaia manino ai; ma

(b) e le i aulia e le tagata ua molia le 18 tausaga o lona matua i le taimi na ia faia ai lea soligatulafono.

(2) E faaaauau pea ona noatia le tagata ua molia i le faasalaga e ui lava ina faapea na faia le soligatulafono e le i atoa le 18 tausaga lona matua.

(3) E lē faaaogāina le fuaiupu 75(2) i le tagata ua molia.

90. Ua teuteuina le Tulafono o Komiti Faatino o le Parola Tau Falepuipui 1977 - I totonu o le Tulafono o Komiti Faatino o le Parola Tau Falepuipui 1977:

(a) mo le fuaiupu 4(1), mo le parakalafa (a) ia suia e faapea:

“(a) o le Faamasino Sili po o se Faamasino o le Faamasinoga Sili e tofia e le Faamasino Sili, e avea ma Taitaifono;

(aa) o le Loia Sili;

(ab) o le Komesina o Galuega Tau Leoleo,”;

(b) mo le Vaega III, ia suia e faapea:

**“VAEGA III
FAASAOLOTO I LE PAROLA PO O I LE
ASO E MUTA AI LE FAASALAGA**

10. Pule faitalia e tatala ai i tua i luga o le parola-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e agavaa se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e le i faamautuina le taimi e nofosala ai i le falepuipui (e pei ona faamatalaina i lalo o le Tulafono o Faasalaga 2016) ina ia tatalaina i tua i luga o le parola i le muta ai o le 10 tausaga o lea faasalaga.

(2) E agavaa se tagata ua molia o ia lea e faasino i ai le faafuaiupu (1) o lo o noatia i se vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui, lea na faaee atu i lalo o le fuaiupu 65 po o le 68 o le Tulafono o Faasalaga 2016, ina ia tatalaina i tua i luga o le parola i le muta ai o le vaitaimi faapitoa aupito maualalo ua faamaotiina i le poloaiga.

(3) E agavaa se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e le i faamautuina le vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui mo se vaitaimi e sili atu i le 12 masina, ina ia tatalaina i tua i luga o le parola i le maea ai ona tuliiна le afa o lea faasalaga, pe afai e le o poloaiina e le faamasinoga lona tuliiна o se vaitaimi aupito maualalo e nofosala ai i le falepuipui mo lea faasalaga.

(4) E agavaa se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui mo se vaitaimi e 16 tausaga po o le sili atu, ina ia tatalaina i tua i luga o le parola i le muta ai o le fitu (7) tausaga o lea faasalaga.

(5) E mafai ona toe tatalaina i tua se tagata ua molia o ia lea na toe valaauna i lalo o lenei Vaega, po o se tagata ua molia lea e faasino i ai se faatonuga e toe foi atu lea na faia i lalo o lenei Tulafono, tusa lava po o le lumanaи ai po o le maea o le aso mulimuli e tatalaina ai i tua o ia i lalo o le fuaiupu 10A(1), i luga o le parola i so o se taimi a o lumanaи ai le aso ua faamaotiina e tatalaina ai i tua o lo o taua i le fuaiupu 11(4).

(6) I le avea ai ma tuusaunoaga i lenei fuaiupu, e lē agavaa se tagata ua molia e tatalaina i tua i luga o le parola i lalo o lenei fuaiupu:

(a) pe afai na faia se talosaga mo se poloaiga i lalo o lenei fuaiupu e tusa ai o le tagata ua molia peitai e le i faia i ai se faaiuga a le Komiti Faatino o le Parola; po o

(b) le taimi a o taofia ai le tagata ua molia e Leoleo.

10A. Tatalaina i tua ua maea ona tuli le faasalaga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e tatalaina i tua se tagata ua molia:

(a) pe afai o noatia le tagata ua molia i se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui mo se vaitaimi e 12

masina pe itiiti ifo, i le maea ai o le afa o le faasalaga; po o

(b) pe afai o noatia le tagata ua molia i se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui mo se vaitaimi e sili atu i le 12 masina, i le maea ai ona tuli le luvae-tolu o lea faasalaga.

(2) Afai ua toe valaauna po o ua faia se faatonuga mo le toe foi mai o se tagata ua molia i lalo o lenei Tulafono, e ao ona toe tatalaina i tua le tagata ua molia ia lē itiiti ifo i le tolu (3) masina a o lumanai ai le aso e muta ai le faasalaga.

(3) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, o se tagata o ia lea na faaee atu i ai se vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui (tusa lava pe ala i le tuuina i le falepuipui, faasalaga, po o le poloaiga) mo le lē totogiina o se aofai o tupe po o, mo le lē usitaia o se poloaiga a le faamasinoga po o, mo le lē migao i le faamasinoga, ua faatatauina e avea o se tagata ua molia, o ia lea ua noatia i se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui mo lea vaitaimi.

10B. Ia fuafua e le Komesina aso e tatala ai i tua tagata ua molia, ua maea ona tuli faasalaga - Mo tagata taitoatasi uma ua molia, o ia lea ua taofia i totonu o se falepuipui (e ese ai na i lo se falepuipui a leoleo) mo le faamoemoe o so o se faasalaga po o se vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui, e mafai e le Komesina o Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga ona fuafuaina i lalo o le fuaiupu 10A ma le 11, ma so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, le aso e tatala ai i tua le tagata ua molia, ua maea ona tuli faasalaga.

11. Faatulagaina o le parola, aso e tatala ai i tua, ma aso e muta ai faasalaga-(1) Afai o noatia se tagata ua molia i faasalaga e tuli eseese taimi po o faasalaga e faatino faatasi e nofosala ai i le falepuipui, po o faasalaga uma e lua, e ao ona faatulagaina le parola, aso e tatala ai i tua, ma aso e muta ai faasalaga o na faasalaga i lalo o lenei fuaiupu.

(2) Mo faamoemoega o lenei Vaega, o vaitaimi e nofosala ai i le falepuipui i lalo o faasalaga e tuli eseese taimi, e ao ona faatatauina e avea o se vaitaimi e tasi e pei ona aiaia i totonu o lenei fuaiupu.

(3) O le aso lea e agavaa ai se tagata ua molia, o ia lea o lo o noatia i faasalaga e tuli eseese taimi e nofosala ai i le falepuipui i le parola i lalo o le fuaiupu 10, e ao ona fuafuaina:

- (a) e ala i le faatulagaina, mo faasalaga taitasi i totonu o sootaga taitasi i le faasologa o faasalaga e tuli eseese, o le vaitaimi e amata ai le faamamaluina o le faasalaga ma faaiuina i le tapunia o le aso lea e agavaa ai le tagata ua molia mo le parola i lalo o le fuaiupu 10, po o, e tusa ai ma so o se faasalaga pe afai e le o i ai sea aso e agavaa ai i le parola, o le aso mulimuli e tatalaina ai i tua mo lea faasalaga; ma
- (b) faaaogāina le vaitaimi aupito umi i totonu o sootaga taitasi; ma
- (c) faaopoopo atu lea vaitaimi i vaitaimi aupito uumi mai isi sootaga i le faasologa o faasalaga e tuli eseese.

(4) O le aso lea e faatoa tatalaina ai i tua se tagata ua molia, o ia lea o lo o noatia i faasalaga e tuli eseese taimi e nofosala ai i le falepuipui i lalo o le fuaiupu 10A, e fuafuaina e ala i le:

- (a) faatulagaina mo faasalaga taitasi i totonu o sootaga taitasi i le faasologa o faasalaga e tuli eseese taimi, o le vaitaimi e amata faamamaluina ai le amataga o le faasalaga ma faaiuina i le tapunia ai o le aso ua faamaotiina e faatoa tatalaina ai i tua o lo o taua i le fuaiupu 48 o le Tulafono o Faasalaga 2016; ma
- (b) faaaogāina le vaitaimi aupito umi i totonu o sootaga taitasi; ma
- (c) faaopoopo atu lea vaitaimi i vaitaimi aupito uumi mai isi sootaga i le faasologa o faasalaga e tuli eseese.

(5) E ao ona fuafuaina le aso e muta ai le faasalaga o se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i faasalaga e tuli eseese taimi e nofosala ai i le falepuipui e ala i le:

- (a) fuafuaina o le vaitaimi ua faaee atu e le faamasinoga mo faasalaga taitasi i totonu o sootaga taitasi i le faasologa o faasalaga e tuli eseese; ma

(b) faaaogāina le vaitaimi aupito umi i sootaga taitasi;
ma

(c) faaopoopo atu lea vaitaimi i le vaitaimi aupito umi
mai isi sootaga i le faasologa o faasalaga e tuli
eseese taimi.

(6) Mo faamoemoega o faafuaiupu (3), (4) ma le (5), o
faasalaga taitasi po o se vaega o faasalaga ia e tuli eseese ua
faaee atu i luga o se isi faasalaga, po o vasega o faasalaga po o,
i luga o se isi faasalaga po o vasega o faasalaga ua tuli eseese
ua mafua ai se sootaga i le faasologa o faasalaga e tuli eseese.

(7) E lē agavaa se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i le
lua (2) po o le sili atu o faasalaga e tuli faatasi e nofosala i le
falepuipui ina ia tatalaina i tua i le parola i lalo o lenei Vaega
seia vagana ua faapea ona agavaa le tagata ua molia i lalo o le
fuaiupu 10, e tusa ai ma faasalaga taitasi o ia faasalaga.

(8) Afai, i se mataupu lea o lo o faasino i ai le faafuaiupu
(7), e noatia le tagata ua molia i le tasi (1) po o le sili atu o
faasalaga e nofosala i le falepuipui lea e lē agavaa ai se tasi mo
le parola i lalo o le fuaiupu 10, o le aso mulimuli e tatalaina ai i
tua o ia faasalaga taitasi e ao ona faatatauina mo faamoemoega
o lenei fuaiupu, e faapei ai na agavaa le tagata ua molia ina ia
tatalaina i tua i le parola i lalo o lea faasalaga i lea aso.

(9) Mo faamoemoega o lenei Vaega, o faasinomaga i le aso
mulimuli e tatalaina ai i tua se tagata ua molia, o lona uiga, o le
aso e sosoo ai po o le aso e mulimuli ane ai, lea e tatalaina ai le
tagata ua molia i tua, e tusa ai ma faasalaga taitasi o ia
faasalaga e faasino i se tagata ua molia, o ia lea ua noatia i le
lua (2) po o le sili atu o faasalaga e tuli faatasi.

(10) Mo faamoemoega o lenei fuaiupu, o se vaitaimi ua
faaee atu e nofosala ai i le falepuipui (tusa lava pe ala i le
tuuina atu i le falepuipui, faasalaga po o e ala i se poloaiga),
mo le lē totogiina o se aofai o tupe po o, mo le lē usitaia po o se
poloaiga a le faamasinoga po o, mo le lē migao i le
faamasinoga, e ao ona faatatauina o se faasalaga e nofosala ai i
le falepuipui.

11A. Tatalaina i tua mo le faamoemoe o le aveeseina atu mai le atunuu-(1) Afai:

- (a) ua poloaia se tagata ua molia, o ia lea o noatia i se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui ina ia aveeseina atu mai le atunuu i lalo o le fuaiupu 32 o le Tulafono o le Ulufale mai o Tagata 2004; ma
- (b) tuuina atu se ata o le poloaiga, po o se faasilasilaga o le faiga o le poloaiga, i le tagata ua molia; ma
- (c) o le tagata ua molia -
 - (i) e leai sana aia tatau e talosaga tetee ai i lalo o lea Tulafono e faasaga i le faiga o lea poloaiga; po o
 - (ii) ua muta le taimi e tuuina mai ai talosaga tetee ma e le i tuuina mai e le tagata ua molia se talosaga tetee; po o
 - (iii) ua fuafuaina le talosaga tetee ma e le i faalēaogāina le poloaiga,

e mafai e le Minisita mo Femalagaaiga, e ala i se faasilasilaga tusitusia i le tagata ofisa o lo o vaaia le falepuipui lea o lo o taofia ai le tagata ua molia, ona poloaia le tatalaina i tua o le tagata ua molia i le puipuiga a se leoleo mo faamoemoega o le aveeseina atu ma le atunuu.

(2) O se faasilasilaga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1) o le pule faataga atoatoa lea mo le tagata ofisa o lo o vaaia le falepuipui, e tatalaina ai i tua le tagata ua molia e tusa ai ma le talosaga a le leoleo.

(3) A avanoa se vaa po o se vaalele e aveese ai le tagata ua molia mai Samoa, ma e mafai ona faatino i tulaga uma e aliae mai mo le tagata ua molia ina ia malaga ese atu ai i luga o lea vaa po o le vaalele, e ao ona manaomia e le leoleo le tagata ofisa o vaavaaia le falepuipui ina ia tusa ai ma le faafuaiupu (1), ina ia faaoo atu le tagata ua molia i le puipuigamalu a le leoleo o ia lea e ao ona momoliina le tagata ua molia po o, le faatulaga le momoliina atu o le tagata ua molia i le uafu po o le malae vaalele, ma faamautinoa ua i ai o ia i luga o le vaa po o le vaalele, ma taofia ai i ina seia oo ina tuua Samoa e le vaa po o le vaalele.

(4) Afai, mo so o se mafuaaga, ua faapea ai ona tolopo le faiga malaga a lea vaalele po o le vaa i Samoa mo le sili atu ma le 24 itula, e toe faafoi atu le tagata ua molia i le vaavaaiga a le tagata o lo o vaaia le falepuipui, ma mo lea faamoemoe, e tumau pea ona faamamaluina le tusi faapoloaiga lea na uluai tuuina atu ai le tagata ua molia i le falepuipui.

(5) Mulimuli ane, e ao i le tagata o lo o vaavaaia le falepuipui, i luga o le talosaga a se leoleo, ona tatala i tua le tagata ua molia i le malupuipuiga a lea leoleo mo le aveeseina atu mai le atunu, ma e faaaogā aiaiga o lenei fuaiupu i le talosaga seja uma ona aveeseina atu le tagata ua molia mai le atunu.

(6) E avea ai ma tuusaunoaga i le faafuaiupu (1) e tusa ai ma se tagata ua molia lea o lo o faaaogā ai le faafuaiupu (1), e mafai e le Komesina mo Galuega Tau Falepuipui ma le Toefuataiga, i so o se taimi i totonu o le 28 aso a o lumanai ai le aso mulimuli e tatala atu ai le tagata ua molia, e ala i se faasilasilaga tusitusia i le tagata ofisa o vaaia le falepuipui, lea e taofia ai le tagata ua molia, poloia le tatalaina atu o le tagata ua molia i le puipuigamalu a se leoleo o lo o ia umia le faasilasilaga mo le tagata o lo o vaavaaia le falepuipui e tatala ai i tua le tagata ua molia e tusa ai ma lea tulaga.

(7) Mulimuli ane, e faaaogā le faafuaiupu (3) e oo atu i le (5) e faapei ai na faatonuina le tuuina atu o le pagota e le Minisita e nafa ma Femalagaaiga.

(8) Afai ua tatala atu se tagata ua molia ma aveese atu ma le atunu e tusa ai ma lenei fuaiupu, e faaauau pea ona faagasolo le faasalaga o le tagata ua molia, ma, afai ae toe foi mai mulimuli ane le tagata ua molia i Samoa a o le i oo i le aso e muta ai le faasalaga, e noatia le tagata ua molia i le fuaiupu 10 ma le 10A, e faaauau pea ona tuliina lona faasalaga.

11B. Puleaga faa-faamasinoga a le Komiti Faatino o le Parola e tatala ai i tua tagata ua molia i luga o le parola-(1)

I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), (4) ma le (7), e ao i le Komiti Faatino o le Parola ona oloilo le mataupu a le tagata ua molia lea e faaaogā i ai le fuaiupu lenei, i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino ina ua agavaa le tagata ua molia e tatalaina i tua i luga o le parola i lalo o le fuaiupu 10,

ma a itiiti mai e faa-tasi i masina e 12 taitasi uma i le maea ai ona agavaa atoatoa le tagata ua molia.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), (4) ma le (7), e mafai e se tagata ua molia lea o lo o faasino i ai le fuaiupu lenei ma e ana le mataupu lea na iloiloina e le Komiti Faatino o le Parola, ona talosaga mulimuli ane i le Komiti Faatino ina ia toe iloiloina le mataupu; ma e ao i le Komiti Faatino ona toe iloilo le mataupu vagana ai ua faia le talosaga i totonu o le ono (6) masina i le tuanai ai o se talosaga talu ai a le tagata ua molia i lalo o lenei faafuaiupu, pe afai e mafai ona ia teena le iloiloina o le mataupu.

(3) E ao i se tagata ua molia o ia lea ua toe tuuina atu i se falepuipui e faaauau le tulina o lona faasalaga e tusa ai ma le fuaiupu 15, po o e tusa ai ma se faatonuga na faia i ai mo le toe foi mai i lalo o lenei Tulafono, ona iloiloina lana mataupu e le Komiti Faatino ia lē itiiti ifo ma le 12 masina i le tuanai ai o le aso na tuuina atu ai pe na toe foi mai ai, po o le a lava le tulaga e mafai ai, ma a itiiti mai e faa-tasi i masina e 12 taitasi uma, mulimuli ane.

(4) E mafai e se tagata ua molia ua taua i le faafuaiupu (3) o ia lea ua toe tuuina atu po o ua toe foi i se falepuipui ona:

(a) talosaga i le Komiti Faatino o le Parola i so o se taimi i le tuanai ai o lona toe tuuina atu po o le toe foi atu i se falepuipui, ina ia iloiloina lana mataupu mo le parola; ma

(b) talosaga mai lea taimi i lea taimi mulimuli ane i le Komiti Faatino ina ia toe iloiloina lana mataupu mo le parola,

ma e ao i le Komiti Faatino ona iloiloina le mataupu i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i le maea ai ona faia se talosaga i lalo o le parakalafa (a), ma e ao ona toe iloiloina le mataupu i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i le tuanai ai ona tuuina mai o le talosaga mulimuli ane i lalo o le parakalafa (b), seja vagana ai ua faia le talosaga i totonu o le ono (6) masina i le maea ai o se talosaga na faia talu ai e le tagata ua molia i lalo o lenei faafuaiupu, pe afai e mafai ona teena le iloiloina o le mataupu.

(5) I le avea ai ma tuusaunoaga i le fuaiupu 10 po o so o se poloaiga ua faia i lalo o le fuaiupu 68 o le Tulafono o Faasalaga 2016, e mafai e se sui o le Komiti Faatino o le Parola, i so o se taimi ona faasee atu i le Komiti Faatino le mataupu a se tagata ua molia lea e faasino i ai lenei fuaiupu, ma e ao i le Komiti Faatino ona iloilo le mataupu i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino.

(6) I le avea ai ma tuusaunoaga i le fuaiupu 10, peitai i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (7), e ao i le Komiti Faatino o le Parola ona iloiloina mataupu a tagata taitoatasi ua molia e aofia i so o se vasega o tagata ua molia, o i latou ia e faaaogā i ai le fuaiupu lenei, lea ua tofia e le Minisita e avea o se vasega e ao ona iloiloina.

(7) E lē tatau i le Komiti Faatino o le Parola ona iloiloina i lalo o le faafuaiupu (2), (3) po o le (6) le mataupu a se tagata ua molia lea ua faia i ai se poloaiga i lalo o le fuaiupu 65 po o le 68 o le Tulafono o Faasalaga 2016, po o seja oo ina muta le vaitaimi ua faamaoti mai i le poloaiga.

(8) Afai, i le maea ai ona iloiloina so o se mataupu lea e faaaogā i ai le faafuaiupu (1) e oo atu i le (6) ua faapea ona manatu le Komiti Faatino o le Parola e tatau ona faasaoloto le tagata ua molia i le parola, e mafai ona ia faatonuina e faapea, ia faasaoloto i luga o le parola le tagata ua molia e tusa ai ma lea tulaga e ui lava i so o se tulaga e ese ai i le fuaiupu 10.

(9) E mafai ona faalēaogāina se faatonuga ua tuuina atu e le Komiti Faatino o Parola mo le faasaolotoina i luga o le parola o so o se tagata ua molia e le Komiti Faatino o le Parola, i so o se taimi a o lumanai ai le faasaolotoina o le tagata ua molia.

12. O mataupu e ao ona iloiloina pe a fuafuaina le faasaolotoina i luga o le parola - I le fuafuaina ai e tusa ai ma le fuaiupu 11B pe faasaoloto se tagata ua molia i le parola, e ao i le Komiti Faatino o le Parola ona iloilo le manaoga e puipui ai tagata lautele, po o so o se tagata po o se vasega o tagata o i latou ia e ona mafai ona aafia e ala i le faasaolotoina o le tagata ua molia, ma e ao foi ona iloiloina mataupu nei:

(a) i le tulaga lautele, le ono aliae mai o le toe faia e le tagata ua molia o nisi soligatulafono a o faasaolotoina ai o ia;

- (b) le soifua lelei o le tagata ua molia ma so o se suiga i ona uiga a o tuliina ai lona faasalaga;
- (c) le uiga moni o le soligatulafono;
- (d) mo se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se poloaiga mo le toe tuuina atu, po o se tagata ua molia, o ia lea ua faia i ai se faatonuga mo le toe foi atu, i lalo o lenei Tulafono, o mafuaaga mo le poloaiga po o le pule faitalia, po o le a lava le tulaga e mafai ai.

12A. Tuutuuga o le faasaolotoina-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (6), afai ua faatonuina e le Komiti Faatino o le Parola se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e le i faamautuina ina ia faasaoloto i le parola (e aofia ai le faasaolotoina pe a tuanai ona toe valaaauina), e noatia le tagata ua molia i tulaga nei:

- (a) o tuutuuga faataatitia i lalo o le fuaiupu 12B mo le puipuiga o le saogalemu o le tagata ua molia; ma
- (b) so o se tuutuuga faapitoa e mafai ona faaee atu e le Komiti Faatino o le Parola i lalo o le fuaiupu 13, mo so o se vaitaimi e pei ona mafai ona fuafuaina e le Komiti Faatino o le Parola.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (6), afai ua faasaolotoina se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga i le falepuipui mo se vaitaimi e sili atu i le 12 masina e tusa ai ma le fuaiupu 10 po o le 10A (e aofia ai le faasaolotoina i le tuanai ai ona toe valaaauina), e noatia le tagata ua molia i tulaga nei:

- (a) o tuutuuga faataatitia i lalo o le fuaiupu 12B mo so o se vaitaimi, o se vaitaimi e lē itiiti ifo i le ono (6) masina mai le aso na faasaoloto ai po o, pe afai o le vaitaimi, mai lea aso i le aso e muta ai le faasalaga e itiiti ifo i le ono (6) masina, o lea vaitaimi, e fuafuaina e le Komiti Faatino o le Parola; ma

(b) so o se tuutuuga faapitoa ua faaeeina atu i lalo o le fuaiupu 13 mo so o se vaitaimi mai le aso e faasaoloto ai ua fuafuaina e le Komiti Faatino o le Parola.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (5), i le fuafuaina ai o le umi o le vaitaimi o so o se tuutuuga ua faaee atu i lalo o lenei fuaiupu, e ao i le Komiti Faatino ona faatulaga se vaitaimi lea e umi atu nai lo lea e talafeagai i luga o mafuaaga tatau i tulaga ua aliae mai o le mataupu faapitoa ina ia faaitiitia ai le tulaga lamatia o le toe faia o se soligatulafono.

(4) E lē mafai ona faaaogāina i so o se mataupu se tuutuuga ua faaee atu i lalo o lenei fuaiupu, mo so o se vaitaimi i le tuanai ai o le aso e muta ai le faasalaga, po o le faaaogāina o so o se tuutuuga faapitoa ua faaee atu i lalo o le fuaiupu 13 mo se vaitaimi, pe afai e le o noatia foi le tagata ua molia i tuutuuga faataatitia i lalo o le fuaiupu 12B.

(5) E faaaogā tuutuuga tau nofomau mo se vaitaimi e lē silia le 12 masina e pei ona mafai ona fuafuaina e le Komiti Faatino o le Parola, ma e mafai a o lumanai ai ona muta le vaitaimi, ona faaopoopoina se isi vataimi e tasi e lē silia le 12 masina pe afai e tuuina atu le maliega a le tagata ua molia.

(6) Afai e faaee atu e le Komiti Faatio o le Parola tuutuuga tau nofomau i se tagata ua molia lea e faaaogā i ai le faafuaiupu (2), e mafai ona ia faatonuina i lea lava taimi le faaaogāina o tuutuuga faataatitia i lalo o le fuaiupu 12B ma so o se tuutuuga faapitoa ua faaee atu i lalo o le fuaiupu 13 i lea tagata ua molia mai le aso lea ua faalēaogāina ai tuutuuga tau tagata nofomau

12B. Tuutuuga faataatitia - Afai e faaee atu tuutuuga faataatitia i se tagata ua molia i lalo o lenei Vaega, e faaaogā tuutuuga nei:

(a) i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i so o se mea e tupu mai e lē ititi ifo i le 72 itula i le maea ai ona faasaolotoina, e ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i se tagata ofisa nofo vaavaaia ua tofia;

(b) e ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i le tagata ofisa nofo vaavaaia lea o lo o i ai o ia i lalo o lana vaavaaiga, e pei o le taimi e manaomia ai le

faia faapea e le tagata ofisa nofo vaavaaia, ma e ao ona logo le tagata ofisa e uiga i le tuatusi o lo o nofomau ai ma le uiga moni ma le nofoaga o lo o faigaluega ai pe a talosagaina;

- (c) e ao i le tagata ua molia ona maua mai le maliega a le tagata ofisa nofo vaavaaia a o le i tuua e ia lona nofoaga o lo o nofomau ai, ma afai e nofoia e le tagata ua molia se isi nofoaga i totonu o le itumalo o se isi tagata ofisa nofo vaavaaia, e ao i le tagata ua molia i totonu o le 72 itula talu ona taunu i ai i lea itumalo, ona logoina lea tagata ofisa nofo vaavaaia e uiga i lona tuatusi, le uiga moni ma le nofoaga o lo o faigaluega ai;
- (d) e lē tatau ona nofoia e le tagata ua molia se nofoaga lea na faatonuina ai e le tagata ofisa nofo vaavaaia le tagata ua molia e aua nei toe nofo ai vagana ai le nofoaga ua faamaonia mai e le Komiti Faatino o le Parola.
- (e) e ao i le tagata ua molia ona aua nei auai atu pe faaauau ona auai atu i so o se galuega po o matata lea na faatonuina ai o ia e tagata ofisa nofo vaavaaia e aua nei auai atu i ai pe faaauau ona auai atu i ai;
- (f) e lē tatau i le tagata ua molia ona fesootai ma so o se tagata ua faamaotiina, po o ma tagata o so o se vasega maoti lea na faatonuina ai e le tagata ofisa nofo vaavaaia, po o le Komiti Faatino o le Parola i se faiga tusitusia le tagata ua molia e aua nei toe fesootai atu i ai.

13. Tuutuuga faapitoa-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 12A ma le faafuaiupu (3), e mafai e le Komiti Faatino o le Parola ona faaee atu i se tagata ua molia so o se tuutuuga faapitoa e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai e puipua ai tagata lautele po o so o se tagata, po o vasega o tagata o i latou ia e mafai ona aafia e ala i le faasaolotoina o le tagata ua molia; po o mo:

- (a) le toefuataiga o le tagata ua molia; po o
- (b) le manuia o le tagata ua molia.

(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le faafuaiupu (1), e mafai e le Komiti Faatino o le Parola ona faaee atu i lalo o lea faafuaiupu se tuutuuga lea e ao ai i le tagata ua molia ona tauaveina se polokalame i luga o aiaiga e pei ona faamaoti mai e le Komiti Faatino.

(3) E le o i ai se tulaga i totonusi o lenei fuaiupu o faatagaina ai le faaeeina atu o so o se tuutuuga faapitoa i se tagata ua molia ae vagana ai ua fuafuaina ni tuutuuga ina ia faaitiitia ai le lamatiaga o lona toe faia o se isi soligatulafono.

13A. Fetuunaiga ma le faamatuu ese o tuutuuga-(1) Afai e faasaoloto se tagata ua molia i luga o tuutuuga, e mafai e se tagata ofisa nofo vaavaaia po o le tagata ua molia ona talosaga i so o se taimi mo le fetuunaiga, faamatuu ese, po o le taofia lē tumau o so o se tuutuuga po o tuutuuga uma o le faasaolotoina o le tagata ua molia.

(2) Afai ua faasaolotoina se tagata ua molia i luga o tuutuuga, e mafai e se tagata ofisa nofo vaavaaia ona talosaga i so o se taimi mo:

- (a) le faaeeina atu o so o se tuutuuga fou po o tuutuuga o le faasaolotoina o le tagata ua molia;
- (b) le faaopoopoina o le vaitaimi lea o le a noatrai ai le tagata ua molia i so o se tuutuuga po o tuutuuga uma.

(3) I luga o se talosaga i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e so o se tagata ofisa e vaavaaia ona taofia lē tumau so o se tuutuuga lea e faasino i ai le talosaga seia vagana ai ua faia le faaiuga o le talosaga.

(4) O se talosaga e faia i lalo o lenei fuaiupu e ao ona faia i le Komiti Faatino o le Parola.

(5) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (6), e mafai e le Taitaifono o le Komiti Faatino ona:

- (a) faia le faaiuga o se talosaga i lalo o lenei fuaiupu ma tuuina atu faatonuga; po o
- (b) faasee atu le talosaga i le Komiti Faatino mo le faia o le faaiuga.

(6) Afaia ua manao le tagata ua molia e tulai (o ia lava, po o e ala i se loia) i luma o le Komiti Faatino e tolaulau lana mataupu, e ao i le Komiti Faatino ona faia le faaiuga o le talosaga.

(7) E faaaogā le fuaiupu 12A faatasi ai ma so o se fesuiaiga talafeagai i se talosaga ma le faaiuga e faia i lalo o lenei fuaiupu.

(8) Afaia ua faamatuu ese i tua se tagata ua molia i lalo o lenei fuaiupu mai tuutuuga uma ia na noatia ai o ia, e faamuta le faaaogāina o ia tuutuuga i le aso ua faamaotiina mai i le faatonuga.

(9) E leai se mea i totolu o lenei fuaiupu o faatagaina ai le faaeeina atu o so o se tuutuuga e tusa ai o so o se vaitaimi i le maea ai ona muta le aso o le faasalaga vaitaimi i le maea ai ona muta le aso o le faasalaga.

13B. Solia o tuutuuga-(1) Ua faia e se tagata ua molia se soligatulafono o ia lea ua ia lē usitaia e aunoa ma se mafuaaga talafeagai so o se tuutuuga o lona faasaolotoina i lalo o lenei Vaega, ma e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaletulafono i se sala tipe e lē silia le 50 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui, mo se vaitaimi e lē silia le tolu (3) masina.

(2) Afaia e talitonu se tagata ofisa nofo vaavaaia po o se leoleo i luga o mafuaaga talafeagai ma mafuaaga e ono talafeagai e faapea ua solia e se tagata ua molia i lalo o lenei Vaega, se tuutuuga o lona faasaolotoina, e mafai e lea tagata ofisa ona pueina faapagota le tagata ua molia e aunoa ma se tusi faapoloaiga.

(3) O le moliaga ua faamaonia faaletulafono ma le faasalaga o se tagata ua molia i lalo o lenei fuaiupu o le a lē faatapulaaina ai le malosiaga e toe valaaicina ai i lalo o lenei Vaega.

14. Talosaga mo le toe valaaicina-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2) ma le (6), e mafai e le tagata ofisa sili o le parola ona talosaga i le Komiti Faatino o le Parola mo se poloaiga lea e toe valaaicina ai so o se tagata ua molia o ia lea

o lo o noatia i se faasalaga e le i faamautuina ma ua faasaolotoina i lalo o lenei Vaega, i se falepuipui e faaauau ai ona tuli lona faasalaga.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), pe afai ua faasaoloto se tagata ua molia o noatia i se faasalaga e le i faamautuina se vaitaimi i lalo o lenei Vaega, e mafai e se tagata ofisa nofo vaavaaia i so o se taimi, ia lē itiiti ifo ma le tolu (3) masina a o lumana i le aso e muta ai le faasalaga, ona talosaga i le Komiti Faatino o le Parola mo se poloaiga lea e toe valaaufina ai le tagata ua molia i se falepuipui e faaauau ai le tuliina o lona faasalaga.

(3) E mafai ona faia se talosaga i lalo o lenei fuaiupu pe afai o talitonu le tagata talosaga i luga o mafuaaga talafeagai e faapea:

- (a) ua solia e le tagata ua molia tuutuuga o lona faasaolotoina; po o
- (b) ua faia e le tagata ua molia se soligatulafono; po o
- (c) e ono toe faia nisi soligatulafono ona o amioga a le tagata ua molia po o sona suiga po o tulaga aliae mai talu ona faasaolotoina.

(4) E ao i se talosaga e faia i lalo o lenei fuaiupu ona faamaoti ai mafuaaga o lo o i le faafuaiupu (3) lea o lo o faalagolago i ai le o talosaga ma mafuaaga mo le talitonu ai e faaaogā mafuaaga ia.

(5) Afai ua faia se talosaga i lalo o lenei fuaiupu, e faamuta ona faaauau le faasalaga lea e faasino i ai le talosaga seia vagana ai mo so o se vaitaimi i le va o le aso ua faatoai atu ai le talosaga, ma le aso e faia ai le faaiuga i lalo o le fuaiupu 15 po o le 15A, a o faagasolo le taofia o le tagata ua molia i se puipuigamalu.

(6) Afai ua faia se poloaiga e toe valaaufina ai se tagata ua molia i lalo o le fuaiupu 15 po o le 15A ma ua faamuta ona faaauau le faasalaga lea e faasino i ai le poloaiga e tusa ai ma le faafuaiupu (5), o lea faasalaga e faatoa toe amata pe afai ua tuuina atu le tagata molia i se puipuigamalu.

14A. Poloaiga lē tumau mo le toe valaaufina-(1) Afai ua faia se talosaga i lalo o le fuaiupu 14, e ao i le Taitaifono o le Komiti Faatino o le Parola, e avea ai ma sui o le Komiti

Faatino, ona faia se poloaiga lē tumau mo le toe valaaufina o le tagata ua molia pe afai:

- (a) o lo o noatia le tagata ua molia i se faasalaga mo se soligatulafono sili ona matautia; po o
- (b) o lo o noatia le tagata ua molia i se faasalaga e nofosala ai i le falepuipui mo le olaga atoa mo le fasioti tagata ma le loto i ai po o le fasioti tagata paivalea; po o
- (c) ua talitonu le Taitaifono i luga o mafuaaga talafeagai e faapea -
 - (i) ua avea le tagata ua molia ma lamatiaga i lea lava taimi i le saogalemu o tagata lautele po o, so o se tagata po o se vasega o tagata; po o
 - (ii) e ono sola ese le tagata ua molia a o le i faia le faaiuga o le talosaga mo le toe valaaufina mai.

(2) I le faia ai o se faaiuga o se talosaga mo se poloaiga lē tumau e tusa ai ma le faafuaiupu (1)(b), e ao i le Taitaifono ona le amanaiaina le tulaga e faapea o lo o i lalo o se puipuigamalu se tagata ua molia pe leai foi i le taimi nei.

(3) Afai e faia e le Taitaifono se poloaiga lē tumau i lalo o lenei fuaiupu, e ao ona ia tuuina atu se tusi faapoloaiga i le pepa faatonuina mo tagata ua molia ina ia taofia i le falepuipui ma, afai i le tuuina atu ai o le poloaiga o lo o fealuai solo pea le tagata ua molia, e mafai e se leoleo ona pueina faapagota o ia e aunoa ma se tusi faapoloaiga mo le faamoemoe e toe faafoi atu ai le tagata ua molia i le falepuipui.

(4) Afai na faia se poloaiga i lalo o lenei fuaiupu ma ua tuuina atu se tusi faapoloaiga, e ao ona tuuina atu i le tagata ua molia i le taimi lava e taofia ai o ia, po o i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i le maea ai ona taofia o ia:

- (a) se ata o le talosaga ua faia i lalo o le fuaiupu 14; ma
- (b) se faasilasilaga -
 - (i) e faamaoti ai le aso lea o le a faia ai le faaiuga o le talosaga, o se aso e le i luma mai o le 14 aso, po o le sili atu i le masina e tasi (1), i le tuanai ai o le aso lea na taofia ai

le tagata ua molia e tusa ai ma lenei fuaiupu; ma

(ii) fautuaina le tagata ua molia e faapea e agavaa o ia ina ia faafogaina ma tolaulau lana mataupu e ia lava po o, e se loia; ma

(iii) manaomia ai le tagata ua molia na te logoina le Komiti Faatino, ia lē sili atu i le fitu (7) aso a o lumanai ai le aso lea e faia ai le faaiuga o le talosaga, pe manao o ia e faia se talosaga tusitusia po o, e tulai lava ia po o, e tulai se loia e avea ma ona sui.

(5) Afai e faia se poloaiga i lalo o lenei fuaiupu, e taofia lē tumau so o se tuutuuga o le faasaolotoina o i ai, ma e ao ona taofia le tagata ua molia i le falepuipui ua faamaoti mai i le tusi faapoloaiga pe afai o le a faaauau pea ona tulina lona faasalaga a o talia ai le faaiuga o le talosaga mo le toe valaaauina.

14B. O isi tulaga e faaaogāina i ai le fuaiupu 14 - Afai ua faia se talosaga i lalo o le fuaiupu 14 ma e le i faatinoina se poloaiga i lalo o le fuaiupu 14A, e ao i le Taitaifono o le Komiti Faatino o le Parola ona taulamua e tuiina atu i le tagata ua molia:

- (a) se ata o le talosaga ua faia i lalo o le fuaiupu 14; ma
- (b) se faasilasilaga -

(i) e faamaoti ai le aso lea o le a faia ai le faaiuga o le talosaga; o se aso e i luma mai o le 14 aso, po o le sili atu i le lua (2) masina, i le tuanai ai o le aso lea e faaoo atu ai se ata o le talosaga i tagata ua molia; ma

(ii) fautuaina ai le tagata ua molia e faapea, e agavaa ona faafogaina o ia ma tolaulau lana mataupu e ia lava po o, e se loia; ma

(iii) manaomia ai le tagata ua molia ina ia logoina le Komiti Faatino ia lē sili atu i le fitu (7) aso a o lumanai ai le aso lea e faia ai le faaiuga o le talosaga, pe manao o ia e faia se talosaga tusitusia po o, e tulai lava ia, po o e tulai se loia e avea ma ona sui.

15. Poloaiga mo le toe valaaauina-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (9), e ao i le Komiti Faatino o le Parola ona fai le faaiguia o le talosaga ua faia i lalo o le fuaiupu 14:

(a) pe afai ua faia se poloaiga lē tumau i lalo o le fuaiupu 14A, o se aso e le i luma mai o le 14 aso, po o le sili atu i le masina e tasi (1), ina ua tuanai le aso lea na taofia ai le tagata ua molia e tusa ai ma lenei fuaiupu; po o

(b) i so o se isi mataupu, ia le i luma mai o le 14 aso, po o le sili atu i le lua (2) masina, i le tuanai ai o le aso lea na faaoo atu ai se ata o le talosaga i le tagata ua molia.

(2) E mafai e le Komiti Faatino ona poloiaia le toe valaaauina o se tagata ua molia pe afai ua faamalieina o ia i luga o fuafuaga o mea e ono tutupu e faapea ua faamautuina se tasi (1) po o le sili atu o mafuaaga i le fuaiupu 14(3).

(3) E aunoa ai ma le faatapulaaina o mataupu lea e mafai e le Komiti Faatino ona iloiloina i le faiga o se faaiguia o le talosaga, e ao i le Komiti Faatino ona iloiloina le manaoga e puipuia tagata lautele ma so o se tagata po o se vasega o tagata mai le tagata ua molia.

(4) E mafai ona faia se poloaiga i lalo o lenei fuaiupu mo le toe valaaauina o se tagata ua molia e tusa lava po o taofia le tagata ua molia pe leai foi e faasino i se moliaga, ma pe ua tuuia le tagata ua molia pe leai foi, i lona:

(a) solia so o se tuutuuga o lona faasaolotoina; po o
 (b) faia so o se soligatulafono.

(5) I luga o se talosaga ua faia i lalo o lenei fuaiupu, e mafai e le Komiti Faatino ona ia taulimaina so o se faamatalaga molimau lea ua ia manatu ua talafeagai ai, tusa lava pe e faatagaina i se isi faiga e ese ai le faamatalaga molimau pe leai foi i totonu o le faamasinoga.

(6) E faaaogāina le fuaiupu 15B i se talosaga ua faia i lalo o le fuaiupu 14 e faapei ai e faasino le talosaga i le faasaolotoina o le tagata ua molia i le parola i lalo o le fuaiupu 10, i se tulaga e talafeagai ai ma faatasi ai ma so o se suiga talafeagai.

(7) Afai ua poloiaia e le Komiti Faatino le toe valaaauina o se tagata ua molia, e ao i le Taitaifono o le Komiti Faatino ona tuuina atu se tusi faapoloaiga i le pepa faatumu faatonuina mo

le tagata ua molia ina ia taofia i le falepuipui ma afai, i le tuuina atu o le poloaiga o lo o fealuai solo pea le tagata ua molia, e mafai e se leoleo ona pueina faapagota le tagata ua molia e aunoa ma se tusi faapoloaiga mo le faamoemoe o le toe faafoiina o ia i le falepuipui.

(8) Afai ua poloaia e le Komiti Faatino le toe valaaauina o se tagata ua molia i lalo o lenei fuaiupu, e ao ona faalēaogāina so o se tuutuuga o taofia lē tumau ai po o i ai i le taimi nei o le faasaolotoina ma e ao i le tagata ua molia ina ua toe faafoi atu o ia e taofia i le noatia ma le fai fuafua i fuaiupu 10 ma le 10A, ona faaauau pea ona tuli lona faasalaga.

(9) Afai ua teena e le Komiti Faatino le faamatuuina atu o se poloaiga lē tumau mo le toe valaaauina i lalo o le fuaiupu 14A:

- (a) e ao i le Komiti Faatino ona faatonuina le faasaoloto o le tagata ua molia pe afai o taofia o ia i lalo o lenei fuaiupu po o le fuaiupu 14A vagana ai o noatia le tagata ua molia ina ia taofia ai i lalo o so o se isi aiaiga o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono;
- (b) e mafai e le Komiti Faatino, i le taimi lava lea ona faatino so o se tasi o ona malosiaga i lalo o le fuaiupu 13A ina ia fetuunai ai po o le faamatuu ese o tuutuuga o le faasaolotoina e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai e aunoa ma le manaomia ai o se talosaga i lalo o lea fuaiupu;
- (c) i le noatia ma le fai fuafua i le parakalafa (b), e mafai e le Komiti Faatino ona tolopoina le fofogaina o se talosaga ua faia i lalo o le fuaiupu 14, ma, afai ua taofia le tagata ua molia e tusa ai ma se poloaiga ua faia ma se tusi faapoloaiga ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 14A, e mafai ona faaopoopoina le taimi o le tusi faapoloaiga, ae peitai, o le vaitaimi e tolopoina ai sea mataupu e lē tatau ona silia ma le 8 aso vagana ai ua tuuina mai le maliega a itu faamasinoga uma e lua.

15A. Talosaga tetee mai le poloaiga mo le toe valaaauina-

(1) Afai na poloaia e le Komiti Faatino o le Parola le toe valaaauina o se tagata ua molia i lalo o le fuaiupu 15, e mafai e le tagata ua molia , i totonu o le 28 aso mai le aso o le poloaiga, po o so o se taimi e umi atu e pei ona mafai ona faatagaina i luga o le talosaga e le faamasinoga, ona talosaga tetee i le Faamasinoga Sili faasaga i le faiga o le poloaiga.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i lenei fuaiupu, ma faatasi ai ma so o se fesuiaiga talafeagai, e faaaogā le Vaega VII ma le VIIA o le Tulafono o Taualumaga Tau Soligatulafono 1972 i se talosaga tetee e faia i lalo o lenei fuaiupu e faapei ai le faaiuga a le Komiti Faatino lea na talosaga tetee i ai o se poloaiga.

(3) E taofia le tagata ua molia o i le puipuigamalu a o talia ai le faaiuga o so o se talosaga tetee e faia i lalo o lenei fuaiupu ma e faaauau pea le faasalaga o le tagata ua molia a o faagaso lo lea vaitaimi.

(4) I luga o le fofogaina o se talosaga tetee e tusa ai ma lenei fuaiupu, e mafai e le Faamasinoga Sili ona:

- (a) faamaonia le poloaiga mo le toe valaaauina;
- (b) ia toe faasee atu le mataupu i le Komiti Faatino faatasi ai ma se faatonuga e toe iloilo le talosaga mo se poloaiga mo le toe valaaauina;
- (c) faalēaogā le poloaiga mo le toe valaaauina ma, vagana ai o noatia le tagata ua molia e taofia i lalo o so o se isi aiaiga o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono -

- (i) ia faatonu le faasaolotoina o le tagata ua molia mai le taofia i le falepuipui; po o
- (ii) le faatonuina o le faasaoloto mai o le tagata ua molia mai le taofia i le falepuipui ma auina atu le tagata ua molia i le Komiti Faatino e iloilo ai le faaee atu o tuutuuga o le faasaolotoina i lalo o lenei Vaega;

- (d) faia nisi poloaiga faaopoopo po o isi poloaiga po o le a lava le tulaga e mafai ona manaomia.

(5) I le faatinoina ai o ona malosiaga i lalo o lenei fuaiupu, e mafai ona taulimaina e le Faamasinoga e avea ai ma faamatalaga molimau so o se faamatalaga tusia, pepa aloaia,

faamatalaga, po o mataupu lea e tatau ona agavaa ai le Komiti Faatino e taulimaina i le taimi muamua.

(6) E lē noatia le Faamasinoga Sili e faatagaina le talosaga tetee i luga i le na o le mafuaaga o le faatagaina i se tulaga lē talafeagai po o le teena o faamatalaga molimau vagana ai ua i ai le manatu o le Faamasinoga na faia se sese matuia po o ua lē faia le amiotonu.

(7) E aunoa ma le faatapulaaina o mataupu ia e mafai ona iloiloina e le Faamasinoga Sili, i le faia o le faaiuga o le talosaga tetee, e ao i le Faamasinoga ona iloilo le manaoga ina ia puipuia tagata lautele po o so o se tagata, po o se vasega o tagata mai le tagata ua molia.

(8) I le toe faaseeina atu o se mataupu i le Komiti Faatino i lalo o le faafuaiupu (4)(b), e ao i le Faamasinoga Sili ona:

- (a) fautuaina le Komiti Faatino e uiga i ana mafuaaga mo le faia ai faapea; ma
- (b) tuuina atu i le Komiti Faatino so o se faatonuga e pei ona manatu o ia ua amiotonu e uiga i so o se toe fofogaina po o, i le toe iloilogia po o le faia o le faaiuga o le mataupu atoa po o sona vaega.

15B. Aia tatau a tagata ua molia e ana mataupu ia o le a iloiloina e le Komiti Faatino o le Parola-(1) E ao i se tagata ua molia (e aofia ai se tagata ua molia o ia lea ua toe valaauna e tuli se faasalaga) o ia lea o lo o noatia i se tasi (1) po o le sili atu o faasalaga e le i faamautuina le umi o le vaitaimi po o, i se tasi (1) po o le sili atu o faasalaga e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e fitu (7) tausaga po o le sili atu, ma o lo o agavaa o ia i lalo o le fuaiupu 10 e faasaoloto i le parola, ona tuuina atu i ai se avanoa e tulai ai i luma o le Komiti Faatino o le Parola ma tolaulau e ia lava lana mataupu po o, i le i ai faatasi ma le faatagaga a le Taitafono o le Komiti Faatino, o se loia e avea ma ona sui:

- (a) pe afai ua iloiloina i lalo o le fuaiupu 11B; ma
- (b) a itiiti mai e faa-tasi i masina e 12 taitasi uma.

(2) O se tagata ua molia o ia e ao ona faasaoloto i lona aso mulimuli e faasaoloto ai ma e iloiloina lana mataupu i lalo o le fuaiupu 16 e ao ona tuuina atu i ai se avanoa e tulai ai i luma o le Komiti Faatino o le Parola ma tolaulau lana mataupu e ia

lava po o, i le i ai faatasi o le faatagaga a le Taitaifono o le Komiti Faatino, o se loia e avea ma ona sui

(3) Ae vagana ai ua aiaia i totonu o lenei fuaiupu, e lē agavaa se tagata ua molia, o ia lea o lo o iloiloina lana mataupu i lalo o le fuaiupu 11B po o le 16, e tulai i luma o le Komiti Faatino o le Parola e tolaulau e ia lava lana mataupu; peitai e mafai e le Komiti Faatino ona valaauna le tagata ua molia ina ia faia faapea pe afai ua ia manatu ua talafeagai ai i luga o so o se tulaga faapitoa.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), pe afai e ao ona iloiloina se mataupu i lalo o so o se vaega o le fuaiupu 11B po o le 16, e ao ona tuuina atu se ata o so o se lipoti lea e tatau ona tuuina atu i le Komiti Faatino o le Parola i lalo o le fuaiupu 16A i le tagata ua molia i se taimi e lava atoatoa ina ia mafai ai e ia ona tuuina atu so o se fautuaga ua ia manao e faia i le lipoti po o le lipoti mo le iloiloga a le Komiti Faatino.

(5) E mafai e le Komiti Faatino o le Parola pe afai ua i ai lona manatu e faapea o le faailoaina atu o lo o taua i le faafuaiupu (4) i le tagata ua molia so o se vaega o so o se lipoti e ese ai na i lo se lipoti a le tagata ofisa o lo o vaavaaia le falepuipui lea o lo o taofia ai o ia, o le a ono afaina ai le tulaga maloloina o le tino po o le mafaufau o le tagata ua molia , po o le lamatia ai foi o le saogalemu o so o se tagata, ona poloaia e faapea ia aua ne i faailoaina atu so o se vaega o le lipoti i le tagata ua molia; peitai afai o lo o tulai se loia e avea ma ona sui, e ao ona faailoa atu le lipoti atoa i le loia o lo o tulai mo ia.

(6) I le maea ai o iloiloga o le Komiti Faatino o le Parola o so o se mataupu i lalo o le fuaiupu 11B po o le 16, e ao ona ia logoina le tagata ua molia e uiga i lana faaiuga, ma, afai ae teena le faatonuina o le faasaolotoina o le tagata ua molia i luga o le parola, ia tuuina atu mafuaaga o lana faaiuga.

16. Puleaga faa-faamasinoga a le Komiti Faatino o le Parola pe afai o le a faasaolotoina tagata ua molia i le aso ua faamautuina e faasaoloto ai-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā i tagata ua molia o i latou ia o lo o noatia i le tasi (1) po o le sili atu o faassalaga e nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e 12 masina po o le sili atu ma, i latou ia o le a faasaoloto i aso ua faamautuina e faasaoloto ai e tusa ai ma le fuaiupu 10A(1).

(2) E ao i le Komiti Faatino o le Parola ona:

- (a) iloiloina le mataupu a se tagata ua molia lea o lo o faaaogā i ai le fuaiupu lenei a o lumana'i ai le aso ua faamautuina e faasaoloto ai le tagata ua molia; ma
- (b) fuafua ina ia tusa ai ma le fuaiupu 12A le uiga moni ma le umi o le vaitaimi o tuutuuga ia o le a noatia ai le tagata ua molia o le a faasaoloto.

(3) E mafai ona faatino le puleaga faa-faamasinoga a le Komiti Faatino i lalo o le faafuaiupu (2) pe afai, ua teena e le Komiti Faatino le faasaolotoina o lea tagata i le parola i le maea ai o le iloilogia faaiu o se tagata ua molia o ia lea e agavaa e faasaoloto i lalo o le fuaiupu 10.

(4) E mafai e le Komiti Faatino o le Parola i so o se taimi a o lumana'i ai le faasaolotoina o le tagata ua molia ona teuteuina po o le faalēaogāina o so o se faatonuga ua faia i lalo o lenei fuaiupu.

16A. O lipoti ma talosaga tusitusia e tuuina atu i le Komiti Faatino-(1) I le faia ai o se faaiuga o so o se talosaga po o le iloilogia o so o se mataupu i lalo o lenei Tulafono, e ao i le Komiti Faatino ona amanaia tulaga nei:

- (a) so o se talosaga e tusitusia po o le tuufofoga ua faia e le tagata ua molia po o so o se tagata e avea ai ma sui o le tagata ua molia;
- (b) so o se lipoti e faia e le tagata ofisa o vaavaaia le falepuipui lea o lo o taofia ai le tagata ua molia;
- (c) so o se talosaga e tusitusia po o i le i ai faatasi ma le faatagaga a le Komiti Faatino e tuufofoga, mai i po o le avea ai ma sui o so o se tagata ua afaina i le soligatulafono e tusa ai ma lea tulaga o lo o tuliina ai e le tagata ua molia le faasalaga po o faasalaga e tusa ai ma ia o lo o sailia ai le faasaolotoina i le parola.

(2) Afai ua faia se talosaga tusitusia i lalo o le faafuaiupu (1)(c), e ao ona faailoa atu i le tagata ua molia se ata o lea talosaga tusitusia a o lumana'i ai le fofogaina lea e faasino tonu i ai, peitai e lē mafai ona ia taofia le ata.”.

91. Ua teuteuina le Tulafono o le Faafoga o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008 - I totonu o le Tulafono o le Faafoga o Iuga-a-Faamasinoga i Nuu ma Afioaga 2008:

(a) mo le fuaiupu 10, ia suia e faapea:

“10. Lipoti a o lumanai ai se faaiuga tau faasalaga - E mafai ona manaomia e se faamasinoga se tagata ofisa nofo vaavaaia e saunia se lipoti a o lumanai ai se faaiuga ina ia tusa ai ma le Tulafono o Faasalaga 2016.”; ma

(b) mo le Vaega III, ia suia e faapea:

**“VAEGA III
FAASALAGA E FAATINO I NUU MA AFIOAGA**

Vaevaega 1 - Tulaga Lautele

12. Faasalaga e faatino i nuu ma afioaga-(1) O lenei vaega e faaaogā i le Tulafono o Faasalaga 2016 mo faasalaga e faatino i nuu ma afioaga i totonu o lenei Vaega.

(2) I le faasalaina ai o se tagata ua molia e faatino lona faasalaga i nuu ma afioaga i totonu o lenei Vaega, e mafai e se faamasinoga ona aloaia aafiaga e ono tulai mai ia e mafai ona saofaga ai se faasalaga faapitoa i le atiaeina o le galuega ma tomai tau le soifuaga o se tagata ua molia.

Vaevaega 2 - Faasalaga o le vaavaaiga

13. Faasalaga o le vaavaaiga-(1) E mafai e se faamasinoga ona faasala se tagata ua molia e nofo vaavaaia pe afai:

(a) ua faamaonia faaletulafono le tagata ua molia i se soligatulafono e faasalaina ai e nofosala i le falepuipui; po o

(b) ua faamaonia faaletulafono le tagata ua molia i se soligatulafono ma le tulafono ua faatonuina ai le soligatulafono ua aiaia manino ai le ono faaee atu o se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga pe a faamaonia faaletulafono.

(2) E mafai ona faia le faasalaga mo se vaitaimi, ia lē itiiti ifo ma le ono (6) masina ma e lē silia ma le lua (2) tausaga lea e manatu le faamasinoga ua talafeagai ai.

(3) O lenei fuaiupu e noatia ma fai fuafua i le fuaiupu 14 ma le 15.

14. Taiala e uiga i le faaaogāina o le faasalaga o le vaavaaiga - E faatoa mafai e se faamasinoga ona faaee atu se faasalaga o le vaavaaiga pe afai ua faamalieina le faamasinoga e faapea, o le a tuuitiitia e se faasalaga o le vaavaaiga le tulaga o le toe ono faia o se isi soligatulafono e le tagata ua molia, e ala i le toefuataiga ma le toe talia lelei o ia.

15. Faasalaga o le vaavaaiga e tusa ai o ni soligatulafono se 2 po o le sili atu e ao ona tuliiina faatasi vaitaimi - Afai ua faaee atu e se faamasinoga se faasalaga o le vaavaaiga mo ni soligatulafono taitasi se lua (2) po o ni soligatulafono e sili atu (tusa lava po o le tulaga lea e tasi po o tulaga eseese), e ao ona tuliiina eseese faasalaga.

16. Tuutuuga o faasalaga o le vaavaaiga - E noatia se tagata ua molia o ia lea ua faasalaina i se vaavaaiga, i so o se tasi po o tulaga uma nei e lua:

- (a) o tuutuuga faataatitia i le fuaiupu 17;
- (b) o so o se tuutuuga faapitoa ua faaee atu e le faamasinoga i lalo o le fuaiupu 18 ma le 20.

17. Tuutuuga faataatitia o le vaavaaiga-(1) Afai ua faasalaina se tagata ua molia i le vaavaaiga, e faaaogā tuutuuga faataatitia nei:

- (a) e ao ona lipoti patino atu le tagata ua molia i se tagata ofisa e vaavaaia i le nofoaga nofo vaavaaia lea o lo o mau ai le tagata ua molia i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, ma e lē sili atu ma le 48 itula, i le maea ai ona faaee atu le faasalaga;
- (b) e ao ona lipoti atu le tagata ua molia i se tagata ofisa e vaavaaia i se taimi ma pe a manaomia ai le faia faapea e se tagata ofisa e vaavaaia, ma e ao

- ona logoina le tagata ofisa e uiga i lona tuatusi nofomau, ma le uiga moni ma nofoaga o lo o galue ai o ia pe a manaomia le faia faapena;
- (c) e lē tatau i le tagata ua molia ona agai atu i se tuatusi fou e nofo ai i totonu o se isi nofoaga vaavaaia e aunoa ma le uluai logoina muamua i se maliega tusitusia se tagata ofisa e vaavaaia;
- (d) afai ua tuuina atu se maliega i lalo o le parakalafa (c), e ao i le tagata ua molia ona ia lipoti patino atu i se tagata ofisa e vaavaaia e uiga i le nofoaga vaavaaia fou lea o le a ia nofoia i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, ma ia lē sili atu i le 48 itula i le tuanai ai ona taunu le tagata ua molia i le nofoaga fou;
- (e) afai ua faamoemoe se tagata ua molia e sua lona tuatusi e nofomau ai i totonu o le nofoaga vaavaaia, e ao ona ia tuuina atu i se tagata ofisa e vaavaaia se faasilasilaga talafeagai a o lumanaiai ona tuua e ia lona tuatusi o nofomau ai (ae vagana ai e lē talafeagai le faasilasilaga i tulaga ua aliae mai) ma e ao ona fautuaina le tagata ofisa e vaavaaia e uiga i le tuatusi fou;
- (f) e lē tatau i le tagata ua molia ona nofoia so o se tuatusi lea na faatonuina e se tagata ofisa vaavaaia le tagata ua molia e aua nei nofo ai;
- (g) e lē tatau i le tagata ua molia ona auai atu, pe faaauau ona auai atu, i so o se galuega po o se matata lea na faatonuina e se tagata ofisa e vaavaaia le tagata ua molia e le tagata ofisa vaavaaia ia aua nei fesootai ma i latou;
- (h) e lē tatau i le tagata ua molia ona fesootai ma so o se tagata ua faamaotiina, po o ni tagata o so o se vasega maoti, lea ua faatonuina ai i se faiga tusitusia le tagata ua molia e le tagata ofisa vaavaaia ia aua nei fesootai ma i latou;
- (i) e ao i le tagata ua molia ona auai i se iloiloga o manaoga o toefuataiga ma le toe talia lelei pe afai ma pe a faatonuina ia faia faapea e se tagata ofisa e vaavaaia.

(2) E lē faaaogāina tuutuuga o i le faafuaiupu (1)(c) e oo atu i le (f) i le tulaga e faapea e lē ogatasi ma:

- (a) so o se tuutuuga faapitoa ua faaee atu e le faamsinoga; po o
- (b) mo se tagata ua molia o ia lea o lo o faapea foi ona noatia i se faasalaga e taofia i nuu ma afioaga i lalo o le Tulafono o Faasalaga 2016, o so o se tuutuuga o lea faasalaga.

18. O tuutuuga faapitoa e faasino i polokalame - E mafai e se faamsinoga ona faaee atu so o se tuutuuga faapitoa, po o tuutuuga e fesootai i se polokalame pe afai ua faamalieina le faamsinoga e faapea:

- (a) o lo o i ai le lamatiaga tele o le toe faia o se soligatulafono e le tagata ua molia; ma
- (b) o le a lē lava atoatoa na o tuutuuga faataatitia e faaitiitia ai lea lamatiaga; ma
- (c) e manaomia e le tagata ua molia se polokalame e faaitiitia ai le tulaga o lona toe faia o nisi soligatulafono e ala i le toefuataiga ma le toe talaina lelei o ia.

19. Uiga o le “polokalame” - I totonu o le fuaiupu 18, “polokalame” o lona uiga o so o se tasi o tulaga o le a taua lea e lē fesootai lona uiga ma le tulaganofomau:

- (a) so o se togafitiga o ma'i o le mafaufau po o nisi fautuaga po o iloiloga;
- (b) auai atu i so o se polokalame faafomai, tau le mafaufau, va o tagata, mea tau togafitiga, tu ma aga, aoaoga, tulaga tau galuega, toefuataiga po o polokalame e faasino i le toe talaina lelei o le tagata ua molia;
- (c) tuuina atu i le vaavaaiga a so o se tagata talafeagai lelei, o ni tagata, po o se lala sooup, ua faamaonia e le Komesina, e aunoa ma le faatapulaaina e pei -
 - (i) o aiga;
 - (ii) se afioaga;

(iii) o ni sui po o sui auai faapitoa o so o se tasi ua taua i luga.

20. O isi tuutuuga faapitoa-(1) E mafai e se faamasinoga ona faaee atu so o se tuutuuga faapitoa ua faamatalaina i le faafuaiupu (2) pe afai ua faamalieina le faamasinoga e faapea:

- (a) o lo o i ai se lamatiaga tele o le toe faia o se soligatulafono e le tagata ua molia; ma
- (b) e lē lava atoatoa na o tuutuuga faataatitia e faaitiitia ai lea lamatiaga; ma
- (c) o le faaeeina atu o tuutuuga faapitoa o le faaitiitia ai o le tulaga o le ono toe faia ai o nisi soligatulafono e le tagata ua molia e ala i le toefuataiga ma le toe talia lelei o ia.

(2) O tuutuuga nei ua faasinomia i totonu o le faafuaiupu (1):

- (a) so o se tuutuuga lea ua manatu le faamasinoga ua talafeagai ai e faasino i le nofoaga o lo o nofomau ai le tagata ua molia (lea e mafai ona aofia ai se tuutuuga e aua nei tuua ai e le tagata ua molia lea nofoaga), tupe, po o tupe maua;
- (b) tuutuuga e manaomia ai le tagata ua molia e faaaogāina vailaau faafomai faatonuina;
- (c) tuutuuga e manaomia ai le tagata ua molia ina ia auai i aoaoga o galuega e taua ma tomai tau le soifuaga;
- (d) so o se isi tuutuuga lea ua manatu le faamasinoga ua talafeagai ai e tuuitiitia ai le tulaga o le ono toe faia o se isi soligatulafono e le tagata ua molia.

(3) E lē mafai e se faamasinoga ona faaee atu se tuutuuga i lalo o lenei fuaiupu lea e faapea ai e totogi e le tagata ua molia se sala tupe, taui tau tupe, po o isi aofaiga o tupe ua faatonuina ina ia totogiina pe a faamaonia faaletulafono le moliaga, po o e faapea ia faatino e le tagata ua molia so o se auaunaga lea e manaomia ai o ia e faatino pe afai ua faasalaina o ia i galuega e faatino i nuu ma afioaga.

(4) E lē mafai ona noatia se tagata ua molia i se tuutuuga faapitoa lea ua manaomia ai o ia e faaaogāina vailaau faafomai faatonuina seia vagana ai o le tagata ua molia:

(a) ua maea ona fautuaina atoatoa e se tagata o ia lea ua agavaa ina ia faatonuina lea vailaau faafomai, e uiga i le natura ma le tulaga e ono tulai mai po o aafiaga ua faamoemoe e tupu mai i vailaau o togafitiga faafomai ma so o se lamatiaga ua silafia; ma

(b) le maliega e faaaogāina vailaau faafomai faatonuina.

(5) E le o solia e se tagata ua molia ona tuutuuga mo faamoemoega o le fuaiupu 43 o le Tulafono o Faasalaga 2016 pe afai ua faaui i tua e ia lana maliega e faaaogā ai vailaau faafomai faatonuina; peitai o le lē faaaogāina o vailaau faafomai e ono tulai mai ai se mafuaaga mo le fetuunaiga po o le faalēaogāina o le faasalaga o le vaavaaiga i lalo o le fuaiupu 22 o lenei Tulafono.

21. Ia i ai le tagata ua molia i lalo o le vaavaaiga a le tagata ofisa e vaavaaia - E ao i se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga o le vaavaaiga ona i ai pea i lalo o le vaavaaiga a se tagata ofisa e vaavaaia i le nofoaga nofo vaavaaia lea o lo o mau ai le tagata i lea taimi, po o so o se isi lava tagata ofisa nofo vaavaaia lea e mafai ona faatonuina e le Komesina.

22. Fetuunaiga po o le faalēaogāina o le faasalaga o le vaavaaiga-(1) E mafai e se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga o le vaavaaiga, po o se tagata ofisa e vaavaaia ona talosaga i lalo o le fuaiupu 45 o le Tulafono o Faasalaga 2016, mo se poloalame i lalo o le faafuaiupu (3) o lenei fuaiupu i luga o mafuaaga e faapea:

(a) ua lē mafai ona usitaia e le tagata ua molia, po o ua ia lē mafai ona usitaia, faatasai ai ma so o se tuutuuga o le faasalaga;

(b) so o se polokalame o lo o noatia ai le tagata ua molia lea ua le o toe avanoa po o talafeagai mo ia;

(c) i le amanaia ai o so o se suiga i tulaga ua aliae mai talu ona faaee atu le faasalaga, ma i le faiga na tali atu ai le tagata ua molia i le faasalaga -

(i) o le a i se tulaga auiluma le toefuataiga ma le toe talia lelei o le tagata ua molia e ala i le faamamaina o le faasalaga, taofia lē tumau, po o le fetuunaiga o tuutuuga faapitoa, po o le faaeeina atu o tuutuuga faapitoa fou; po o

(ii) e le o toe talafeagai le faaaauauina o le faasalaga mo manaoga o nuu ma afioaga po o le tagata ua molia.

(2) E mafai e se tagata ofisa e vaavaaia ona talosaga i lalo o le fuaiupu 45 o le Tulafono o Faasalaga 2016, mo se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3) o lenei fuaiupu pe afai o se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga o le nofo vaavaaia, na faamaonia moliaga i se soligatulafono e faasalaina e nofosala i le falepuipui.

(3) I luga o se talosaga i lalo o le faafuaiupu (1) po o le (2), e mafai e le faamsinoga, pe afai ua faamalieina o ia e faapea ua faamautuina mafuaaga ia o lo o faavae ai le talosaga:

(a) ia faamamā, taofia lē tumau, po o le fetuunai so o se tuutuuga faapitoa ua faaee atu e le faamsinoga, po o le faaee atu o tuutuuga faapitoa fou;

(b) faalēaogā le faasalaga;

(c) faalēaogā le faasalaga ma suia i so o se isi lava faasalaga (e aofia ai se isi faasalaga o le vaavaaiga) lea sa tatau ona faaee atu i le tagata ua molia i le taimi na faamaonia faaletulafono ai le soligatulafono a lea tagata lea ua faaee atu i ai le faasalaga.

(4) O le fetuunaiga o so o se tuutuuga o i ai po o le faaee atu o so o se tuutuuga fou o se ituaigna ua taua i le fuaiupu 20(2)(b), e manaomia ai le maliega a le tagata ua molia.

(5) I le fuafuaina ai o se faasalaga e suia ai le faasalaga i lalo o le faafuaiupu (3)(c), e ao ona amanaia e le faamsinoga le vaega o le uluai faasalaga lea o lo o totoe e le i tuliina i le taimi o le poloaiga.

(6) Afai e faalēaogāina e le faamsinoga se faasalaga i lalo o lenei fuaiupu, e muta le faasalaga i le aso lea na faia ai le poloaiga, po o i so o se isi aso lea e mafai e le faamsinoga ona faamaoti mai.

(7) Afai ua faia se talosaga i lalo o lenei fuaiupu mo le faamamāina o le faasalaga, taofia lē tumau, po o le fetuunaiga o so o se tuutuuga ua faaee atu e le faamasinoga, e mafai e se tagata ofisa e vaavaaia ona taofia lē tumau le tuutuuga seja maea ona fofogaina ma faamatuu atu le talosaga.

Vaevaega 3 - Galuega e faatino i nuu ma afioaga

23. Faasalaga o galuega i nuu ma afioaga-(1) E mafai e se faamasinoga ona faasalaina se tagata ua molia i galuega faatino i nuu ma afioaga:

- (a) pe afai ua faamaonia moliaga o le tagata ua molia i se soligatulafono e faasalaina ai i le falepuipui; po o
- (b) pe afai ua faamaonia moliaga o le tagata ua molia i se soligatulafono ma o lo o aiaia manino mai i le tulafono o lo o faatonuina ai le soligatulafono e faapea, e mafai ona faaee atu i luga o moliaga ua faamaonia faletulafono se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga.

(2) E mafai ona faia le faasalaga mo se aofaiga o itula, ia lē itiiti ifo i le 40 po o le sili atu i le 400 o itula lea e manatu le faamasinoga ua talafeagai ai.

(3) O lenei fuaiupu e noatia ma fai fuafua i le fuaiupu 24 ma le 25.

24. Taiala i le faaaogāina o faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga-(1) I le iloiloina ai pe faaee atu se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga, e ao i le faamasinoga ona tuuina atu se iloiloga faapitoa:

- (a) po o le uiga moni ma tulaga aliae mai o le soligatulafono ua talafeagai ai ona tali atu le tagata ua molia i nuu ma afioaga e ala i le taui atu i le tulaga o le faatinoga o galuega, e faaopoopo atu i, po o a le o lena, o le totogi atu o taui i so o se tagata e tusa ai o le soligatulafono; ma

(b) pe o talafeagai le faasalaga i le amanaia ai o uiga masani ma le talaaga patino o le tagata ua molia, ma so o se isi lava tulaga aliae mai talafeagai.

(2) E lē talafeagai se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga pe afai ua faamalieina le faamsinoga e faapea:

(a) e i ai ni faafitauli tau ava malosi, fualaau faasaina, ma'i tau le mafaufau, po o faafitauli tau tomai o le tagata ua molia lea e faailoa mai ai e ono lē mafai ona ia faamaeaina lona faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga; po o

(b) mo so o se isi lava mafuaaga, e ono lē mafai ai ona faamaeaina e le tagata ua molia se faasalaga o galuega faatino i nuu ma afioaga.

(3) E mafai e le faamsinoga ona talia e faapea, o lo o i ai galuega talafeagai mo le tagata ua molia e faatino i lalo o le faasalaga vagana ai ua fautuina le faamsinoga i se isi faiga e ese ai e se tagata ofisa e vaavaaia.

25. Faasalaga e tuli faatasi ma tuli eseese taimi e faatino i nuu ma afioaga-(1) Afai ua faaee atu e se faamsinoga se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga i se tagata ua molia, o ia lea ua leva ona noatia i se faasalaga o galuega faatino i nuu ma afioaga, e ao ona tuli faatasi faasalaga vagana ai ua faatonuina e le faamsinoga e faapea e tatau ona tuli eseese taimi.

(2) Afai ua faaee atu e se faamsinoga se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga e tusa ai ma soligatulafono taitasi e lua (2) po o le sili atu, e ao ona tuli faatasi faasalaga vagana ua faatonuina e le faamsinoga e faapea, e ao ona tuli eseese taimi.

(3) Afai ua faatonuina e se faamsinoga e faapea ia tuliina eseese faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga (tusa lava pe na faaee faatasi atu pe leai foi faasalaga), o le aofai atoa o le vaitaimi o faasalaga e lē tatau ona sili atu ma le 400 itula.

(4) E ao i se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga ona tuliina faatasi ai ma so o se isi faasalaga o vaavaaiga, taofia i nuu ma afioaga, tusa lava pe na faaee atu faasalaga i le taimi e tasi pe leai foi.

26. Umi o le vaitaimi o faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga-(1) Afai na faaee atu e le faamasinoga se faasalaga o galuega faatino i nuu ma afioaga e 100 itula pe itiiti ifo, e ao ona tuliina lea faasalaga i totonu o le ono (6) masina i le aso lea e amataina ai i lalo o le fuaiupu 47 po o le 48 o le Tulafono o Faasalaga 2016.

(2) Afai e faaee atu e le faamasinoga se faasalaga o galuega faatino i nuu ma afioaga e sili atu i le 100 itula, e ao i le tagata ua molia ona tuliina a itiiti mai e 100 itula i vaitaimi taitasi tai 6 masina mai le aso lea na amataina ai le faasalaga seia maea ona tuliina le aofai o itula na faaee atu i lalo o le faasalaga.

(3) O se galuega ua faia e se tagata ua molia i lalo o se faasalaga o galuega faatino i nuu ma afioaga, ua faatatauina na faia i lalo o lea faasalaga, ma lalo o so o se faasalaga taitasi e tulifatasi taimi o galuega i nuu ma afioaga, lea sa noatia ai le tagata ua molia i le taimi na faia ai le galuega.

27. E ao i le tagata ua molia ona lipoti atu i le tagata ofisa e vaavaaia - E ao i se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga ona ia lipoti atu i se tagata ofisa e vaavaaia i le nofoaga nofo vaavaaia lea o lo o mau ai le tagata ua molia:

(a) i se taimi vave lava e mafai ai ona faatino, ma ia lē sili atu i le 72 itula, i le maea ai ona faaee atu le faasalaga; ma

(b) e pei ona faatonuina i so o se isi lava taimi a o faagasolo le tuliina o le faasalaga mo le faamoemoe o le mataituina o le faasalaga.

28. E ao i le tagata ua molia ona ia logoina le tagata ofisa e vaavaaia pe afai ua sui lona tuatusinofomau - Afai ua nofoia e se tagata ua molia se tuatusi fou e nofomau ai, o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e faatino ai galuega i nuu ma afioaga, e ao i le tagata ua molia i totonu o le 72 itula ona logoina se tagata ofisa e vaavaaia e uiga i lona tuatusi nofomau fou.

29. E ao i le tagata ofisa e vaavaaia ona fuafuaina galuega faatino i nuu ma afioaga e tuuina atu i le tagata ua molia - I se taimi vave lava e mafai ai ona faatino i le maea ai ona faaeeina atu se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga, ma so o se isi lava taimi a o faagaso le faasalaga pe afai ua manatu le tagata ofisa e vaavaaia ua talafeagai ai, e ao i le tagata ofisa e vaavaaia ona fuafuaina ina ia tusa ai ma le fuaiupu 30 ma le 30A pe o le a faatino galuega mo nuu ma afioaga:

- (a) i le tuuina i se nofoaga autu faatonuina e faatino ai galuega i nuu ma afioaga; po o
- (b) le tuuina i se isi lala sooupu; po o
- (c) le tuuina i se nofoaga autu faatonuina e faatino ai galuega i nuu ma afioaga mo se aofaiga o nisi itula o galuega ma tuuina i se isi lala sooupu mo se isi aofaiga o itula o galuega, e pei ona faamaotiina e le tagata ofisa e vaavaaia.

30. Taiala o tagata ofisa e vaavaaia i le fuafuaina o le tuuina o tagata ua molia e faatino galuega i nuu ma afioaga

- Mo faamoemoega o le fuaiupu 29, e ao i le tagata ofisa e vaavaaia ona amanaia:

- (a) tulaga aliae mai o le soligatulafono; ma
- (b) pe faapefea ona manuia ai le tagata ua molia mai le malamalamai i amioga po o tomai tau galuega e ala i le faasalaga; ma
- (c) uiga masani ma le talaaga patino o le tagata ua molia; ma
- (d) le tulaga mafai gafatia o le tino ma le mafaufau o le tagata ua molia; ma
- (e) le taunuuga o so o se faagasologa faatonuina e toe faatumauina ai le amiontonu lea na tulai mai i le mataupu; ma
- (f) pe o i ai se nofoaga tutotonu faatonuina e faatino ai galuega i nuu ma afioaga i se mamao talafeagai ma le nofoaga o mau ai le tagata ua molia; ma

- (g) pe o i ai se lala sooupū i se mamao talafeagai ma le nofoaga e nofomau ai le tagata ua molia o lo o i ai ma lava galuega talafeagai e faatino e le tagata ua molia; ma
- (h) so o se isi lava tulaga aliae mai talafeagai.

30A. Galuega faatagaina mo tagata ua faasalaina i galuega e faatino i nuu ma afioaga-(1) O ituaiga galuega ia e ono mafai ona manaomia le faatino e se tagata ua molia mo faamoemoega o se faasalaga o galuega i nuu ma afioaga, o galuega:

- (a) e faia i po o mo so o se falemai po o se ekalesia po o, e faia i po o, mo so o se faalapotopotoga o galuega fesoasoani, tau aoaoga, faaleaganuu, po o faalapotopotoga tau faafiafiaga, po o faalapotopotoga (e aofia ai nuu ma afioaga); po o
- (b) e faia i po o mo so o se isi lava aoga faapitoa po o faalapotopotoga mo tagata matutua, tagata vaivai, po o tagata e lē atoatoa le malosi o le tino, po o lo o i le aiga o so o se tagata matua, vaivai po o se tagata e lē atoatoa le malosi o le tino; po o
- (c) i ai i so o se fanua lea e umia po o lisiina atu po o nofoia e le Malo po o so o se faalapotopotoga a le Malo, po o so o se fanua lea o lo o pulea e le Malo, po o so o se faalapotopotoga a le Malo; po o
- (d) i ai i, po o mo so o se afioaga po o itumalo.

(2) E lē mafai ona faatonuina se tagata ua molia mo faamoemoega o se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga, e faia so o se galuega pe afai, i le faatinoina ai o lea galuega, o le a suitulaga ai le tagata ua molia, i so o se tagata, o ia lea e tatau ona faatinoina lea galuega i se isi faiga e ese ai i le faagasologa masani o le galuega totogi a lea tagata.

30B. O taimi e ao ona faatino ai galuega i nuu ma afioaga-(1) Afai o le a faia galuega i nuu ma afioaga i le tuuina atu i se lala sooupū e ese ai na i lo se nofoaga autu faatonuina

o galuega faatino i nuu ma afioaga, e ao ona faatulagaina aso ma taimi e faia ai le galuega e le tagata ua molia e ala i se maliega, i le va o se tagata ofisa e vaavaaia ma le lala sooupu faatasi ai ma le logoina o le tagata ua molia e ala i se faiga tusitusia.

(2) Afai e faia galuega faatino i nuu ma afioaga e ala i le tuuina atu i se nofoaga autu faatonuina e faatino ai galuega i nuu ma afioaga, o aso ma taimi e faatino ai le galuega e ao ona fuafuaina e se tagata ofisa e vaavaaia ma logoina le tagata ua molia i se faiga tusitusia.

(3) E lē talafeagai le tutusa o le uumi o vaitaimi mo galuega uma ae peitai e leai se vaitaimi e umi atu i lo le 10 itula ma e lē mafai ona manaomia se tagata ua molia e faatino le sili atu ma le 40 itula o galuega i nuu ma afioaga i vaiaso taitasi.

(4) O taimi e manaomia ai le tagata ua molia e lipoti atu, ma vaitaimi ia e manaomia ai o ia e faatino galuega i nuu ma afioaga e ao ona faia faapena ina ia alofia ai le faalavelaveina, e tusa ma le tulaga e mafai ai ona faatino i le auai ai o le tagata ua molia i so o se nofoaga o aoaoga po o galuega, po o lona auai ai i tapuaiga faale-lotu.

31. Vaavaaiga o tagata ua molia a o faatino ai galuega i nuu ma afioaga-(1) E noatia se tagata ua molia o ia lea ua faatonuina ina ia faatinoina galuega i nuu ma afioaga i le tuuina i se nofoaga autu faatonuina o galuega e faatino i nuu ma afioaga i le vaavaaiga, faatonuga, ma le vaavaaiga a se tagata ofisa e vaavaaia:

- (a) a o i ai le tagata ua molia i se nofoaga autu faatonuina e faatino ai galuega i nuu ma afioaga; ma
- (b) a o i ai le tagata ua molia i so o se isi lava nofoaga i le faatonuga, po o le i ai o le faatagaga a se tagata ofisa e vaavaaia; ma
- (c) a o malaga ai le tagata ua molia i le va o le nofoaga autu faatonuina o galuega faatino i nuu ma afioaga ma so o se isi lava nofoaga ua taua i le parakalafa (b), po o le va o ia nofoaga se lua (2).

(2) E noatia se tagata ua molia o ia lea ua faatonuina e faatino galuega i nuu ma afioaga e ala i le tuuina atu i se lala sooupu e ese ai na i lo se nofoaga autu faatonuina o galuega i nuu ma afioaga, i le faafoega, faatonuga, ma le vaavaaiga a se tagata ofisa e vaavaaia i taimi uma, a o faatino ai le galuega po o, ua manaomia e faia le galuega i lalo o le faasalaga.

31A. E faatagaina le tagata ua molia mai le lipoti atu ona nisi tulaga e aliae mai-(1) E mafai ona faataga se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga o galuega faatino i nuu ma afioaga mai le lipoti atu a o faagaso so o se vaitaimi, pe afai ua tapunia le nofoaga autu faatonuina o galuega faatino i nuu ma afioaga po o isi lala sooupu lea o lo o manaomia le tagata ua molia e lipoti atu i ai.

(2) I tulaga faapitoa e aliae mai, e mafai e se tagata ofisa e vaavaaia ona faatagaina se tagata ua molia mai le lipoti atu i so o se aso po o, a o faagaso so o se vaitaimi.

(3) E aunoa ma le faatapulaaina ai o le faafuaiupu (2), afai ua lē mafai e se tagata ua molia ona lipoti atu i so o se aso po o, a o faagaso ai so o se vaitaimi ona ua ma'i po o ua faamanualia, e ao i se tagata ofisa e vaavaaia, ina ua faamalieina o ia (pe o lumanai ai po o tuanai ai le taimi e le i lipoti atu ai) faatasi ai ma tulaga aliae mai o le mataupu, ona faatagaina le tagata ua molia mai manaoga e lipoti atu i lea aso po o, a o faagaso lea vaitaimi.

(4) Mo le faamoemoe o le fuafuaina pe faataga pe leai foi se tagata ua molia i lalo o le faafuaiupu (3), e mafai e le tagata ofisa e vaavaaia ona manaomia le tagata ua molia e tapa se tusi faamaonia mai se fomai faamauina pe lē talafeagai, o ia o le a lē talafeagai, po o sa lē talafeagai ona lipoti atu i le aso po o a o faagaso lea vaitaimi.

(5) O se tusi faamaonia ua maua mai lalo o le faafuaiupu (4) e le o faamautuina ai po o lē ua molia ua lē talafeagai, o le a lē talafeagai po o sa lē talafeagai e lipoti atu.

(6) Afai ua faatagaina se tagata ua molia i lalo o lenei fuaiupu mai le lipoti atu, o lea tulaga o le a lē i ai se aafiaga e faalēaogāina ai o so o se itula o galuega e manaomia le faatino i nuu ma afioaga i lalo o le faasalaga.

31B. E mafai e le Faamsinoga ona faatagaina le faaliliu atu o itula o galuega i itula tau aoaoga-(1) O lenei fuaiupu e faaaogā i faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga a itiiti mai e 80 itula.

(2) E mafai e se faamsinoga pe afai e faaeeina atu se faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga, po o i so o se taimi i luga o le talosaga a se tagata ofisa e vaavaaia, ona faataga se tagata ofisa e vaavaaia e faatonu e faapea, o nisi o itula ia na faatonuina e faatino ai galuega e tatau ona faaaogāina i aoaoga i galuega taua ma tomai tau le soifuaga.

(3) I le fuafuaina ai pe tuu atu se faatagaga i lalo o lenei fuaiupu, e ao i le faamsinoga ona amanaia tulaga uma nei e lua:

- (a) o le tulaga manuia o le atiaeina o atamai o le tagata ua molia mo le faaititia ai o lona toe faia o se isi soligatulafono; ma
- (b) le manaomia o le taofia ai o le tagata ua molia e galue mo le manuia o nuu ma afioaga e ala i galuega faatino e taui atu ai.

32. O nisi itula o galuega faatino e mafai ona faaliliu atu i itula tau aoaoga-(1) Afai e faatagaina e se faamsinoga i lalo o le fuaiupu 31B, e mafai e se tagata ofisa e vaavaaia, peitai e lē noatia o ia e faatonuina e faapea, o se aofai faamaotiina o le aofai o itula faigaluega e lē silia ma le 20% o le aofai atoa o itula i lalo o le faasalaga, o le a faapea ona faaaogā i aoaoga o galuega taua ma tomai tau le soifuaga.

(2) E lē mafai e se tagata ofisa e vaavaaia ona tuuina atu se faatonuga i lalo o le faafuaiupu (1) vagana ai:

- (a) e talafeagai i luga o mafuaaga talafeagai ona faatino mo le tagata ua molia e tauaveina aoaoga i galuega taua ma tomai tau le soifuaga (i le amanaia ai o le avanoa ai o lea aoaoga i le nofoaga o lo o mau ai le tagata ua molia); ma
- (b) ua tuuina atu le maliega a le tagata ua molia i le faatinoina o lea aoaoga.

(3) So o se itula o lo o faalu e le tagata ua molia i aoaoga o galuega taua ma tomai tau le soifuaga i lalo o se faatonuga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1), e ao, mo faamoemoega

uma faaletulafono, ona faatatauina o itula ua faatagaina o galuega e faatino i nuu ma afioaga na faatino e le tagata ua molia i lalo o lona faasalaga.

(4) O le faafuaiupu (3) e noatia i le fuaiupu 32A.

32A. O tulaga e aliae mai pe afai e lē maea ona tauaveina aoaoga e aunoa ma se faatagaga - Afai ua lē mafai e le tagata ua molia e aunoa ma se faatagaga talafeagai, e faamaea ai aofaiga o itula o aoaoga i galuega taua ma tomai tau le soifuaga ua faatonuina i lalo o le fuaiupu 32:

- (a) so o se itula e faaaogā e le tagata ua molia e tauaveina ai aoaoga, e lē tatau ona faatatauina e avea ma itula o galuega ua faatagaina e faatino i nuu ma afioaga e le tagata ua molia i lalo o lona faasalaga; ma
- (b) e ao i le tagata ua molia e faaopoopo atu i le vaitaimi na faaaluina i aoaoga ae peitai e noatia ma fai fuafua i le fuaiupu 33, ona tauave galuega faatino i nuu ma afioaga mo le aofaiga atoa o itula ua poloaia i lalo o le faasalaga.

32B. O taimi e lē faitauina ai itula o galuega e faatino i nuu ma afioaga-(1) Afai ua lē faatinoina e se tagata ua molia so o se galuega i lalo o se faasalaga i galuega e faatino i nuu ma afioaga e faamalieina ai le tagata ofisa e vaavaaia, e mafai e ia, i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), ona teena le faatatauina o lea galuega, e avea ma galuega na faia i lalo o le faasalaga.

(2) O le aofai o itula ia o faasalaga e mafai e le tagata ofisa e vaavaaia ona teena e faatatauina e avea ma galuega ua faatino i lalo o le faasalaga, e lē tatau ona silia ma le 10% o le aofaiga atoa o itula i lalo o le faasalaga.

33. O le faaitiitiga o le faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga - Afai ua faamalieina se tagata ofisa e vaavaaia e faapea o lo o lelei faamaumauga o le tausisia ai e le tagata ua molia o se faasalaga i galuega e faatino i nuu ma

afioaga, e mafai e le tagata ofisa e vaavaaia ona faaitiitia e oo atu i le 10% mai le aofai o itula o galuega e faatino i nuu ma afioaga ua faaee atu e le faamasinoga.

33A. Fetuunaiga po o le faalēaogāina o le faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga-(1) E mafai e se tagata molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga e faatino i nuu ma afioaga, po o se tagata ofisa e vaavaaia ona talosaga i lalo o le fuaiupu 45 o le Tulafono o Faasalaga 2016 mo se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3) o lenei fuaiupu i luga o mafuaaga e faapea:

(a) o lo o ua i ai se suiga o tulaga ua aliae mai talu ona faaee atu le faasalaga lea o le a faamaonia ai le fetuunaiga po o le faalēaogāina o le faasalaga; po o

(b) i le amanaia ai o so o se suiga i tulaga aliae mai talu ona faaee atu le faasalaga, ma le faiga na tali atu ai le tagata ua molia i le faasalaga, e le o toe talafeagai le faaauauina o le faasalaga mo le manaoga o tagata lautele po o le tagata ua molia.

(2) E mafai e se tagata ofisa e vaavaaia ona talosaga i lalo o le fuaiupu 45 o le Tulafono o Faasalaga 2016 mo se poloaiga i lalo o le faafuaiupu (3) o lenei fuaiupu:

(a) pe afai o se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga o galuega i nuu ma afioaga lea ua faamaonia faaletulafono i se soligatulafono e faasala ai e nofosala i le falepupui; po o

(b) luga o mafuaaga e faapea, na faia se amioga o le tagata ua molia i se faiga ua faamatalaina i le fuaiupu 44(1)(a) e oo atu i le (j) o le Tulafono o Faasalaga 2016.

(3) I luga o se talosaga i lalo o le faafuaiupu (1) po o le (2), e mafai e le faamasinoga, pe afai ua faamalieina o ia e faapea ua faamautuina mafuaaga ia o lo o faavae ai le talosaga:

(a) ona fetuunai le faasalaga e ala i le faaitiitia o le aofai o itula o galuega e ao ona faia; po o

(b) le faalēaogāina o le faasalaga; po o

(c) le faalēaogāina o le faasalaga ma suia i so o se isi lava faasalaga (e aofia ai se isi faasalaga o galuega e faatino i nuu ma afioaga) lea na tatau ona faaee atu i le tagata ua molia i le taimi lea na faamaonia ai le nofosala o ia i le soligatulafono lea na faaee atu ai le faasalaga.

(4) I le fuafuaina o se faasalaga e suia ai i lalo o le faafuaiupu (3)(c), e ao i le faamasinoga ona amanaia le vaega o le uluai faasalaga lea o lo o totoe e le i tulina i le taimi na faia ai le poloaiga.

(5) Afai e faalēaogāina e le faamasinoga le faasalaga, e muta le faasalaga i le aso lea e faia ai le poloaiga, po o i so o se isi lava aso lea e mafai e le faamasinoga ona faamaoti.

33B. Faaopoopoina o le vaitaimi lea e faatino ai le faasalaga o galuega i nuu ma afioaga-(1) E mafai e se tagata ua molia o ia lea o lo o noatia i se faasalaga o galuega i nuu ma afioaga, po o se tagata ofisa e vaavaaia ona talosaga i lalo o le fuaiupu 45 o le Tulafono o Faasalaga 2016 mo le faaopoopoga o le vaitaimi lea e ao ona fai ai le galuega i luga o mafuaaga e faapea:

(a) ona o le lē mafai ona faia le galuega po o so o se mafuaaga tau le tagata soifua po o isi mafuaaga, o le a lē talafeagai ai ona faia le galuega e le tagata ua molia a o faagasolo se vaitaimi maoti; po o

(b) o le a lē talafeagai le manaomia ai o le faia e le tagata ua molia o le galuega i lea vaitaimi.

(2) I luga o se talosaga i lalo o le faafuaiupu (1), e mafai e le faamasinoga, pe afai ua faamalieina o ia e faapea ua faamautuina mafuaaga o lo o i le faafuaiupu (1), ona faaopoopo le vaitaimi lea e tatau ona faatino ai le galuega e ala i le aofaiga ua manatu le faamasinoga e talafeagai ai.”.

O le Tulafono o Faasalaga 2016 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Faamasinoga ma Pulega Tau Faamasinoga.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**